

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año XI

Zaragoza - Domingo 7 de julio de 1935

Núm 2.997

Voz autorizada

## UNAS IMPORTANTES DECLARACIONES DEL MINISTRO DE ABISINIA EN PARÍS

"La esclavitud persiste en numerosas colonias y protectorados de las primeras potencias europeas." — "Mi pueblo posee una civilización propia, única, que ha conservado toda la potente espiritualidad que vertió sobre el Mundo la palabra de Cristo."

### LA GUERRA INEVITABLE

Ni las extensas conversaciones sostenidas en Ginebra, ni las notas de las primeras potencias europeas, ni el reciente viaje diplomático de Mr. Eden, han conseguido eliminar las violencias actuales del conflicto italo-etíope. No se ha avanzado ni un sólo paso en el camino de la paz. Nada se ha resuelto porque, según todas las apariencias, existe el firme propósito de dar a este asunto una solución violenta.

A Italia no le interesa una resolución amistosa. No la quiere. Esa posible fórmula desbarataría sus planes, haría quebrar en su primer período de realización el hilo brillante de sus sueños imperialistas. Unos sueños justificables: los italianos se ahogan en su pequeña península; se ahogan y se desnutren porque la tierra italiana no da bastante para la densísima población de Italia. Una población tan densa que tiene un exceso de nacimientos del diez y medio por mil.

Italia siente absoluta necesidad de tierras colonizables; de tierras despobladas y ricas a ser posible. Pero el Mundo está acotado. No existen tierras "nullius"; toda la superficie del planeta tiene dueño conocido, y además da la coincidencia de que los dueños de las regiones más fértiles, son las más poderosas potencias. Casi todos los países rezagados en el camino de la civilización occidental pertenecen a Estados europeos. Este es el caso del Continente negro. Se llevaron la parte del león en el reparto de ese Continente, Francia e Inglaterra. Poseen lo mejor del inmenso territorio africano, y es evidente que constituiría una imprudencia plantear pretensiones de reivindicación o de anexión sobre cualquiera de estos territorios. Pero también existen en Africa Estados independientes. Uno de ellos —la Unión Sud-Africana— es un pueblo civilizado, organizado y fuerte. Ninguna posibilidad por ese camino. De los otros pueblos independientes sólo Abisinia puede satisfacer las considerables ambiciones de ese pueblo joven y fuerte que es Italia. Lo necesitan para subsistir, para no consumirse. Y van por ella.

Por eso, la guerra es inevitable. Lo es, a no ser que el emperador de Abisinia acepte a última hora, sin la coacción de las armas, la tutela de Italia sobre su pueblo y su corona.

### LA JUSTIFICACION ITALIANA

Naturalmente, Italia no puede justificar su agresividad en este pleito con las razones expuestas. En su problema interno no puede complicar el porvenir y la subsistencia de otro Estado independiente. No lo hace. Alega otras razones. Sus órganos autorizados han hablado de la situación anárquica de Abisinia, del peligro que constituye ese estado anárquico para la seguridad de los extranjeros en el Imperio Negro y para la tranquilidad en las colonias italianas de Eritrea y de Somalia. Y han alegado, sobre todo, la persistencia en Etiopía de esa vergonzosa institución que es la esclavitud y el tráfico de negros.

### LA SEGURIDAD EN IMPERIO DEL "NEGUS"

¿Y qué opone Etiopía a esas razones italianas?

Hace unos días, en París, he conocido la posición Abisinia en fuente autorizada, en el domicilio de la Legación, Rue Cortambert, el ministro etíope —un caballero negro, menudo y fino, ceremonioso y suave— me habló durante media hora, en un francés correctísimo y en el mejor de los lenguajes diplomáticos, del legendario y misterioso pasado y del presente inquieto y turbulento del Imperio Salomónico.

—¿Que no existe la seguridad personal para el extranjero en mi patria? Si usted piensa visitar mi país, yo, oficialmente y antes de salir de París le garantizaría esa seguridad personal; pero, desde luego, no en todo el territorio.

—¿Entonces es cierta la alegada inseguridad...?

—No olvide que nuestro Imperio se halla constituido por un pueblo civilizado y culto, el Etíope, situado en el centro de ese Imperio, y un grupo de pueblos retrasados, casi salvajes, conquistados y dominados por el pueblo etíope. Tenga en cuenta, además, que esa conquista la realizó el emperador Menelik, no hace todavía medio siglo. Etiopía aún no ha podido civilizar ni controlar totalmente a esos pueblos salvajes conquistados por Menelik, y que hoy forman parte del Gran Imperio. Nuestro Gobierno puede garantizar la seguridad personal del extranjero en la alta meseta de Arrar, en el país específicamente etíope. No puede garantizarla en aquellos territorios —Ogaden, Tigré, el país de los Bankalis y alguna zona del país de los Gallas— habitados por esos pueblos salvajes y en los cuales el Gobierno etíope no ejerce un riguroso control.

—A eso se referirán las acusaciones italianas.

—Pero son injustas. Es tanto como pedir un protectorado sobre Francia o sobre España, porque esos dos grandes pueblos no pueden garantizar la seguridad del extranjero en sus respectivas zonas del Sahara...

### ETIOPÍA, PUEBLO CIVILIZADO

Esas autorizadas voces italianas que han rodado por la Prensa de todo el mundo justificando la agresiva actitud de Italia en este conflicto, han hablado repetidamente de la necesidad, de la urgencia, de imponer en Etiopía las normas y las costumbres de los países civilizados.

—Esto es la más injusta, la más dolorosa y la más irritante de las acusaciones italianas —nos dice el ministro etíope—. Nadie puede hablar de imponer normas civilizadas en Etiopía. Ya las tiene. Mi pueblo posee una civilización propia, única; una civilización cristiano-primitiva que ha conservado a través de casi dos mil años toda la potente espiritualidad que vertió sobre el Mundo, desde Judea, la palabra de Cristo...

—Bien. Pero la civilización es algo más.

—Ya sé; ferrocarriles, carreteras, automóviles, aviones, electricidad... y "whisky" y cocteles de ginebra. Mi pueblo ha vivido en el más feliz de los mundos, sin nada de eso, durante dos mil años.

—Sin embargo...

### EL GRAN ESFUERZO DEL ACTUAL EMPERADOR

El señor ministro cortó mi iniciada objeción con sus más finas escusas y con su gesto más suave.

—Adivino sus razones. Es cierto. Es necesario incorporarse a la órbita de la civilización de tipo europeo.

Es necesario, so pena de vivir en el más absoluto de los aislamientos. Así lo ha comprendido mi pueblo y sobre todo nuestro actual emperador. Y todo su esfuerzo, desde su época de regente, lo ha dirigido a conseguir esa incorporación. Ha sido un enorme esfuerzo y con importantes resultados, sobre todo a partir de su subida al trono; fomento de la enseñanza, saneamiento del país y sobre todo carreteras, muchas carreteras para lograr la fácil penetración del país.

### ESO DE LA ESCLAVITUD

He aquí el más importante y más grande de los argumentos italianos: la persistencia de la esclavitud. "Antes de ser admitida en la Sociedad de Naciones —dicen voces italianas— Abisinia se comprometió solemnemente a abolir la esclavitud en cualquiera de sus formas en todo su territorio. Y no lo ha cumplido. Esa vergonzosa institución persiste todavía en el Imperio Negro.

—En principio es cierta la acusación —dijo el ministro etíope—. Persiste la esclavitud. Pero ya no es justa la acusación de indiferencia ante el problema. Nuestro emperador ha luchado y lucha con todos sus recursos para llegar a la abolición. Y no ha sido estéril el trabajo. ¿Que persiste todavía? No se olvide que se trata de una institución milenaria, trama y base de todo nuestro régimen jurídico y social. Sería peligroso precipitar la solución total. Es necesario proceder y avanzar con cautela. Así lo hacemos. Y así lo hacen también, en su lucha contra la esclavitud, algunos Estados europeos mucho más poderosos que Abisinia...

—¿Estados europeos?

—Sí. Saben que en este pleito no puede procederse a saltos bruscos. Y no usan de la violencia. Por eso también persiste la esclavitud en numerosas colonias, protectorados y mandatos de las primeras potencias europeas...

Fue oportuna y aguda la alusión del señor ministro de Etiopía. Y exacta porque la esclavitud persiste en la Mauritania, en el Sahara, en toda Arabia, en Marruecos y hasta en la misma Tripolitania, donde flama la bandera italiana.

MIGUEL CAPUZ

Brevemente

## IMPRESIONES ECONÓMICAS DE LA SEMANA UN MOMENTO ECONOMICO INTERESANTE.—EL PROBLEMA DEL CAMBIO.—UN EPISODIO DE LA ESPECULACION.—COMPAS DE ESPERA

Nos encontramos en un momento económico muy interesante. Se están preparando las líneas generales de reajuste de nuestra economía, que en otoño será iniciado por el ministro de Hacienda.

Estos últimos días se han celebrado varias reuniones entre los banqueros y el ministro de Hacienda y en ellas no se ha tratado de otra cosa que de esto. Cambio de impresiones bien interesantes en los que se han ido tocando, sin profundizar en ellos, todos los problemas de momento. Problema de las conversiones de Deuda. De la reducción del tipo del descuento. Parece que esta reducción es base fundamental de toda la política próxima. Problema del cambio. Por el momento no se han apuntado soluciones. Pero es posible que se vayan conociendo cuando después del verano el estudio haya permitido formar juicio de los procedimientos que se han de seguir y del éxito que pudieran tener los planes que ahora comenzarán a elaborarse.

Sobre el problema del cambio, pocas novedades. La noticia de que Francia exigía el pago inmediato de sus créditos retenidos en el Centro de Moneda ha moderado su tensión cuando se ha dicho a continuación que el Banco de Francia ofrecía soluciones de crédito mediante la emisión de letras a descuento. Suponemos que el problema será de más envergadura cuando Inglaterra nos exija lo mismo. Seguramente lo será. De entrada de capitales extranjeros, nada. Las noticias de los Bancos, tanto nacionales como extranjeros, dicen que todavía los extranjeros no han pasado del período de consulta. Se sigue esperando la disposición oficial que señale que las autorizaciones de salida de los capitales extranjeros habrán de ser tan rápidamente concedidas que no haya plazo de espera.

En Bolsa la semana ha tenido unos epílogos lamentables con la caída de las acciones de ferrocarriles. Se trata de un episodio de la especulación. En Barcelona un especulador, tenedor de una fuerte posición de "ferros", se decía que de quince

mil títulos había dado orden de que se los liquidaran. Esto produjo el natural pánico en Bolsa. Fué un momento de pánico que pudo haber tenido transcendencia. Por lo demás, en Bolsa siguen en alza los fondos del Estado, especialmente el Interior, que se acerca al cambio de 80 por ciento. Nuevamente el Interior se va a convertir en la deuda reguladora.

En los medios financieros se acerca el verano y la vibración funcional de sus negocios entra en el período anual de descanso y de vacación. Jornada intensiva, cierre de las emisiones, contracción estacional de los negocios. Entretanto se hace el resumen de la liquidación del semestre.

En Banca las impresiones son mejores. El primer semestre de 1935 ha sido casi feliz. Aun con el exceso de disponibilidades que siempre reduce las ganancias. Pero las realizadas en las carteras son interesantes. Y ronda en el aire la idea de los aumentos de dividendo, después de haber doblado la crisis de carteras que trajo el bienio.

El cierre de las Cortes ahondará el período de descanso en los medios económicos. Pero no dejará los problemas solucionados. Y para septiembre esperará a los ministros, a éstos o a los que les sucedan, una repleta cartera de cuestiones. Unas, viejas, como el paro obrero, el problema ferroviario, el del cambio. Otras, nuevas, como el de la reforma de la Reforma Agraria.

¿Cuántos millones va a costar esa reforma de la Reforma? ¿De dónde van a salir?

He aquí una cuestión bien ardua.

PEDRO RICO RUANO

### UNA MALA NUBE

## El pedrisco destruyó las cosechas de Benabarre

### UNA CATASTROFE

Comunican de Benabarre que sobre las siete y media horas del día 3 descargó sobre el término municipal una fortísima tormenta de pedrisco, quedando destruidas las cosechas pendientes: viñedo, frutales, aceituna y gran parte de cereales.

Los daños causados se calculan en unas cien mil pesetas.

La situación de los agricultores es muy crítica.

Por la Alcaldía de la villa se ha solicitado de los Poderes Públicos y representantes en Cortes la adopción de medidas necesarias y el envío de urgentes auxilios para remediar la situación precaria de los agricultores damnificados.—C.

### EN UNAS MINAS DE MYSORE

## Sesenta obreros muertos

### POR UNA EXPLOSION

BOMBAY. —En las minas de oro de Mysore se ha producido una explosión a consecuencia de la cual han resultado muertos sesenta obreros.

Faltan detalles de lo ocurrido.

### Iniciativas

### "Por Teixi"



—Otro número que podría ser un éxito para las fiestas del Pilar.



# Informaciones de la Ciudad y de la Provincia

## Reunión plenaria

### Reunida la Comisión Gestora presentó la dimisión de presidente el señor Orensanz, y le fué aceptada

#### ACTA APROBADA

Ayer, a las siete y media de la tarde, se reunió en sesión ordinaria la Comisión Gestora provincial.

Presidió don Luis Zarazaga y asistieron los gestores señores Albareda, Jaray, Marina y Samá.

Leída el acta de la sesión anterior por el secretario de la Corporación, señor Falcó, fué aprobada por unanimidad.

#### ESCRITO DEL SEÑOR ORENSANZ PRESENTANDO SU DIMISION COMO PRESIDENTE DE LA DIPUTACION

Entre los asuntos de la Presidencia el señor secretario dió lectura a un escrito del señor Orensanz dirigido al vicepresidente de la Corporación, señor Zarazaga. En dicho escrito don Luis Orensanz presenta con carácter irrevocable su dimisión del cargo de presidente que ha venido desempeñando desde la constitución de la Gestora, fundada en motivos de índole particular e interesando de los gestores admitan, con carácter de urgencia, su dimisión.

Por último, en el mencionado escrito el señor Orensanz agradece a los gestores y funcionarios la colaboración que le han venido prestando asiduamente.

Se levanta la sesión por cinco minutos.

Al reanudarse se da lectura a un dictamen de la Comisión de Gobernación proponiendo sea aceptada la dimisión presentada por el presidente.

El señor Zarazaga se lamenta de que por las razones aducidas por el señor Orensanz la Gestora se vea en la precisión de aceptarle su dimisión del cargo. Hace a continuación un gran elogio de la labor del señor Orensanz y espera que la Diputación seguirá contando con su valioso concurso como gestor.

El señor Albareda se adhiere a las manifestaciones del señor Zarazaga, elogiando asimismo el entusiasmo con que siempre laboró el señor Orensanz.

#### NO SE RESTABLECERAN LOS TRENES TRANVIAS

Se dió cuenta de la contestación dada por la Dirección de la Compañía del Norte a la petición hecha por la Corporación en el sentido de que se restableciesen los trenes-tranvías de Castejón a Zaragoza.

La contestación de la Compañía es en sentido negativo.

#### HONORES CONCEDIDOS A UN SECRETARIO MUNICIPAL

También se leyó un oficio dando traslado de la comunicación del ministro de la Gobernación notificando el haber sido concedido al secretario municipal señor Mateo Lostalé los honores de jefe superior de Administración.

El señor Zarazaga manifiesta su complacencia por la concesión de esos honores tan merecidos y en cuyo expediente informó la Corporación.

#### UN OFICIO DEL GOBERNADOR CIVIL

Por último se dió cuenta de un oficio recibido del gobernador civil sobre el desechado traslado del Gobierno civil al Palacio provincial.

No se dió lectura al oficio, pero, según hemos podido indagar, en él el gobernador civil manifiesta no hubiera solicitado ese traslado a no haber tenido de antemano ofrecimientos en sentido favorable.

La Gestora se dió por enterada del oficio.

#### ORDEN DEL DIA

Finalmente fueron aprobados, entre otros, los siguientes dictámenes:

**Ponencia de Sanidad.** — Dictamen proponiendo el abono al Ayuntamiento de Miedes de la cantidad de 928 pesetas que le fué concedida como subvención sanitaria en 1934 y por haber terminado las obras para las que fué otorgada.

**Ponencia de Fomento.** — Dictamen proponiendo aprobación del proyecto redactado del camino vecinal número 705, de Cuarte a la carretera de Zaragoza a Teruel.

Dictamen proponiendo la concesión de anticipos de 10.372'46 y 6.108'06 pesetas al Ayuntamiento de Cinco Olivas con destino a la construcción del camino vecinal número 680, de dicho pueblo a la carretera de La Zaida a Escatrón, y disponiendo sean sacadas a subasta pública las obras del proyecto.

Idem proponiendo la fijación del día 7 de agosto próximo, a las doce horas, para la apertura de pliegos presentados al concurso para la adquisición de dos tractores, tipo oruga, con destino a la construcción, reparación y conservación de caminos vecinales.

Idem proponiendo la fijación del día 8 de agosto próximo, a las doce horas, para la celebración de la subasta de las obras del proyecto de acopios de piedra machacada para la conservación del firme del camino vecinal número 305, de Almochuel a la carretera de Zaragoza a Castellón.

Idem proponiendo la fijación del día 9 de agosto próximo, a las doce horas, para la celebración de la subasta de las obras del proyecto de acopios de piedra machacada para la conservación del firme del camino vecinal número 8, de Monegrillo a Osera.

**Ponencia de Cultura.** — Dictamen proponiendo la concesión a D. Percy Ryves de una subvención de 500 pesetas para ayuda de gastos de viaje a París para asistir al Congreso de la Unión Astronómica Internacional, de la que ha sido elegido miembro.

Idem proponiendo la concesión al Sindicato de Iniciativa y Propaganda de Aragón de una subvención de 500 pesetas con destino a los gastos del V Día de Aragón.

Idem proponiendo la concesión de una subvención de 100 pesetas con destino a premios del concurso mecanográfico de Aragón.

Idem proponiendo aprobación de cuenta de 35 pesetas por un objeto adquirido para la tómbola de la verbenas de la Prensa.

#### UN VECINO DE PASTRIZ

### Gravemente herido por una caballería

PASTRIZ. — Comunica el alcalde de esta localidad que el vecino Miguel García Navarro, cuando realizaba unos trabajos propios de su profesión, fué mordido por una caballería de su propiedad en la mano derecha.

Fuó asistido inmediatamente por el médico del pueblo, pero en vista de la gravedad de la lesión, Miguel se trasladó rápidamente al Hospital de Zaragoza, ratificando en este establecimiento benéfico el pronóstico antes emitido.

El labrador sufre lesiones de importancia en la mano derecha y posible fractura de varios huesos.

#### LOS RADICALES

### Salieron anoche, en tren especial, con dirección a Valencia.

Cerca de 500 radicales, representantes de entidades, distritos, Comités y Juntas del partido, salieron anoche en tren especial con dirección a Valencia para asistir al acto que hoy se celebra en Mestalla, acto en que ha de hacer uso de la palabra don Alejandro Lerroux.

A despedir a los expedicionarios salieron las autoridades y numerosos correligionarios, reinando, en el momento de partir el convoy, gran entusiasmo. Diéronse varios vivas.

El jefe de Policía dispuso el correspondiente servicio de vigilancia en los alrededores de la estación.

Se reservó plaza en el tren especial a muchos representantes de los

#### La vida judicial

### Porque tenía una pistola, sin marca y sin licencia, le condenaron a cuatro años y nueve meses de prisión

#### LAS ARMAS DE FUEGO

Ayer se constituyó en Urgencia la Sala de lo Criminal y conoció de dos causas por delitos de tenencia de arma sin licencia.

A un vecino de Novallas le fué ocupada en su domicilio una pistola, sin número ni marca, el día 3 de junio último. Los informes llevados a la causa respecto de ese sujeto, no podían ser más desfavorables.

El fiscal, señor Sánchez Bajo, calificó los hechos conforme a la ley de 22 de noviembre de 1934, y solicitó se impusiese al tenedor del

arma la pena de cuatro años, nueve meses y once días de prisión menor.

El defensor de oficio, señor Piniños, encomendó al procesado a la benevolencia de la Sala, ya que no podía hacerse otra cosa, y el Tribunal dió sentencia de acuerdo con la petición fiscal.

En Fuentes de Jiloca, a un menor de edad, le fué ocupada una pistola, y también la tenía sin licencia. Su excusa fué que la encontró y la guardó para venderla.

La ocupación del arma tuvo lugar el 22 de noviembre del año último, pocos días antes de promulgarse la nueva ley y calificada la causa con arreglo al artículo 2 de la de 4 de julio de 1933, y por la menor edad del procesado el fiscal nombrado interesado del Tribunal se le castigase con una pena de 250 pesetas de multa.

El defensor, señor Sancho Brased, en el turno de oficio, hizo cuanto pudo por salvar al muchacho, que al fin fué igualmente condenado a la petición fiscal.

¡¡Y sigan sin rendir armas!!

#### PARECEN IMANTADAS

Como si tuviesen imán las bicicletas atraen irresistiblemente a ciertas gentes y raro es el día que la Prensa no da cuenta de algún hurto de bicicletas.

La que ocupó el procesado que ayer ocupó el banquillo debía tener más fuerza de atracción, porque para apoderarse de ella, el día 17 de marzo último, tuvo necesidad de emplear la violencia y fracturar una puerta.

Después la vendió a otro sujeto, según el ladrón, por diez pesetas y un traje, y según el adquirente, por 60 pesetas y el traje en muy buen uso. Ayer se sentaron en el banquillo los dos, uno como autor y el comprador como encubridor.

El autor confesó el delito y para el mismo solicitó el fiscal citado la pena de dos meses y un día de arresto, y como esto tenía mala defensa, el señor Bun Soria se dedicó solamente a salvar al encubridor, porque, según su dicho, desconocía la ilícita procedencia de la bicicleta y además no parece que había hecho muy barata la compra.

#### EN LO CIVIL

Se celebró con la intervención de los abogados señores San Pío y Gil Marraco, una vista de apelación de un menor cuantía sobre pago de pesetas contra cierto arrendatario, que por el pretexto de que la finca arrendada no se hallaba a nombre del arrendador, quiere el abono del arriendo, sin perjuicio de disfrutar de la finca.

Y aún se vió un incidente de alimentos provisionales, a cuyo recurrente defendió el señor Martí Laguardia.

#### NUEVO ABOGADO

Ante la Sala de gobierno prometió ayer para el ejercicio de la profesión de abogado el licenciado don Felipe Gaitán de Ayala.

Desearnos al nuevo abogado mucha suerte en el ejercicio de la profesión. — M.

N.

## Precios únicos - HIPOLITO INES

COSO, 7 TELEFONO 2553

Algunos de los artículos que esta CASA vende en su sección de precios únicos recientemente inaugurada:

Un par medias, CALIDAD GARANTIZADA

2,95 pesetas

Un par medias, SEDA NATURAL

4,95 pesetas

Un filtro con grifo y DEPÓSITO

4,95 pesetas

Un reloj bolsillo, BUENA MARCHA

3,95 pesetas

Un aparato luz para mesilla

1,75 pesetas

Taza con plato de café "BAKELITE"

0,95 pesetas

Plato "Bakelite" para niños y para campo

0,95 pesetas

Un termo medio litro, vaso aluminio

1,95 pesetas

Plancha eléctrica "GIGANTE"

4,95 pesetas

Hornillo formidable, de chapa niquelada

4,95 pesetas

Diez platos, para mesa, insuperable calidad

4,95 pesetas

Un maletín, para viaje, con cerradura

1,95 pesetas

Un bastonero 50 CENTÍMETROS

4,95 pesetas

**AURELIO LANZON**

Medicina general  
Partos

Enfermedades de la mujer

Manifestación, 7 - Teléf. 4340



# Colaboraciones. - Comentarios diversos

## Triste situación del Campo de Cariñena

### Buscando la solución de urgencia que es imprescindible

Con el fin de orientar a la opinión pública respecto de la situación del Campo de Cariñena en este momento, conviene hacer saber que se están celebrando varias reuniones dirigidas a fijar la actuación para poner remedio rápidamente al gravísimo problema planteado.

Los señores ingenieros de la Sección Agronómica y de la Granja-Escuela de Agricultura de Zaragoza, a requerimiento de las autoridades de Cariñena y Aguarrón, han realizado visitas a los viñedos, comprobando el verdadero desastre habido en los mismos y percatándose de que todavía es prematuro fijar el alcance de la calamidad, no obstante estar calculadas las pérdidas de un 50 a un 80 por ciento de la cosecha media normal, según situación o paraje de las fincas; esto de ligar el fruto que queda, pues puede darse el caso de aumentar el porcentaje de pérdidas, ya que el estado general del fruto es estacionario y no se puede predecir si llegará a feliz término, aparte la alarmante plaga del "papeletero" (nombre vulgar) que tanto se está extendiendo, ocasionando a su vez grandes pérdidas.

Esta calamidad constituye una verdadera catástrofe, pues ello complica el estado anómalo económico y social de esta comarca, muy castigada en años próximos pasados.

Persuadidos del referido problema, autoridades y Juntas de viticultores, en íntimo contacto, es-

tudian con detenimiento la situación para buscar los medios de aliviarla en lo posible con la rapidez precisa.

Se trata de salvar de la ruina y de la miseria a una producción de utilidad nacional y a unos campesinos esforzados que merecen la máxima atención y apoyo en estos momentos críticos de angustia.

Oportunamente se fijará la exacta o aproximada cuantía del mal y se elevarán a los Poderes públicos las demandas justas de estos viticultores. De momento se ha solicitado de la Dirección General de Agricultura un reconocimiento técnico más detenido que los anteriores para emitir informe y valoración.

Por todo ello precisa que todos los viticultores estén prevenidos para, en momento adecuado y con normas estudiadas poder actuar, pues son momentos de tal gravedad que se requiere la máxima solidaridad y el mayor entusiasmo para conseguir los remedios conducentes a la solución de este contratiempo que hoy sufre el Campo de Cariñena.

#### MERCADOS

La situación del mercado de vinos en este Campo de Cariñena es de plena reacción, habiéndose hecho ofertas de 45 o más pesetas alque, que es un precio aproximado de más de 2'40 el hectolitro y grado, pero el viticultor se abstiene de aceptar en vista de la calamidad presente. — CORRESPONSAL

#### EN LA GRAN VIA

### Siguen celebrando con éxito las verbenas

Ha tenido un formidable acierto la Comisión organizadora de los festejos de la barriada de Hernán Cortés al organizar esa serie de verbenas que en sitio tan agradable están constituyendo en su celebración un constante éxito.

Ayer actuó la Banda de música provincial en el recinto verbenero y se volcó materialmente el público de Zaragoza, con la animación consiguiente.

Hubo nuevos plácemes para la Junta, integrada por don Joaquín Alba, presidente; don Julián Palacio, secretario; don Modesto Mairal, vicesecretario; D. Luis Balaguer, tesorero, y don Félix Navarro, doña Isabel Zardoya, doña Gregoria Gimeno, don Enrique Used, don Salomón Cohén, don Conrado Pérez, don Julián López, don José Pérez y don Teodomiro Torres, vocales.

Hoy habrá verbena tarde y noche también y de suponer es que con la misma animación.

### Caso curioso que contiene unos peligros

### La C. A. M. P. S. A., según el señor Carceller niega gasolina al Ayuntamiento

#### CASO CURIOSO QUE CONTIENE UN PELIGRO

Nuestro buen amigo D. Simón Carceller nos envía esta nota oficial:

"El concejal delegado del Servicio de Limpieza lamenta profundamente el tener que decir que mañana, domingo, se observarán en más las deficiencias del servicio, toda vez que no se dispone de gasolina en cantidad suficiente para sacar los tanques de riego y estar preparados a la contingencia de ser necesarias dichas máquinas en caso de un incendio.

Tal deficiencia no es culpa del servicio. Obedece, sencillamente, a no haber facilitado la CAMPSA la gasolina que se le tiene pedida, siendo de advertir que para dicha entidad hoy han sido firmados por el señor alcalde los libramientos correspondientes a

las facturas vencidas y aprobadas por el Excmo. Ayuntamiento, trámite previo que requieren cuantas adquisiciones se hacen por la Corporación municipal.

Sepa el pueblo de Zaragoza que mañana no funcionarán los tanques de riego por culpa del odioso MONOPOLIO de Gasolinas y Petróleos, y sepa también que si el próximo lunes, a primera hora de la mañana la CAMPSA no hace el suministro lo más seguro será que tampoco puedan salir a la calle los camiones de la recogida de basuras y los de obras municipales, corriéndose el albur de que tampoco el Servicio de Incendios pudiese funcionar."

PARA COMER BIEN  
RESTAURANT  
LA MARAVILLA

## LA POLITICA LOCAL

#### PETICION DE INDULTO

Con motivo de la petición de indulto por los condenados a muerte por los sucesos de Turón, se han cursado varios telegramas a Madrid por organizaciones obreras locales.

La Federación Gráfica de Zaragoza ha dirigido al presidente del Consejo y al presidente de la República el siguiente telegrama:

"Federación Gráfica Zaragoza, en nombre 300 afiliados, pide indulto a los condenados a muerte Turón.—Baras, secretario."

#### JUNTA GENERAL

Como ya se advirtió en la Prensa del pasado viernes, hoy, domingo, a las once y media de la mañana, en los locales de esta Juventud (Espejo y Mina, 4, 6 y 8), tendrá lugar la Junta general extraordinaria,

para dar cuenta de las nuevas orientaciones marcadas recientemente en el Primer Congreso Nacional de Juventudes Tradicionalistas de España, celebrado en Madrid, bajo la presidencia del delegado nacional de Juventudes Tradicionalistas de España, don Luis Arellano.

Se recuerda a los afiliados que a esta reunión, a la que acudirá el delegado regional de J. T. de Aragón, don Jesús Sala, y los miembros de algunos Comités de la región, es obligatoria la asistencia. La J. T. de aragoza espera de la disciplina y patriotismo de nuestros jóvenes que nadie falte para recoger todas las iniciativas, conducentes a llevar a nuestra Juventud a un grado de fortaleza que destierre de Zaragoza todo brote revolucionario y antiespañol.

# DIEZ DUROS

pagará por un traje de estambre o cheviot, gusto inglés, HECHO A MEDIDA, LLEVANDO EXCELENTES FORROS.

Por la defensa de sus intereses no debe usted de prestarse a combinaciones que envuelven las palabras "REGALO, SORTEO, PROPAGANDA", si desea no salir engañado.

Zaragoza produce y vende confección hace más de cien años, y hasta la fecha ningún industrial de fuera puede demostrar que HACIA FALTA SU PRESENCIA EN LA PLAZA PARA VENDER BARATO

Las Casas y obreros de Zaragoza tienen sobrado prestigio y categoría para mantenerse a la cabeza en este ramo industrial.

El que compra a Casas extrañas a la región infiere grave daño a la economía y obreros aragoneses, que siempre han dado pruebas de la colaboración más honrada y de la máxima preparación en la industria de confecciones.

Comprad vuestros trajes en las Casas aragonesas que jamás emplearon para su venta recursos censurables ni trucos mandados desaparecer.

## 10-10-10 DUROS

Un traje de lana con excelentes forros, hecho a medida.

## FABRIL MANUFACTURA DEL VESTIDO

ALFONSO, 26 - TEL. 4920 - ZARAGOZA



#### PRIMER ANIVERSARIO

### DOÑA RAIMUNDA BORBON LES de Mayayo

Falleció el día 9 de julio de 1934, confortada con los auxilios espirituales

#### R. I. P.

Por el eterno descanso de su alma se aplicarán los siguientes sufragios.

Todas las misas que se celebren el día 8, de ocho a doce, en el altar de la Virgen del Carmen de la iglesia parroquial de San Pablo; el día 9, el Expuesto de S. D. M. y misas de ocho a doce en el altar del Santo Cristo Desamparado de la iglesia del Noviciado de Santa Ana, y el día 16, las misas de ocho y media y diez y media, en el altar de la Virgen del Carmen, de la iglesia de San Pablo.

Su viudo, hijos y demás familia agradecerán la asistencia y oraciones.

Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.



# DE MADRID Y PROVINCIAS

## JUNTA DE FISCALES

### Se acusará al Sr. Largo Caballero de excitación a la rebelión

MADRID. — La Junta de fiscales celebrada esta mañana ha mostrado su conformidad con la petición del fiscal don Alfonso Palma en el proceso contra el señor Largo Caballero, conformándose con el auto de terminación del sumario. Este pasará el lunes o el martes de la semana próxima a la Sala Segunda del Tribunal Supremo para proferir el referido auto.

Después se calificará por el fiscal de la República y es posible que, fundándose en los discursos pronunciados por el procesado, recogidos en el sumario, acuse a Largo Caballero por excitación a la rebelión.

Pero en definitiva la calificación no se ha redactado por no haber llegado todavía este trámite.

## EN EL CONGRESO

### El señor Alba justifica su ausencia en Mestalla

#### LA COMISION DE PRESUPUESTOS

MADRID. — El presidente de la Comisión de Presupuestos, señor Calderón, ha citado al pleno de la Comisión que preside para celebrar una reunión el lunes, a las cinco de la tarde, con objeto de estudiar y dictaminar los votos particulares, que son numerosísimos, presentados al proyecto de ley de Restricciones.

#### EL SEÑOR ALBA NO VA A VALENCIA

MADRID. — En la Secretaría del presidente de las Cortes han facilitado la siguiente nota:

"El presidente del Congreso ha sido designado por el Ayuntamiento de Valencia como huésped de honor, en unión del señor Lerroux, para asistir a las fiestas políticas que allí han de celebrarse mañana con ocasión del gran mitin republicano de Mestalla.

El señor Alba ha teleografiado al alcalde de Valencia y al diputado don Sigfrido Blasco agradeciendo cumplidamente aquel honor y justificando su ausencia en el deseo —sin perjuicio de su leal adhesión al partido radical y al caudillo insignie Alejandro Lerroux— de mantener, mientras ocupe la presidencia de las Cortes, la misma actitud de discreta abstención de actos de polémica política en que viene encerrado desde que fué elegido, en 1933".

## DICE UN PERIODICO

### Han presentado una querrela contra el Sr. Martínez Anido

#### SE LE ACUSA DE UN DELITO DE MALVERSACION

MADRID. — Un periódico dice que se ha presentado una querrela contra don Severiano Martínez Anido, a consecuencia de la fundación y desarrollo del Instituto de Comprobación, considerándolo el querrelante autor de un delito de malversación.

En el sumario parece ser que entendiéndole el fiscal señor Palma y ha sido, por precepto de la ley, de acuerdo con el secreto sumarial, imposible conocer los hechos de la referida querrela.

## La vida política

### En la nueva reunión de los jefes de los partidos gubernamentales se llegó a un acuerdo respecto a la ley Electoral

La fórmula es un sistema mixto del mayoritario y el proporcional.—Alcance del proyecto de emisión de nuevos bonos oro

#### EN GUERRA

El ministro de la Guerra recibió a una comisión de fabricantes de armas, acompañada de los diputados que componen la minoría vasca.

En las primeras horas de la tarde el señor Gil Robles recibió a los periodistas, a quienes manifestó que no tenía noticia alguna de orden político que comunicarlos.

Agregó que había quedado distribuido el crédito de dos millones para obras de reparación en los cuarteles y otros edificios militares en las distintas Divisiones.

A preguntas de los informadores dijo que después de que se cierren las Cortes tiene que realizar una labor muy abundante, entre ella la defensa móvil de Baleares y del Estrecho, los presupuestos para 1936 y otros proyectos de orden orgánico a los que se refiere muy sucintamente.

Terminó diciendo el ministro que de toda esta labor daría cuenta oportunamente a las Cortes y expresó su creencia de que éstas no pondrán ninguna dificultad para aprobarla, puesto que toda ella entra de lleno en la parte administrativa.

#### EL MINISTRO DE MARINA A LOS ALCAZARES

A las diez y veinte de la mañana, en un trimotor de "Líneas Aéreas Españolas", salió, con dirección a Los Alcázares, el ministro de Marina, señor Royo Villanova, acompañado de su hijo y ayudante del ministro y de su otro ayudante señor Bare.

Hacen también el viaje con el señor Royo el director de Aeronáutica Naval y otras personalidades.

El ministro fué despedido en el aeropuerto de Barajas por el director general del mismo, señor Warleta, y el jefe del aeródromo, don Jacobo Armijo.

#### DICE EL MINISTRO DE HACIENDA

MADRID. — El ministro de Hacienda al recibir a mediodía a los periodistas les hizo las siguientes manifestaciones:

—El proyecto de emisión de nuevos bonos oro y recogida de los que actualmente se encuentran en circulación representa para la Tesorería un beneficio superior a catorce millones y medio de pesetas por la disminución de tipo de interés. Además el Centro de Contratación de Moneda logrará un ingreso, por la suscripción de los nuevos bonos, de 20 millones de pesetas, y teniendo en cuenta que en las operaciones de dicho Centro participan por mitad el Estado y el Banco de España el proyecto de que se trata supone en de-

finitiva un beneficio para el Tesoro de 25 millones de pesetas en números redondos.

Fin principal de la operación es también colocar al Centro de Contratación en condiciones, sin perder la propiedad de los bonos que se suscriban, de poder disponer de abundantes divisas extranjeras que consientan saldar los atrasos que de las mismas tiene el Centro, facilitándole de otro lado disponibilidades suficientes para establecer en breve plazo y en beneficio del comercio de importación, el seguro de cambio y con la esperanza, ya muy fundada, de iniciar la repatriación del oro que el Estado y el Banco de España tiene afectado a operaciones en el extranjero.

Dijo por último el señor Chaparrieta que todo el Gobierno tiene muchas esperanzas en esta operación y que los 500 millones son la contrapartida del crédito que existe en Francia.

#### EN ESTADO. — UN "COCK-TAIL" EN HONOR DE LOS PERIODISTAS Y DIPLOMATICOS

En el Ministerio de Estado se celebró esta mañana el "cock-tail" con que el ministro, señor Rocha, obsequiaba a los redactores políticos de los periódicos diarios de Madrid y al personal diplomático.

Con este motivo se vieron muy concurridos los salones del Ministerio de Estado.

El señor Rocha conversó allí con los periodistas afablemente, diciéndoles, ya cuando éstos se despedían de él, que la única noticia que podía comunicarles en aquellos momentos era la de que continuaban las negociaciones con Francia, de cuyo resultado favorable tenía las mejores impresiones. Por cierto—dijo el ministro—que he leído en algunos periódicos que si estas negociaciones no estuviesen terminadas el día 8 del actual, fecha en la que vence la prórroga del Convenio vigente, ésta sería nuevamente concertada. Y no es así. Yo puedo asegurar a ustedes que si las conversaciones con Francia no terminan el día 8 próximo el Convenio no será nuevamente prorrogado.

#### EL MANDO DE LA BRIGADA SOCIAL

Para el mando de la Brigada Social, que hasta el momento venía ejerciendo don Luis Villanova, ha sido designado el comisario de primera clase del Cuerpo de Vigilancia don Pedro Aparicio de Cuenca.

El señor Aparicio fué durante mucho tiempo comisario jefe de la Brigada de Investigación Criminal hasta que, al ocupar la Dirección General el señor Valdivia, fué trasladado a Huesca.

#### EL JEFE DEL GOBIERNO, A VALENCIA

MADRID. — A las cinco y cuarto de la tarde salió del aeropuerto de Barajas, para Valencia, un trimotor de las Líneas Aéreas Postales Españolas, el presidente del Consejo de ministros, don Alejandro Lerroux, a quien acompañaban el subsecretario de la Presidencia, señor Moreno Calvo; el secretario particular del jefe del Gobierno, señor Sánchez Fuster, y otras personalidades.

En el aeropuerto nacional de Madrid (Barajas) despidieron a los ilustres viajeros el jefe y alto personal del aeropuerto.

#### NUEVA REUNION DE LOS JEFES DE LOS PARTIDOS GUBERNAMENTALES

Desde las doce de la mañana hasta las doce y media, estuvieron reunidos en el despacho oficial del señor Lerroux, con él, los señores don Melquiades Alvarez, Martínez de Velasco y Gil Robles.

Los primeros en abandonar la presidencia fueron los señores Martínez de Velasco y Alvarez, que manifestaron que en la reunión celebrada se habían ocupado del proyecto de ley electoral, llegando a un acuerdo respecto al mismo y designando al jefe del Gobierno para que en el primer Consejo de ministros que se celebre presente la oportuna ponencia, a fin de que este proyecto pueda ser aprobado por las Cortes antes que se celebre el período de vacaciones.

El señor Gil Robles aún permaneció una hora en la Presidencia conferenciando con el señor Lerroux. Al salir el ministro de la Guerra dijo a los periodistas que le dieron cuenta de las manifestaciones que habían hecho los señores Martínez de Velasco y Alvarez, que él las confirmaba y que creía obligado no decir nada más porque debía ser el señor Lerroux quien diera de la reunión la referencia oficiosa.

Poco después salió de la Presidencia el señor Lerroux para dirigirse a su domicilio, a preguntas de los periodistas dijo:

—Ya ven ustedes con qué rapidez y facilidad hemos llegado a un acuerdo.

Yo he sido designado para redactar la fórmula acordada, que dará a conocer al Gobierno en el Consejo de ministros que se celebrará el próximo martes, y una vez que el Gobierno la apruebe irá a la Cámara, para que la Comisión correspondiente la dictamine y comience su discusión en el salón de sesiones.

La fórmula hallada —agregó— es un sistema mixto del mayoritario y proporcional.

En algunas pequeñas circunscripciones se aplicará el sistema mayoritario y en las grandes el que los entendidos han dado en llamar de cociente.

Por último el señor Lerroux se despidió de los periodistas, diciéndoles que esta tarde, a las cinco y media de la misma se proponía salir en avión para Valencia, con el fin de tomar parte en el acto organizado por el partido de autonomistas valenciano.

#### MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE ESTADO

Hablando el ministro de Estado con los periodistas sobre el caso del capitán Keyne, dijo que el Gobierno aunque respetuoso con la decisión de los Tribunales, estará atento al

## REUNION DE FUERZAS VIVAS

### Avila pide al señor Gil Robles que le compense de la pérdida del Colegio Militar

#### ¿QUE PEDIRAN?

AVILA.—El Ayuntamiento ha acordado citar a reunión a las fuerzas vivas de la capital para tratar de la supresión del colegio de Preparación Militar y pedir al ministro de la Guerra una compensación a esta pérdida.

También ha citado a todos los Ayuntamientos de la provincia, con objeto de reunirse y tratar de la ley de Coordinación Sanitaria, que perjudica los intereses municipales.

#### ¡SIETE DE JULIO!

### Han comenzado las fiestas de San Fermín

#### COHETES Y CABEZUDOS

PAMPLONA. — Hoy han comenzado las tradicionales fiestas de San Fermín.

A las doce de la mañana dieron comienzo con abundantes disparos de chupinazos, cohetes, etc.

Las Bandas de música recorrieron las calles y plazas de la ciudad, ejecutando pasacalles.

A las cuatro y media de la tarde saldrán los gigantes y cabezudos.

A las cinco, en la capilla del Patrón, San Fermín, se verificarán las típicas y tradicionales "visceras". Concurrirán los concejales derechistas, aunque con carácter particular.

La afluencia de forasteros es realmente formidable. Los trenes han llegado completamente atestados y se espera que esta noche llegarán aun más. Se nota la presencia de muchos turistas franceses.

recurso interpuesto, por si fuera posible conceder al interesado la prisión atenuada o libertad condicional. Añadió el señor Rocha que en contraste con los comentarios de la Prensa inglesa, desfavorables para el turismo en España, están las declaraciones que el embajador de los Estados Unidos ha hecho, quien al llegar a su país recientemente hizo grandes elogios de la seguridad y comodidad con que se viaja por España y también del excelente estado de las carreteras. Estas manifestaciones del mencionado diplomático me han producido viva satisfacción y me complazco en agradecerlas públicamente.

#### SE PERSEGUIRA LA TENENCIA DE EXPLOSIVOS EN LAS REGIONES MARITIMAS

El ministro de la Gobernación manifestó a primera hora de la tarde a los periodistas que había circulado las más terminantes órdenes a la Dirección General de Seguridad, a los gobernadores y a la Guardia Civil para que se persiga la tenencia de explosivos en las regiones marítimas, especialmente en Galicia donde los utilizan para pescar, haciendo estragos enormes y daños sin remedio en esta fuente de riqueza. Se perseguirá además la venta de la pesca obtenida por ese procedimiento ilícito siempre que pueda ser conocida su procedencia, considerando desde luego prohibida la circulación de ese producto.

Agregó el señor Portela que también había cursado órdenes a las referidas autoridades para que persigan rigurosamente los juegos prohibidos y que esperaba que en breves días no habría la más mínima queja en lo referente a este punto.

## AVISAMOS A USTED

QUE EL PROXIMO LUNES EMPIEZA LA  
**CAMISERIA INGLESA**  
(DON ALFONSO, 39)

SU FORMIDABLE

Liquidación por cesación de comercio

ES UN AVISO QUE LE INTERESA



# MAS INFORMACION NACIONAL

## Discurso de Martínez Barrio en Huelva

### Hizo historia de los hechos pasados y censuró los actos del actual Gobierno

Contra él están los que tienen la esperanza de llegar a una convivencia armónica de todos los españoles"

#### EL TEATRO MORA, LLENO DE PUBLICO

HUELVA.—Para asistir al acto organizado por Unión Republicana, llegó al mediodía, de Sevilla, el jefe nacional del partido, don Diego Martínez Barrio, que fué agasajado con una excursión marítima y un almuerzo, al que asistieron 250 comensales.

A las diez de la noche, en el Teatro Mora, totalmente lleno, se celebró el acto. Hablaron en primer lugar el jefe local del partido, señor Narváez, y el señor Fernández de Labandera.

Finalmente se levantó a hablar el señor Martínez Barrio, que comenzó diciendo que desde hace cinco años, en que habló por primera vez en Huelva, han cambiado mucho los aspectos. Nos encontramos en un momento solemne y difícil de la vida de la patria, tan difícil que ha vuelto a partirse nuestra ciudadanía. De un lado se alzan, audaces y retadores, los que quieren continuar la historia negra de España, a base de monopolios, oligarquías y privilegios seculares. Al otro lado los que tienen la esperanza y la ilusión de llegar a una convivencia armónica de todos los españoles. A los poderosos tengo que advertirles que no pueden repetir dentro de la República lo que con tanto éxito hacían durante la Monarquía. En 1932, en un mitin en Badajoz, dije estas palabras: "La República no puede ser un mero cambio de rey por un presidente no puede reducirse a llevar al Palacio de Oriente a una familia honorable para sustituir a otra. La República tiene que ser algo más. Tiene que ser la transformación desde la raíz, al remate, de la vida de España".

Entonces yo empezaba a advertir que los enemigos de la República y del progreso de España comenzaban a infiltrarse en las filas republicanas, para dar a la República el mismo contenido que había sido causa de la perdición de la Monarquía. Mis advertencias fueron desoídas y ahí está todo el secreto del acto que realicé separándome del señor Lerro, aunque mis adversarios quieren achacarlo a apetitos de poder, lo cual es absurdo, porque cuando me separé del partido radical éste estaba en el Poder.

Se refiere al acto de Salamanca y critica duramente al señor Lerro por haber jurado que no abandonaría a los elementos de Acción Popular, pasase lo que pasase, tralacionando así los postulados de toda su vida. El pacto de Salamanca no tiene más finalidad que la de atornillarse al disfrute del Poder.

Estamos en vísperas de clausura de las Cortes. La mayoría parlamentaria se disgrega en tanto que las oposiciones republicanas permanecen firmes y tenaces en sus puestos para que no prospere la obra de disolución de la República. El Gobierno dejará las sesiones interrumpidas para que cuando se reanuden en octubre se puede plantear el problema de la reforma constitucional. Dice que no cree en la autodisolución de la Cámara y agrega que la reforma que se pretende de la Constitución es temeridad e inoportuna en estos instantes. Si se produjese se incitaría a todos los españoles a una guerra civil. La Constitución tiene sus errores, sus lagunas, sus deficiencias, pero aun así, es el compromiso político de todos los partidos que tra-

jeron e implantaron la República. Y ahora quiere hacerse la reforma desde el principio hasta el fin, extrayéndola de toda la sustancia republicana y liberal que tiene.

Examina a grandes rasgos el programa reformador del Gobierno, atacándolo violentamente. Dice que sólo quieren realizarlo so pretexto de que las autoridades regionales puedan constituir el punto de disgregación de la patria.

Alude a otros particulares, entre ellos el artículo 44, relativo a la propiedad, diciendo que ante una muchedumbre hambrienta los propietarios quieren dejar de trabajar la tierra mientras los obreros se mueren de hambre.

Niega a las derechas autoridad moral para la reforma de la enseñanza, que durante siglos mantuvieron al pueblo en la ignorancia más completa. Respecto al artículo 26 dice que en torno de él gira toda la política de agresión a la República. El no ha sido nunca sectario y por no serlo tiene autoridad bastante para decir que el artículo 26 no constituye ataque a la conciencia religiosa del país, sino un pacto transaccional donde todas las creencias tengan su amparo, su respeto y su cobijo. La República no podía perpetuar en su carta constitucional el poder de la Iglesia católica.

Afirma que si el período constituyente se abre se habrá abierto también el período de la guerra civil. Agrega que él defenderá íntegramente el respeto a la actual constitución, aunque no podrá impedir que si los que están a su izquierda triunfan en las elecciones la reforma se haga en sentido contrario al que propugnan las derechas. Los republicanos tenemos la obligación de que no prospere el propósito revisionista y tenemos también la obligación de realizar un programa defendido desde la oposición y promulgado desde el Poder.

Habla de la unión de los republicanos y dice que para ella no hay más que un camino: el de la inteligencia y el acuerdo de todos los partidos para dar una sensación de austeridad moral y tener derecho a reclamar en su día de los elementos obreros que no son republicanos ni tienen ninguna filiación, una obra eficaz y fecunda en la consolidación de la República.

No teme el golpe de Estado que con reiteración anuncian los que lo desean y los que, apartándose de las obligaciones de servir al país, contemplan desde el margen la marcha de los negocios públicos.

Un golpe de Estado es cosa grave, porque si se triunfa todo va bien, pero si no el horizonte se entenebrece de una manera trágica.

Bastará que el pueblo se sienta

advertido del propósito para que el hecho no se produzca.

El cree que la última palabra la dice siempre el pueblo. Más de un pelotón apoyó la tiranía de Porfirio Díaz en Méjico, pero el asunto no se resolvió en favor de Porfirio. Fué el pueblo el que obligó al tirano a permanecer en el exilio para salvar su cabeza.

Hace un párrafo sobre la tiranía cedista y se refiere también a los soldados que servían al rey de España, contra los que bastó que el pueblo, papeletas en la mano, señalara el camino a aquellos pretorianos y a aquella monarquía.

Termina diciendo que quiere ver al país en tranquila convivencia y en paz absoluta. No impidáis —termina diciendo— que la voluntad del pueblo se manifieste, porque el pueblo, como inmenso alud, puede derribarlo todo si no se le marca un cauce por el que pueda discurrir.

El acto transcurrió con el mayor orden y el orador fué aplaudido con entusiasmo.

#### LA FIESTA DE LOS TOROS

### Pericás, Venturita y Rafaelillo

VALENCIA.—Se ha celebrado una novillada, lidiándose ganado de Romualdo Arias Reina.

Pericás, bien en el primero y superior en el cuarto, siendo orejado. Venturita, superior en el segundo y colosal en el quinto.

Rafaelillo, valiente y enterado en el tercero y regular en el sexto.

## Manifestaciones del ministro del Trabajo

### Han sido designados los miembros del Patronato de Socorro a los parados

#### HABLANDO CON LOS PERIODISTAS

MADRID.—Al recibir a los periodistas el ministro de Trabajo les manifestó que había designado a los miembros del Patronato de Socorro de los parados que atenderá los casos de indigencia notoria. La representación la forman: por las clases directoras, don Adolfo Posada, presidente del Consejo de Trabajo; el obispo de Toledo, don Isidro Gomar, y don Gonzalo Chavarra. Por las clases patronales, don Carlos Mendoza y don Pablo Garnica, y por las clases trabajadoras en general, el presidente de la Asociación de la Prensa, señor Santamaría; el presidente de la Unión General de Trabajadores, don Anastasio de Gracia, y el presidente de la Federación Española de Trabajadores, don Anastasio Insausti. Será jefe de los servicios el doctor Espinosa.

El Patronato tiene para atender a sus obligaciones una consignación oficial de 200.000 pesetas, aparte la aportación ciudadana. Para estimularla el señor Salmón manifestó que hará varias gestiones, la primera de las cuales será visitar al presidente de la República.

Manifestó también que para el seguro de enfermedades y otros de carácter sanitario en general va a constituirse una ponencia en el Ministerio, presidida por el subsecretario de Sanidad señor Bermejillo, el doctor Espinosa, un representante del Instituto Nacional de Previsión, otro del Colegio de Médicos y el doctor Bardají.

Dijo el señor Salmón que ninguno de los designados para el Patronato y la ponencia conocían hasta ahora su nombramiento.

Respecto a la ley de Coordinación Sanitaria declaró que se llevará a diario una relación de la forma en que

se va aplicando dicha ley, con vistas a la reforma, si fuera necesaria.

Dijo el señor Salmón que la Junta del paro se constituirá hoy, a las cinco de la tarde.

Manifestó también que le había visitado la representación de España en Ginebra, que fué felicitado por el ministro, quien propondrá una recompensa por la eficaz labor que han desarrollado en la reunión del organismo internacional.

—He leído—dijo el señor Salmón—no sé en qué periódico, que pienso proveer interinamente las secretarías de Jurados Mixtos, vacantes como consecuencia de mi reciente decreto sobre incompatibilidades de dichos secretarios con sus cargos como funcionarios de este Ministerio. Ello es inexacto. Sólo en casos de urgencia patente, por imposibilidad absoluta de que el Jurado funcione sin secretario, me veré en la necesidad de nombrarlo interinamente. Las plazas que ahora han quedado vacantes y las que ocupan los interinos, no nombrados por mí, saldrán a oposición cuando el ministro de Hacienda me deje expedido el camino para ello.

—¿Por oposición, señor ministro?

—preguntó un periodista.

—Sí; yo no soy partidario de los concursos.

—¿Dan resultados eficaces las sanciones impuestas a los malos patronos?

—En muchos casos, sí. Por ejemplo, en Badajoz. Los patronos rurales de allí ya han venido solicitando la confección de nuevas bases. En el Ministerio se recogen todas las denuncias. Las que a diario publica "Heraldo de Madrid" vienen a enriquecer nuestro fichero e inmediatamente se dan las órdenes oportunas para la investigación de cada caso.

En un inciso de la charla el ministro volvió a la página siguiente)

# ¡Cerveza!

SIEMPRE FRESCA, TIRADA DE BARRIL  
Y CON LA PRESION CONVENIENTE SOLO  
SE CONSIGUE CON EL

## SISTEMA RUSS GENERAL ELECTRIC

INTERESANTE PARA BARMAN, CERVE-  
CEROS, PROPIETARIOS DE CAFES  
Y BARES

EXPOSICION Y VENTAS EN

# AUTO-RADIO Ltd.

COSO, 87



# DE ESPAÑA Y DEL EXTRANJERO

## Información de Barcelona

### Vista de la causa por el atraco que dirigió el ya ajusticiado Andrés Aranda

#### HABLA EL GOBERNADOR GENERAL INTERINO

BARCELONA. — El gobernador general interino, al recibir a mediodía a los periodistas, se refirió a diversos asuntos de interés para la ciudad y especialmente a cuestiones de personal, diciendo que va a hacerse un estudio de las aptitudes de los ingresados últimamente para acoplarse a aquellos servicios donde puedan ser más eficaces.

Anunció que el lunes se reunirá la Junta de Acuartelamiento para estudiar la fórmula que permita seguir derribando los cuarteles de Atarazanas y construir los proyectados con destino al Ejército, Guardia civil y de Asalto.

#### SE CONSTRUIRA UN GRAN PARADOR

BARCELONA. — El Consejo de la Generalidad, en su última reunión y a propuesta del consejero de Obras Públicas, acordó gestionar del Patronato Nacional de Turismo, la construcción de un parador en la Collada de Tossas, por donde circulan tantos automóviles nacionales y extranjeros y donde, durante el día y la noche, pudieran encontrar los turistas los servicios necesarios de habitación, garage, restaurant, teléfono, combustible, etc., ha solicitado, además, que en dicho parador quede instalada la máquina para poder quitar la nieve de la Collada durante el invierno.

El consejero de Obras Públicas ha celebrado una entrevista con el presidente del Patronato Nacional de Turismo, que acogió la idea con gran simpatía, ya que en Cataluña no hay en la actualidad ningún parador del Patronato, que sólo dispone de ellos en Soria, Burgos, Jaén, Castellón, Ciudad Real y Toledo.

#### UNA NOTA DE LA AUDITORIA

BARCELONA. — El auditor de Guerra, al recibir hoy a los periodistas, les hizo entrega de la siguiente nota:

"Creo oportuno hacer público que no tienen en absoluto carácter político los hechos que han motivado ciertas detenciones en la causa que tramita el juez para investigar quiénes son los responsables que han exigido de los procesados por el fuero de Guerra, la entrega de cantidades a pretexto de lograr la libertad con supuestas ventajas procesales. Dentro del margen legal habrá podido conseguirse la libertad para atender curación de enfermedades, al sustento de prole numerosa o por otras razones humanitarias que hayan podido alegarse y aprobarse, pero es absurdo pensar hayan sido logradas por las fingidas concesiones y supuesta influencia cerca de quienes tienen poder para dictar acuerdos y menos por el dinero que cándidamente hayan facilitado a los culpa-

(Viene de la página anterior) nistro se refirió a un artículo de periódico que le acusa de haber escrito en uno de Murcia un trabajo con motivo de la visita que hizo a aquella capital S. E. el presidente de la República, trabajo en el cual induce a los murcianos a no ir a recibir a Su Excelencia.

—No he querido rectificar a su tiempo. Ahora que ha salido la conversación puedo decir que se dió precisamente el caso contrario. Escribí un artículo induciendo al pueblo murciano a rendir al jefe del Estado el homenaje de respeto que le es debido.

Terminó la entrevista diciendo el señor Salmón que no esperaba una oposición enconada al proyecto de reforma de la ley de Jurados Mixtos.

bles, cuyos actos serán perseguidos con el mayor rigor que la ley permita.

Los perjudicados deben denunciar su caso a la Justicia y los incautos procurar no caer en un nuevo engaño".

#### DETENCION DE INCENDIARIOS

BARCELONA. — En el cuartel de la División han facilitado la siguiente nota:

"Han sido detenidos los vecinos de Las Cabañas, término judicial de Villafranca, Juan Ruiz y José Rovira, a los cuales se les acusa de haber sido los autores de la quema de unas gavillas de trigo el día 2 de los corrientes, en un campo de aquella población. Han sido puestos a disposición de la autoridad militar que tramitará el sumario con toda urgencia.

Las fuerzas de los Mozos de Escuadra procedieron a la detención en la estación de Rajadell de Manuel Palacios, autor del incendio de los bosques de San Vidal y la torre de Fonoyosa, hecho ocurrido el pasado domingo.

#### HALLAZGO DE DINERO EN UNA COMODA VIEJA

BARCELONA. — La cómoda vendida ayer en los Encantos Viejos, y en cuyo interior se encontró una importante cantidad de dinero en monedas de oro y billetes, ha sido llevada al Juzgado de guardia, que se ha incautado de ella.

Ante el juez comparecieron esta mañana los dos individuos que la adquirieron (Antonio Cevedo y Antonio Sanmartín), así como el que descubrió el dinero. Llamado Juan Teruel. Los tres fueron puestos en libertad después de declarar y de depositar en el Juzgado una pequeña cantidad en monedas de oro y billetes del Banco de España, que dijeron constituía la totalidad de lo encontrado en el cajón secreto de la cómoda.

El juez ha dispuesto que se instruya expediente civil por tratarse de un tesoro oculto y a los efectos de que el Estado se nutra de los derechos que le corresponden.

#### VISTA DE UNA CAUSA INTERESANTE

BARCELONA.—Esta mañana comenzó la vista de la causa instruida contra Enrique Cano, Miguel Guasche

Francisco Sabaté, Angel Bosch, Pedro Arbolí, Pedro Aguilera, Marcos Barques, Joaquín Martínez, José Martínez y Esteban Elías, acusados de ser los autores del atraco perpetrado el 15 de diciembre último en la sastrería Maleras, de la calle Hospital, hecho por el que fué ajusticiado, como se recordará, el atracador Andrés Aranda, que capitaneaba a aquéllos.

De la lectura del apuntamiento se desprende que el procesado, Cano, dependiente de la sastrería atacada, se hallaba en combinación con los restantes procesados para la realización del hecho y de otros que tenían proyectados. Al efecto, Cano, que pertenecía a la Agrupación "Faros", se entrevistó con sus compañeros y juntos realizaron varias excursiones a Esplugas, donde tenían escondidas unas pistolas. El día de autos, después de cometido el atraco, se tirotearon con sus perseguidores, resultando un muerto y varios heridos.

Después de leídas las conclusiones, en las que el fiscal solicita se imponga a los procesados una pena de catorce años, por el delito de atraco, y otras por el de tenencia ilícita de armas, se procedió al interrogatorio de aquéllos. Todos negaron las manifestaciones que hicieron ante la Policía y el Juzgado militar, produciéndose algunos incidentes entre el fiscal y las defensas acerca del alcance de las preguntas que se dirigieron a sus patrocinados.

Seguidamente dió comienzo la prueba testifical. Entre otras personas compareció el dueño de la sastrería Maleras, que reconoció a algunos de los que se sentaban en el banquillo como los individuos que días antes del de autos estuvieron en la tienda.

A las dos de la tarde se suspendió la vista.

Reanudada a las cuatro y media, continuó el desfile de testigos y a la hora en que comunicamos inicia su informe el fiscal.

#### DESDE QUE LOS NAZIS MANDAN

### Han sido destituidos trece mil funcionarios

BERLIN. — Según anuncia el departamento postal del Reich, desde que los nazis ascendieron al Poder han sido substituidos, aproximadamente, trece mil funcionarios, ayudantes, operadores de teléfonos y empleados en el transporte de correspondencia del servicio postal alemán, a causa de la ley Aria.

## La Vuelta Ciclista a Francia

### En la etapa Charleville-Metz vence al "sprint" el italiano Di Pacco

#### MUCHO CALOR

METZ. — El italiano Rafael Di Pacco ha vencido en la etapa de esta tarde, Charleville-Metz, tercera de la Vuelta a Francia. Ha invertido un tiempo de 4 horas 29 minutos 6 segundos, batiendo al "sprint" al francés Archambaud y al belga Daneels. Los españoles se han clasificado a un segundo de Di Pacco. La etapa ha sido de poca lucha, por el calor y la fatiga del fuerte tren de los dos días anteriores.

Maes sigue primero en la clasificación, y Bélgica en la de naciones. Durante cuatro o seis kilómetros la marcha se hace muy rápidamente y todos los corredores responden muy bien. El calor comienza a apretar y la temperatura hace fatigosa la marcha a los corredores, que empiezan a decrecer su velocidad a los diez kilómetros de la salida.

Los pronósticos, pues, han fallado hoy, cuando todos esperaban que siguiese la lucha entre belgas y franceses, como en los días anteriores; pero nadie tiene ganas de presentar batalla y parece concederse una tregua. Nadie quiere, por tanto, llevar la iniciativa del ataque, ni aun los "ases".

#### UNA CAIDA EN SERIE

Durante kilómetros y kilómetros se rueda a tren excelente, pero no muy rápido, por lo que todos los ciclistas marchan en compacto pelotón. El único incidente de interés ocurrido durante la carrera ha sido una caída aparatosa en serie, poco antes de llegar a Lognon, a consecuencia de la cual han resultado algunos conmocionados, aunque sin importancia. El que ha sufrido peores consecuencias ha sido el francés Vietto, que tiene rasguños en las piernas. No obstante sigue la carrera. Lapebie no ha sufrido heridas, pero sí averías en la máquina. Aguarda el paso de la camioneta de reparación, que le presta ayuda, y pronto se incorpora al pelotón.

Parece que este accidente ha servido para excitar los ánimos de los ciclistas, que aumentan algo la marcha. El pedaleo se hace algo más nervioso y comienza alguna escaramuza. Los italianos fuerzan la marcha y demarran fuerte. Poco a poco se va estirando el pelotón y la lucha parece empezar. Los franceses responden admirablemente, porque no quieren perder posiciones.

El belga Daneels es quien marcha con los que intentan fugarse. A poco el compacto pelotón queda dividido en dos grupos y más adelante en tres. Forma el primero cuatro ciclistas, que son Archambaud, Di Pacco, el belga Daneels y el individual Pellisier. Estos cuatro hombres van pegados a la rueda. Le sigue otro pelotón conducido por Aerts y otros "ases". Figuran en este pelotón todos los españoles. En el tercero marchan algunos rezagados por pinchazos sufridos.

Los cuatro que van en cabeza siguen solos hasta pocos kilómetros de la meta y siguen forzando la marcha.

Aunque Aerts conduce bien el segundo pelotón no logra darle alcance.

Cuatro kilómetros antes de llegar a Metz pincha Pellisier y pierde contacto con los fugitivos. Cuando ha reparado la avería se le unen todos los componentes del segundo pelotón, pero éstos son también alcanzados por los del tercero.

Sin ninguna incidencia digna de mención se llega a Metz. El primer puesto lo disputan al "sprint" Di Pacco, Archambaud y Daneels. Como era presumible el italiano

es el que saca ventaja y en espectacular "sprint" pisa primero la cinta de llegada, entre las ovaciones del numerosísimo público allí congregado.

#### LA CLASIFICACION DE LA ETAPA

- La clasificación se establece así:
1. Di Pacco, italiano, que ha cubierto los 162 kilómetros en 4 horas 29 minutos 6 segundos.
  2. Daneels, belga, en el mismo tiempo.
  3. Archambaud, francés, id. id.
  4. Aerts, belga, en 4 h. 30 m. 4 segundos.
  5. "Ex aequo", Morelli, italiano; Le Greves, francés; Lelucq, francés, y el resto del pelotón, entre ellos el resto de los españoles.

#### LA GENERAL

La clasificación general no ha sufrido modificación alguna, siguiendo con el "maillot amarillo" el belga Romain Maes, con un tiempo total de 17 horas 25 minutos 57 segundos.

2. Charles Pellisier, francés, 17 h. 26 m. 43 s.
  3. De Caluwe, belga, 17 h. 26 m. 48 s.
  4. Antonin Magne, francés, 17 h. 27 m. 13 s.
  5. Speicher, francés, 17 h. 28 m. 55 segundos.
  6. Merviel, francés, 17 h. 29 m. 40 segundos.
  7. Bernard, primer turista "routier", 17 h. 29 m. 40 s.
- Tampoco sufre modificaciones la clasificación por naciones, siguiendo Bélgica primero y detrás Francia. España continúa en último lugar.

#### LOS ESPAÑOLES

La clasificación de los corredores españoles en esta etapa es la siguiente:

36. Prior; 58. Ezquerria; 59. Alvarez; 63. Cepeda; 65. Trueba; 74. Cardona; 78. Bachero; 83. Cañardó; 84. Figueras.

## ¡Agricultores!!

Asegurad contra incendios vuestras cosechas en

## La Catalana

Antiquísima e importante Sociedad genuinamente española

OFICINAS EN ZARAGOZA: Plaza Constitución, 4 Teléfono 30-33

## Labradores

Trillos a base de piedra y sierra, garantizando su solidez y marcha

No confundirse con las imitaciones

Facilitamos informes a cuantos lo soliciten

## ANTONIO CASANOVA

Sucesor de Pedro Ainsa AVENIDA DE MADRID, 3 ZARAGOZA

## Encáustico ALIRON

## AMBOS MUNDOS

participa a su distinguida clientela, y al público en general, que el próximo lunes, 8 del corriente, será cerrado al servicio, por requerirlo así las reformas que en él han de efectuarse



# MAS INFORMACION GENERAL

## DECRETO DE HACIENDA

**Los propietarios de Bonos oro deberán presentar declaraciones duplicadas**

MADRID. — La "Gaceta" publica hoy un decreto cuya parte dispositiva dice:

Artículo primero.—Los particulares y entidades que en la fecha de la publicación de este decreto en la "Gaceta de Madrid" fueran poseedores de títulos de la Deuda denominada Bonos de Tesorería, habrán de presentar por sí o por medio de los Bancos que los tengan en depósito, en el plazo de 10 días, contados desde aquella fecha, una declaración duplicada de propiedad, con arreglo al modelo adjunto, en el que se reseñará el nombre del propietario, su nacionalidad y domicilio; la serie y numeración, claramente expresada de los títulos; la fecha de adquisición de los mismos y la póliza de compra o documento fehaciente que acredite dicha adquisición.

El plazo de adquisición se entenderá ampliado para los extranjeros no domiciliados ni residentes en España hasta veinte días, contados desde la promulgación de este decreto en la "Gaceta".

Artículo segundo. — Las declaraciones podrán presentarse en el Centro Oficial de Contratación de Moneda o en la Delegación de Hacienda de la provincia en que el propietario tenga su domicilio habitual.

Los extranjeros que no tengan domicilio o residencia habitual en España podrán presentar la declaración, indistintamente, en el Consulado español a cuya demarcación correspondiera su domicilio, en las agencias del Banco de España en París y Londres o en el Centro de contratación de Moneda de Madrid.

Las declaraciones de propiedad remitidas por correo habrán de ir certificadas y contener una legalización de firma extendida por la autoridad competente del país en que la declaración esté formulada.

Artículo tercero. — Los extranjeros sin residencia ni domicilio habitual en España que no presenten en forma y plazo la declaración establecida en este decreto se entenderá que renuncia a las ventajas que por razón de su nacionalidad y domicilio pudieran tener derivadas de las condiciones de reembolso fijadas en el decreto de emisión de bonos, en relación con las restricciones que para posesión de divisas establece el artículo segundo del decreto-ley de 29 de mayo (9 de septiembre de 1931).

Artículo cuarto. — Las declaraciones de propiedad realizadas en cumplimiento de este decreto tendrán dos meses de vigencia, dentro de cuyo plazo las transmisiones que pudieran hacerse a favor de extranjeros no afectarán a las condiciones de reembolso que en definitiva se acuerden por el Tesoro.

Artículo quinto.—El engaño o falsedad de las declaraciones antes expresadas, además de hacer perder, en su caso, las ventajas a que se refiere el artículo tercero, se castigarán con arreglo a lo prevenido en los artículos 17 a 19 del decreto-ley de 29 de mayo (9 de septiembre de 1931).

Artículo sexto. — El ministro de Hacienda dictará las disposiciones que, en su caso, requiera la aplicación de este decreto.

Dado en Madrid, a cinco de julio de mil novecientos treinta y cinco.—  
Niceto Alcalá Zamora y Torres.—El ministro de Hacienda, Joaquín Chapaprieta y Torregrosa".

**Biescas**

Bello paraje del Pirineo, dotado de todos servicios. Mejoras comunicaciones

## Nunca con mayores merecimientos

### "MISS ESPAÑA" HA SIDO PROCLAMADA "MISS EUROPA" POR EL JURADO REUNIDO EN TORQUAY

LA SELECCION PRELIMINAR.—UNA PETICION NADA NORMAL.—PERO QUE AFIRMO EL TRIUNFO DE LA ESPAÑOLA.—ALICIA NAVARRO HA OBTENIDO MAYOR TRIUNFO QUE NINGUNA DE LAS ANTERIORES REPRESENTANTES DE EUROPA

#### LA ELECCION

TORQUAY. — en los elegantes salones del Grand Hotel de esta ciudad se celebró esta tarde una brillante fiesta para la elección de "Miss Europa 1935".

Formaban el Jurado prestigiosas personalidades y distinguidos periodistas, entre ellos el famoso dibujante español Ricardo Marín, que dió una simpática nota de españolismo al acudir tocado con su magnífico sombrero cordobés.

Después de desfilas ante el Jurado las señoritas representantes de los distintos países europeos, quedaron seleccionadas en principio "Miss España", "Miss Noruega", "Miss Dinamarca", "Miss Checoslovaquia" y "Miss Renania".

Luego se presentaron éstas y uno de los miembros del Jurado solicitó que la señorita Alicia Navarro, representante de España, pasara a una habitación reservada para despojarse de la faja-sostén y de las ligas.

Así lo hizo "Miss España", cuya belleza fué aún más elogiada una vez que se hubo despojado de la referida prenda.

Retirado el Jurado a deliberar emitió poco después su fallo, designando a la señorita Alicia Navarro, hasta ahora "Miss España", para representar a las bellezas europeas, con el título de "Miss Europa 1935" en el concurso mundial.

El numeroso y aristocrático público que acudió a la fiesta acogió el fallo con clamorosas ovaciones.

El triunfo de Alicia Navarro ha sido grandioso, habiéndose celebrado mucho, no sólo su belleza, que realizaba aún más un magnífico vestido blanco de larga cola, sino su simpatía e ingenio.

#### ENTUSIASMO EN CANARIAS

TENERIFE. — El alcalde, concejales, bandas de música y gentío recorrieron esta tarde las calles festejando el triunfo de su paisana, la señorita Alicia Navarro, por haber sido elegida "Miss Europa".

#### NOTAS NUESTRAS

El triunfo de Alicia Navarro nos ha satisfecho. Porque es española y porque su belleza alcanza límites de perfección. Lo dijimos en nuestro diario al regresar de Madrid, donde conocimos a las aspirantes a "Miss España": o "Miss Canarias" o "Miss Aragón" eran las legítimas representantes de la belleza nacional.

Terminada la elección "Miss Canarias" declaró, categóricamente y fué publicado en muchos periódicos:

—La señorita aragonesa debió ser designada "Miss España".

Nosotros reafirmamos nuestra opinión, al conocer la de "Miss España". Y entonces como ahora decimos, al felicitar cariñosa, entusiastamente, a Alicia Navarro, portentosa mujer, que en nuestro concurso regional hubo dos bellezas admirables, distintas pero maravillosas. Una de ellas de perfil y de figura tales que no los supera "Miss Europa". Otra de re-

presentación españolísima que merece todos los galardones.

Ha triunfado "Miss España", ¡Un saludo a "Miss España".

Anoche nos llamaron telefónicamente de La Almunia y nos dijeron que "Miss Aragón" ha enviado un telegrama de saludo cariñosísimo a Alicia Navarro. Maruja Soria "Miss Aragón", estaba emocionada con el triunfo de nuestra compatriota y dijo que lo

celebraba con entusiasmo fervoroso porque "Miss Europa" — como nos lo había dicho en Madrid — es la mujer más bella que ha visto durante su estancia en aquella ciudad para la designación de "Miss España".

Nosotros ponemos a los pies de Alicia Navarro "Miss España" y "Miss Europa", el rendimiento de la más férvida admiración.

## Ante el acto de Mestalla

### Llegó a Valencia don Alejandro Lerroux

#### A BORDO DE UN TRIMOTOR

VALENCIA.—A última hora de la tarde llegó al aeródromo de Manises, a bordo de un trimotor "Douglas", el jefe del Gobierno, don Alejandro Lerroux. Escoltaban al aparato una avioneta en la que viajaba el exministro de Justicia señor Cantos.

Acompañaban al presidente su secretario particular, el de la Presidencia y el subsecretario.

En el aeródromo esperaban al señor Lerroux su hermana y una sobrina, el expresidente del Consejo, señor Samper; el jefe del partido autonomista, señor Blasco; el gobernador civil; el subsecretario de Obras públicas, señor Becerra; el director general de Ferrocarriles, señor Vélez, y numerosos diputados y concejales.

Dió la bienvenida al señor Lerroux el gobernador civil y le cumplimentaron los señores Elasco y Samper.

Después, ocupando un coche con el gobernador y el señor Blasco, el presidente se trasladó al Gobierno civil, donde se hospeda.

El señor Lerroux cenó en el Club Náutico con el gobernador y las personalidades del partido y se retiró a descansar inmediatamente.

Hay gran animación para el acto de mañana. Han comenzado a llegar autobuses y trenes especiales de Lérida, Cádiz y Murcia. Han llegado esta noche la minoría radical del Ayuntamiento de Barcelona y los consejeros de la Generalidad señores Estadella, Sedó, Munguet y Ferrero.

El señor Alba ha enviado un tele-

grama adhiriéndose al acto y lo mismo han hecho los gobernadores radicales que no pueden abandonar sus provincias.

#### ENTUSIASMO DE LOS RADICALES SEVILLANOS

SEVILLA.— Esta noche ha salido para Valencia el tren especial organizado por el partido radical. Forman el convoy cinco unidades de tercera y dos de primera, con un total de 550 plazas. Los vagones van adornados con las banderas nacional y regional y a lo largo de todo el convoy aparecen grandes inscripciones alusivas al acto. En dicho tren ha marchado el gobernador civil de la provincia. Al partir el convoy se dieron numerosos vivas a la República, contestándolos con gran entusiasmo los numerosos elementos radicales que se habían congregado en la estación para despedir a sus correligionarios.

Los expedicionarios regresarán el próximo lunes.

**NEVERAS PIRINEO**  
Para uso DOMESTICO E INDUSTRIAL  
FABRICA Y DESPACHO BALLESTAR N°1  
TELEF. 5306

Con  **Nitrato de Cal IG**  
altos rendimientos y menor coste de producción por unidad  
PARA CONSULTAS TÉCNICAS:  
CONSULTORIO AGRONÓMICO DE LA UNIÓN QUÍMICA Y LLUCH, S. A.  
VALLADOLID Calle El 12 de Abril, 2  
Representante regional: **D. JOSE CABREJAS**  
ZARAGOZA - Azoque, 92

## CUMPLIMENTAN UN ACUERDO

**Han sido licenciados mil cuatrocientos soldados paraguayos**

#### DESMOVLIZACION DEL EJERCITO PARAGUAYO

ASUNCION. — De acuerdo con el Protocolo de paz de 12 de junio ha comenzado la desmovilización del Ejército paraguayo.

Los primeros que han sido licenciados han sido mil cuatrocientos enfermos y heridos, convalecientes en los Hospitales, a quienes se les ha entregado la paga completa, calzado y ropa y se les ha pagado el traslado hasta sus respectivos puntos de residencia.

Todas las semanas serán desmovilizados nuevos contingentes de tropas, que regresarán del Chaco y serán alojados en los cuarteles y jardines hasta que sean licenciados.

La Comisión neutral ha terminado de señalar la línea que separa los ejércitos paraguayos y bolivianos, en tanto se llega a una solución definitiva del conflicto. La comisión frente a las trincheras bolivianas, en las inmediaciones del fuerte de San Juan, y se establece una señal cada quinientos metros a lo largo de varios kilómetros, con dirección al Oeste hacia Huirapi, en donde se dirige a Santa Fe, hasta llegar a Villamontes, desde donde corre a Santa Teresa para terminar en el río Pilcomayo.

La Comisión continúa inspeccionando la desmovilización de tropas y otras medidas de seguridad.

#### PALACIO NACIONAL

### Visitas al jefe del Estado

MADRID. — El presidente de la República fué cumplimentado esta mañana por el exministro de Comunicaciones don César Jalón, don Jose Gardoqui, gobernador de Córdoba; don José María Cervantes, don José María Ruiz Manent, delegado de España en las conversaciones de la Oficina Internacional de Trabajo de Ginebra, don Emillo Navascués, y don Tomás Torres Guerrero.

#### BODAS Y BANQUETES RESTAURANT LA MARAVILLA

#### CINEMA GOYA

y su espléndida terraza ULTIMO DIA

Una gran película que reverdece sus laureles

#### Vuelan mis canciones

Por MARTA EGGERTH

#### TEATRO PARISIANA

Compañía de comedia FIFI MORANO-JUAN CALVO

Hoy domingo:

#### Tarde, a las cuatro treinta El orgullo de Albacete

Butaca, 1'50

A las seis cuarenta y cinco y diez cuarenta y cinco

#### Militares y paisanos

#### CINEMA ALHAMBRA

Programa extraordinario Excelente comedia dramática

#### Cuando el amor muere

Un canto al amor y al hogar

#### Torero a la fuerza

Por EDDIE CANTOR

Butaca, 1 peseta



# DE ESPAÑA Y DEL EXTRANJERO

## Consejo de guerra en Albacete

### El fiscal pide cadena perpetua para sesenta y nueve procesados

#### COMO OCURRIERON LOS SUCEOS

ALBACETE. — El lunes comenzará la vista por los sucesos revolucionarios de Villarrobledo, en la cual hay sesenta y nueve procesados, entre ellos el paisano Ramón Albert Sáez "El Aguardentero", exalcalde socialista de dicha localidad, y para los cuales pide el fiscal del Consejo de guerra la pena de reclusión perpetua.

La causa ha sido instruida por el capitán don Luis Recuenco Gómez y el Consejo de guerra será presidido por el teniente coronel don Enrique Martínez Moreno, comandante militar de la plaza.

Actuará de fiscal el de la División, don Fernando González Barón, te-

niente auditor de primera, y como ponente don Salvador Campo Peñalba, teniente auditor de segunda.

Los sucesos ocurrieron de la siguiente manera:

Los sediciosos cortaron la línea del ferrocarril, que fué reparada en seguida. Después prendieron fuego a la iglesia y a algunos domicilios particulares y se hicieron fuertes en el Círculo de la Unión Mercantil, donde se encerraron con los socios que allí había. Al llegar la compañía de Asalto de la ciudad hicieron frente a la fuerza.

El jefe de la rebelión de Villarrobledo, que era presidente de un Jurado Mixto, se suicidó. De los sucesos resultaron cinco muertos y numerosos heridos.

#### ¿SUICIDIO O AGRESION?

### En la plaza del Progreso fué hallado un hombre herido

MADRID.—En las primeras horas de la mañana de hoy fué encontrado tendido en el suelo, en la plaza del Progreso, un hombre que parecía gravemente herido. Conducido a la Casa de Socorro del distrito de la Inclusa, los médicos de guardia le apreciaron dos heridas de arma blanca a la altura del 7 y 8 espacios intercostales, de carácter muy grave.

Después de asistido de primera intención fué trasladado al Hospital de la Beneficencia General.

El herido dijo llamarse José Varela Rodríguez, de 67 años, domiciliado en la calle de Cabestreros, número 4. Declaró que había sido agredido por una mujer de mala vida, que le atacó con una navaja.

Sin embargo, la Policía practicó algunas investigaciones y recibió declaración a la patrona de la casa donde vive el herido como huésped, la cual expresó su creencia de que José hubiera intentado suicidarse, puesto que ya había manifestado este propósito en diferentes ocasiones, incluso llegando a enseñar una navaja, con la que anunció que se quitaría la vida.

término de Alonsótegui, de la cantidad que llevaba producto del reparto de pan.

#### POR FIN NO HAY OBSTRUCCION

BILBAO.—Según manifestaciones del gobernador, el grupo de socios del Club Baracaldo que intentaba celebrar Junta general para oponerse a la cesión del campo de Lasasarre para celebrar en él el mitin del señor Azaña, ha desistido de su actitud.

Este número ha sido visado por la previa censura

## En Sevilla

### El Ayuntamiento tratará, por sus propios medios, de mitigar el paro obrero

#### A VALENCIA

SEVILLA. — Esta tarde, a las siete, saldrá con dirección a Valencia el tren especial organizado por el partido radical de Sevilla, en el que se trasladarán a la ciudad levantina numerosas personas que han demostrado deseos de asistir al acto de afirmación republicana proyectado por el partido autonomista valenciano y en el que pronunciará un discurso el jefe del Gobierno. Este tren tendrá como mínimo seiscientas plazas, que irán totalmente cubiertas.

Ha sido adornado por la Juventud del partido, que ha fijado a todo lo largo del convoy grandes tiras con inscripciones alusivas. Además, los coches y la locomotora llevarán banderas de los colores regionales y nacionales.

A despedir a los viajeros acudirá la Banda municipal.

El gobernador, al recibir a los periodistas, les dijo que, en la mañana de hoy, habían salido numerosos coches y automóviles particulares de Ecija, Marchena, Morón, Osuna y otros pueblos de la provincia. También han salido varios autobuses.

#### EN CONTRA DEL PARO OBRERO

SEVILLA. — En la sesión celebrada esta mañana por el Ayuntamiento se entabló un debate en el que se expuso la necesidad de acudir urgentemente al remedio del paro obrero.

Intervinieron los representantes de las distintas minorías y se señaló la conveniencia de estimular las iniciativas del capital privado, con objeto de que colabore con el Estado, la provincia y el Municipio en los trabajos a emprender para aminorar la crisis.

El alcalde prometió que se pondría al habla con representaciones de patronos y obreros a fin de conseguir de ellos un acuerdo que asegure una larga era de trabajo y garantice, al propio tiempo, el adecuado rendimiento del trabajo.

Después de la sesión el alcalde invitó a los concejales, funcionarios del Ayuntamiento y periodistas a un lunch para celebrar el primer aniversario de su toma de posesión de la Alcaldía. El señor Contreras recibió con este motivo muchas felicitaciones.

#### LLEGO MARTINEZ BARRIO

SEVILLA. — Esta madrugada, a hora muy avanzada, llegó en automóvil el expresidente del Consejo señor Martínez Barrio. No obstante lo intempestivo de la hora le aguardaban en la Casa del partido numerosos amigos políticos.

A mediodía, en unión de varios

diputados a Cortes, el señor Martínez Barrio ha marchado a Huelva, para concurrir a un acto político.

Esta noche regresará y mañana asistirá a la asamblea provincial del partido, en Sevilla, en la que pronunciará, con motivo del acto de clausura, un discurso al que se le concede importancia política.

#### DOS DISPAROS

SEVILLA. — En la madrugada anterior, en la calle de Rodrigo Caro, se hicieron dos disparos. Los vecinos vieron huir a dos individuos, acudiendo momentos después varios guardias que dieron una batida por las inmediaciones, pero no encontraron a nadie.

Parece que este suceso puede estar relacionado con el reparto de unas hojas en las que la Asociación de Amigos de la Unión Soviética invita a un acto que habrá de celebrarse mañana, en el Cine de San Luis, para dar cuenta de la situación actual de Rusia y en el que hablará el catedrático don Juan María Aguilar.

#### LA "GACETA"

### La prórroga del estado de excepción

#### DON JENARO POZA, DELEGADO DEL GOBIERNO EN LOS SERVICIOS HIDRAULICOS DEL EBRO

La "Gaceta" de hoy publica, entre otras, las siguientes disposiciones:

**Presidencia.**—Ley haciendo extensivo a todos los ciudadanos españoles que deseen participar en las oposiciones que se celebren en Canarias el derecho reconocido a los naturales de la misma en la ley de 19 de diciembre de 1934.

Decreto prorrogando por treinta días más el estado de alarma en los territorios de los Gobiernos generales de Asturias y Cataluña (con excepción de Barcelona y su provincia en que se mantiene el estado de guerra) y en las provincias de Madrid, Zaragoza, Guipúzcoa, Vizcaya, León, Huesca, Navarra, Palencia, Santander y Teruel. Plazas de soberanía: Ceuta y Melilla, y por igual número de días el estado de prevención en las restantes partes del territorio nacional.

**Guerra.**—Otro idem al idem idem un proyecto de ley concediendo la Cruz de primera clase de la Orden del Mérito Militar, con distintivo blanco, pensionada con el 10 por 100 del sueldo de su actual empleo hasta su ascenso al inmediato al capitán de Intendencia don Angel Baladrich y García Valdivia.

Orden concediendo la pensión anual de 2.500 pesetas en la Gran Cruz de San Hermenegildo al teniente general en situación de segunda reserva don Jorge Fernández de Heredia y Abalid.

**Gobernación.**—Decreto concediendo la vuelta al servicio activo al general de la Guardia civil don Manuel Gómez García y García, disponiendo pase a situación de primera reserva, cc. residencia en Sevilla.

**Agricultura.**—Decreto autorizando al ministro de este Departamento para que disponga de 500.000 pesetas para aplicarlas a los gastos originados por las compras de trigo.

Otro disponiendo que las Juntas provinciales y comarcales de contratación de trigos no admitan ofertas para la venta en cantidad superior a 200 quintales métricos.

**Obras Públicas.**—Orden nombrando a don Jenaro Poza Ibáñez delegado del Gobierno en los servicios hidráulicos del Ebro.

#### ¿UN FOLLETIN?

### Se dice que no murió el coronel Lawrence

PARIS.— En un navío procedente de la Remalia inglesa se encontraba —dice "Le Matin"—la madre de Lawrence, el famoso "rey del desierto", muerto hace poco tiempo.

La señora Lawrence no figuraba en la lista de los pasajeros y sólo la presencia de un cordón de Policía confirmó su llegada.

El "Journal" recoge todos los rumores que circulan, según los cuales la "señorita Shaw" es, en realidad, el coronel Lawrence, el cual no ha muerto, sino que, bajo este nombre, que usó como teniente aviador, continúa su trabajo.

Parece que, llamada la "señorita Shaw", se negó a salir de su camarote, a pesar de los esfuerzos de los reporteros ingleses llegados especialmente de Londres.

#### BILBAO

### Definitivamente el Sr. Azaña hablará en Lasasarre

#### POR TENENCIA ILCITA DE ARMAS

BILBAO. — El Tribunal de Urgencia ha condenado a tres años y uno, respectivamente, por el delito de tenencia de armas, a Martín Cambra y Sabino Gil, detenidos días pasados con motivo de una manifestación de protesta contra las sentencias dictadas en la vista de la causa por los sucesos de Turón y a quienes se ocuparon sendas pistolas.

La detención se practicó en la calle de Rivera.

#### DOS ATRACADORES DETENIDOS

BILBAO. — El gobernador ha manifestado que la Guardia civil había detenido a dos atracadores que despojaron a un panadero de Sopuerta,

# FLOMAR'S

## LA CASA QUE ABARATÓ LAS CONFECCIONES

LE OFRECE A USTED PARA VESTIR BIEN Y ECONOMICO EN LA CIUDAD, EN EL CAMPO, EN LA PLAYA:

TRAJE CABALLERO, de fresco, con dos pantalones .....	40'00	ptas.
TRAJE IDEM, de tropical, forro seda, con dos idem .....	50'00	"
TRAJE IDEM, de franela, con dos idem .....	40'00	"
TRAJE IDEM, de idem estambre, forro seda, con dos idem .....	60'00	"
TRAJE NIÑO, de fresco, americana y pantalón corto .....	16'00	"
PANTALON CABALLERO, de franela novedad .....	10'00	"
PANTALON IDEM, de dril blanco, inecogible .....	12'50	"
PANTALON NIÑO, de idem, idem, idem .....	4'50	"
IMPERMEABLE PLUMA, caballero .....	15'00	"
GABARDINA IMPERMEABLE, forro seda cauchutado .....	50'00	"

NUESTRA GARANTIA... Devolver el dinero dentro de ocho días al que no esté conforme con su compra.

# FLOMAR'S

ALFONSO I, 13 Y 15.--ZARAGOZA

## TEATRO CIRCO

MAÑANA, LUNES  
FORMIDABLE PROGRAMA

ESTRENO

### A TODA HELICE

Sensacional, de argumento vigoroso y de gran acción

Creación colosal de  
WILLIAM COLLIER

ESTRENO

### A COSTA DE SU HONOR

Dinámica película de interés pocas veces igualado, por BUCK IONES



# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## HABLA EL MINISTRO DE LA GOBERNACION

MADRID.—En el Ministerio de la Gobernación manifestaron esta madrugada que el señor Lerroux había llegado a las seis y media de la tarde a Valencia y que había estado en la Diputación y en el Ayuntamiento, donde recibió a varias Comisiones. Por la noche cenó en el Club Náutico.

Han marchado a Valencia el subsecretario de Gobernación, señor Echeguren; el director general de Administración, señor Martí Deveses, y el subdirector de Seguridad, señor Fernández Mato, para asistir al acto que se celebrará hoy en el campo de Mestalla.

## CICLISTA GRAVEMENTE HERIDO POR UN AUTOMOVIL

MADRID.—En el paseo de Recoletos, esquina a la calle de Villanueva, fué atropellado por el taxi número 37.874-M., que conducía Jesús Nieto, el ciclista Mariano Ames Ballesteros, de 19 años, el cual fué conducido al Equipo Quirúrgico, donde los facultativos le apreciaron lesiones gravísimas en la cabeza, conmoción cerebral y magullamiento en diferentes partes del cuerpo, quedando hospitalizado en el benéfico establecimiento. El chófer causante del atropello fué trasladado al Juzgado de guardia, donde quedó detenido.

## SE ARROJO AL PATIO DESDE UN SEGUNDO PISO

MADRID.—En un ataque de enajenación mental Carmen Merino, de 21 años, se arrojó al patio de la finca en que habita, desde el segundo piso, causándose lesiones gravísimas.

Pasó al Equipo Quirúrgico, donde quedó hospitalizada.

## EL AUDITOR HA DISSENTIDO EN LAS SENTENCIAS POR LOS SUCECOS DE TURON

OVIEDO.—Se ha sabido particularmente que el auditor general de la División ha disentido, entre otras sentencias, en la reciente del Consejo de guerra por los sucesos de Turón, y, en consecuencia, se cree que dicha sentencia pasará a la Sala Sexta del Tribunal Supremo, para su estudio y en todo caso la revisión, si procede.

Parece que el motivo de la discrepancia consiste en que si los Tribunales militares sólo deben entender en delitos de rebelión y de acuerdo con el criterio que sostenían las defensas los delitos comunes podrán ser enjuiciados por otros Tribunales.

El mismo auditor, como se recordará, es el que disintió en la causa contra los hermanos Barreiro y otras importantes.

## El auditor de Oviedo ha disentido, entre otras sentencias, en la del Consejo de guerra por los sucesos de Turón

### Cayó un rayo en la antena de T. S. H. del avión donde viajaba el "Duce".--Tres movimientos sísmicos en Bengala.--Pena de muerte al que saque oro o plata de Teherán

#### DOS CONSEJOS DE GUERRA

OVIEDO. — Hoy se han celebrado dos Consejos de guerra. El primero, que tuvo menos importancia, contra Angel Pérez Montes y Leonardo Alvarez Pérez, del pueblo de Posada de Llanes, a quienes el tribunal condenó a un año y ocho meses.

El segundo, presidido por el coronel Quintas, fué contra siete procesados que durante los sucesos de octubre actuaron en Morera. Se les acusa de la muerte del guarda jurado Santiago Valencia y de haber robado metálico y objetos al párroco de Rodipuertos. La causa duró toda la tarde y hubo muchas declaraciones.

Se acusaron unos a otros de la muerte del guarda y otros negaron haber tomado parte en los hechos.

El fiscal solicitó la pena de muerte para José Ramón T.oro y Senén Díaz García, y la de reclusión perpetua para los restantes procesados.

Las defensores pidieron la absolución de sus defendidos y en todo caso admitían que a los demás culpables se les considerara como reos de un delito de auxilio a la rebelión.

El Tribunal estuvo reunido hasta bien avanzada la noche y según nuestras referencias la sentencia es la siguiente:

Se condena a reclusión perpetua a Sixto Fernández Roriguez, Andrés Fernández Rodríguez, José Ramón Toro, Senén Díaz García y Olegario Gutiérrez; a la de catorce años a Manuel Orta, y a la de doce a Laudino Guerra. Además, al pago de veinticinco mil pesetas de indemnización a la familia del guarda jurado a Jo-

#### LA CAUSA POR UN ATRACO

BARCELONA. — A última hora de la tarde ha terminado la vista de la causa por el atraco a la sastrería Maleras.

La sentencia condena a Enrique Cano a ocho años de prisión, como cómplice en el robo y homicidio, con la atenuante de ser menor de 18 años, y por el uso de armas sin licencia, con la misma atenuante, a seis meses de arresto; a Miguel Guasch, Francisco Sabater, Pedro Aguilera y Miguel Marqués, como autores del hecho, a catorce años y ocho meses. Además se condena a Guasch a un año y once meses por tenencia de armas y a Aguilera y Marqués a dos años y once meses.

A los demás procesados, José Martínez, Joaquín Martínez, Angel Ros, Esteban Alias y Pedro Carbolí, por tenencia ilícita de armas a seis meses de arresto.

#### INTOXICADA CON DIEZ PASTILLAS DE VERONAL

BARCELONA. — Esta tarde se presentó en un bar de la calle de Escudillers una joven que pidió un refresco. Cuando se lo sirvieron se echó dentro del vaso diez pastillas de veronal y se bebió el contenido. En el hospital tuvo que ser asistida de intoxicación gravísima.

Se llama María José Martín Morales y ha manifestado que estaba cansada de la vida y había decidido quitársela.

#### VIAJE DEL FISCAL INSPECTOR

BARCELONA. — En el apeadero de Gracia salió anoche en el exprés, para Madrid, el fiscal inspector de

esa Audiencia señor García Romero de Tejada. Acudieron a despedirle los fiscales y abogados fiscales, el presidente de esta Audiencia y algunos magistrados.

Tenemos noticia de que lleva un interesante trabajo acerca de la inspección que ha motivado su viaje. Por el momento en la Audiencia quedarán las cosas en la misma forma que hasta ahora.

#### EL EQUIPO DE EL FERROL GANO EL V CAMPEONATO DE ATLETISMO DE LA MARINA MILITAR

CARTAGENA.—Hoy tuvo lugar la jornada final del V Campeonato de la Marina militar, registrándose los siguientes resultados:

400 metros vallas.—Alferez de Fragata Español, de Cádiz, que batió el "record" de la Marina en 1 minuto 3 segundos y 2/5.

300 metros lisos.—Marinero Díaz. "Record" de la Marina, 3'03 metros: 400 metros vallas.—Alferez de Infantería de Marina Arriaga, de Madrid.

1.500 metros.—Marinero Gómez Urquiga, de El Ferrol; "record" de la Marina, en 4 m. 28 s.

Tracción de cuerda, equipo de la flota: 110 metros vallas. — Marinero Gómez Urquiga.

Relevos 4 por 100: Equipo de Cartagena: Lanzamiento de martillo. — Santos, de El Ferrol.

Aplicación militar, patrulla de Cartagena al mando del teniente de Infantería de Marina, Galinsola.

A la prueba asistió el ministro de Marina, que llegó en aeroplano, acompañado del subsecretario y del director de Aeronáutica.

A poco de empezar el concurso se presentó la patrulla que viene de Madrid a pie para entregar al señor Royo Villanueva un mensaje.

La clasificación total de los equipos en este concurso es la siguiente:

El Ferrol, 59 puntos; Cádiz, 47; Cartagena, 24; Madrid, 21; la Flota, 18.

#### OTRO AHOGADO

POSADAS. — José Sánchez Cardenas, de 17 años, cuando acabó sus faenas en la panificadora donde prestaba sus servicios, como se sentía horriblemente molesto por el calor decidió bañarse.

Así lo hizo en el Guadalquivir, no

habiendo vuelto a aparecer. Se le supone ahogado, pues sus ropas se encontraron en la orilla del río.

#### PERECIO AHOGADO CUANDO SE BAÑABA

BENAVENTE.—Cuando se bañaba en el río Orbigo se ahogó el secretario del Ayuntamiento de Santa Cristina, don José María Miguel López Montenegro, sobrino del escritor don Ramón.

#### LOS DEL CTRO BANDO

VALENCIA.— Cuando el conserje de la Derecha Regional Valenciana, del distrito de la Misericordia, se encontraba comiendo en compañía de sus nietos, se presentaron en el local cauto individuos que le amenazaron para que no se moviera.

Luego rompieron el teléfono y destrozaron los muebles, arrojando sobre ellos unas botellas de líquido inflamable. Producido el incendio, se dieron a la fuga.

La pronta intervención del conserje y de sus familiares evitó que ardieran los muebles, limitándose las pérdidas a unas cuantas sillas y la puerta de la secretaría de la casa social.

#### POR ALUSIONES MOLESTAS GOLPEO A UN PERIODISTA

GRANADA. — El presidente del Comité de Acción Popular, don Francisco Rodríguez, que es además dueño de una fábrica de chocolates tuvo que suspender pagos en esta última hace un año. Ayer "El Defensor de Granada" publicó un comentario humorístico alusivo al acto de Mestalla y trataba de la quiebra de Acción Popular.

Por ostentar el señor Rodríguez un destacado puesto en dicho partido se interpretó el comentario como una alusión a la suspensión de pagos y se presentó, acompañado de un amigo, en el domicilio particular del director del periódico, don Constantino Ruiz Canro. El señor Rodríguez insultó al periodista y de las palabras pasaron a los hechos, dando el fabricante diversos golpes al señor Ruiz. El señor Rodríguez salió con su amigo y cuando el periodista pidió auxilio ya se encontraba aquél lejos de la casa.

De madrugada presentó el señor Ruiz en la Comisaría una denuncia por agresión.

#### LOS NAVARROS QUIEREN CULTIVAR TABACO

PAMPLONA. — La Diputación, teniendo en cuenta lo solicitado por los agricultores navarros, ha iniciado gestiones cerca de los Ministerios de Agricultura y Hacienda para que se autorice el cultivo del tabaco en las zonas de Navarra.

#### ESTUDIANTES NORTEAMERICANOS, EN ESPAÑA

SANTIAGO DE COMPOSTELA.— Han llegado setenta estudiantes norteamericanos, acompañados por varios profesores, que recorren las ciudades universitarias.

Visitaron la catedral, la Universidad y otros monumentos. Después de almorzar regresaron a Villagarcía, para proseguir después su viaje.

#### LOS RADICALES DE HUELVA, EN VALENCIA

VALENCIA. — Presidida por el exalcalde de Huelva don José Barrigón ha llegado una numerosa comisión de vecinos para asistir al acto de mañana en Mestalla. La primera visita que hicieron fué a su palacio el gobernador civil, señor Terreros. Traen el encargo de saludar a la Prensa valenciana y depositar un precioso ramo de flores sobre la tumba del gran escritor republicano don Vicente Blasco Ibáñez.

También han llegado esta mañana varios autocares de distintos puntos de España. Los primeros en llegar fueron dos procedentes de Murcia.

El director general de Obras Públicas y gran número de diputados

**FARMACIA FACI**  
 ESTA SEMANA **EL 1780** **COSO 94**  
**ABIERTA DIA Y NOCHE**

### ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

Enfermedades del recto en general. — MARIO VICENTE. — Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. — Consulta de once a una y de cinco a siete. — No se cobra nada hasta estar curado.  
 PLAZA DEL PILAR, 26 (Esquina Alfonso I). — Teléfono 28-46

Sombrillas playa y jardín  
 SILLONES MODERNOS JUNCO  
 Calidad, Economía  
**PAISCUAL GIL GARCIA**  
 PINO 6 (JUNTO A PLAZA DE SAS) SAGASTA 10

### TEATRO CIRCO

HOY, ULTIMO DIA ¡EXITO INENARRABLE!  
**El negro que tenía el alma blanca**  
 La obra cumbre de la cinematografía española, creación de MARINO BARRETO, ANTONITA COLOME, y ANGELILLO  
 Hablada y cantada en español. Primera sesión a las 3 y cuarto

### SALON DORE

HOY, ULTIMO DIA  
 ¡EXITO PERSONALISIMO!  
 de la extraordinaria «estrella»



**MAE WEST**  
 EN CON **CARY GRANT**  
**NO SOY NINGUN ANGEL**

Una superproducción Paramount, hablada en español

A las once y media de la mañana y a las tres y media de la tarde, SESIONES ESPECIALES

### CINE VICTORIA

HOY, ULTIMO DIA  
 EXITO INSUPERABLE



Hablada y cantada en español  
 Mañana, lunes  
**CANCION DE CUNA**  
 En español



# ULTIMA HORA Y OTRAS NOTICIAS

a Cortes han llegado ya a Valencia y esta mañana estuvieron en la Alcaidía para saludar a don Manuel Gisbert. Después se reunieron en una comida íntima, invitados por el alcalde.

**EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS, EN TERUEL**

TERUEL. — En viaje de incógnito llegó el ministro de Obras Públicas, que fué cumplimentado por las autoridades y correligionarios. Después de comer marchó de excursión a Dornaque, de donde regresaron al anochecer, para proseguir el viaje a Valencia, donde asistirá al acto de Mestalla.

El alcalde le interesó la solución de diversos asuntos pendientes en su departamento, entre ellos la construcción de un muro de contención en el paseo Galán, y la paralización de las obras del ferrocarril Teruel-Alcañiz.

**UN RAYO EN LA ANTENA DE T. S. H. DE UN AVION**

ROMA.—Un rayo ha caído en la antena de la estación de T. S. H. del hidroavión que se dirigía a Palermo el señor Mussolini.

El avión no sufrió daños. Únicamente el radiotelegrafista quedó desvanecido.

**DEVASTADORES EFECTOS DE UN HURACAN**

DELHI. — La capital de las Indias Británicas ha sufrido los efectos de un violento ciclón.

En los arrabales de la ciudad numerosas cabañas han sido arrancadas de cuajo por el huracán.

De los escombros de una casita han sido extraídos los cadáveres de una familia integrada por siete personas.

**DEVOLVERA LA VISTA**

SOFIA.—El periódico "Novidni", que es el más importante órgano gubernamental, anuncia que el ministro de Cultos, llegará el día 28 del corriente, a Sofia, para devolver la visita hecha a Varsovia por el ministro de Cultos de Bulgaria, general Radeff.

Con este motivo se ha concertado un convenio polaco-búlgaro.

**CHOCARON DOS BARCOS Y PERECIMOS SEIS HOMBRES**

LORIENTE.—Anoche, a la altura de Belle Isle, el steamer "Divate", cargado de hulla, chocó con un pesquero de la matrícula de Loriente, al que partió en dos.

El pesquero se hundió De los nueve hombres de la tripulación el steamer sólo pudo recoger a tres.

**UN CHOQUE QUE NO TIENE IMPORTANCIA**

HSINKING.—Se informa que centenares de regulares chinos que formaron parte del Ejército de Sun Chen Yuan, que fué disuelto, han atacado a la Policía de Manchukúo, del pueblo fronterizo de Shihchietze, resultando dos policías de Manchukúo heridos. Los atacados repelieron la agresión y dispersaron a los asaltantes.

Se cree que en el cuartel general del Ejército de Kwantug no considera este encuentro como incidente de importancia.

**CORDIALIDAD, ANTE TODO**

PARIS.—El barón Gaiffier D'Hestroy, embajador de Bélgica en París, ha recibido la visita el señor Potemkin, embajador de la U. R. S. S.

Esta visita es la señal de principio de negociaciones oficiales para el reconocimiento del Gobierno soviético por Bélgica.

**EL PUNTO DE VISTA DE ABISINIA**

LA HAYA.—El Comité italoabisinio de Scheveningen ha escuchado al delegado abisinio, profesor Jeze, que ha comenzado a explicar el punto de vista de Abisinia.

**PARA EL QUE PEDIA LA CABEZA DEL SEÑOR VENIZELLOS**

ATENAS. — El presidente del Consejo, señor Tsaldaris, ha pedido al señor Moschulas que retire su moción pidiendo que la cabeza del señor Venizelos sea puesta a precio.

Por otra parte en los círculos políticos no se había tomado en serio dicha moción.

**EL GOBIERNO ABISINIO CONTESTA A LOS ESTADOS UNIDOS**

ADDIS ABEBA. — El Gobierno abisinio ha entregado al encargado de Negocios de los Estados Unidos, señor Gerges, una nota que constituye la respuesta al recordatorio norteamericano del año 1934.

Esta nota expone el desenvolvimiento cronológico de la diferencia italo-abisinia. Pone a continuación de relieve los transportes de tropas italianas y da una explicación del incidente sangriento del Ual-Ual y menciona la nota de Italia a llegar a un arreglo pacífico.

La nota alude además a los actos provocativos de Italia y declara que Abisinia se verá en la necesidad de recurrir al Pacto Kellog para defender, en última instancia, su independencia y la integridad de su territorio, ya que Italia ha dado prueba de sus intenciones belicosas al rechazar las proporciones mediadoras de Inglaterra.

**INCIDENTES DURANTE LA FIESTA DE LA INDEPENDENCIA**

NUEVA YORK. — Ayer, día de la Fiesta de la Independencia, celebrada con gran entusiasmo en todos los Estados Unidos, se registraron numerosos accidentes a consecuencia de los cuales resultaron muertas en toda la nación cincuenta personas.

La mayoría de las muertes fueron ocasionadas por accidentes de automóvil.

En la ciudad de Nueva York el número de heridos por fuegos artificiales fué de 1.065. En Los Angeles fueron hospitalizadas 95 personas.

**SETENTA Y SIETE MUERTOS EN LOS ESTADOS UNIDOS**

NUEVA YORK. — El número de muertos ayer, día de la Fiesta de la Independencia, se eleva, según las últimas noticias que se reciben de distintos puntos, a 77 en toda la nación.

Treinta y siete murieron ahogados y veintiseis en accidentes de automóviles.

**PARA REFORZAR LAS FUERZAS AEREAS**

LONDRES. — La Prensa anuncia

**El nuevo delegado del Gobierno en la Confederación del Ebro**



Nuestro querido amigo el cultísimo abogado, destacado escritor y brillante periodista, antiguo compañero en la Prensa local, don Jenaro Poza, que ha sido nombrado delegado del Gobierno en la Confederación del Ebro. Nuestra felicitación, sincera y cordial.

que el Gobierno presentará en breve un presupuesto complementario por un total de cinco millones de libras esterlinas.

Se trata de reforzar las fuerzas aéreas y este crédito representa la primera parte de los gastos consecutivos al aumento del número de pilotos.

**TRES MOVIMIENTOS SISMICOS**

SILIA.—En el sector más septentrional de Bengala, y en el distrito de Darschilling, se han experimentado tres movimientos sísmicos, el último de ellos, especialmente, violento y de una duración aproximada de treinta segundos.

Los sismos han sido notados especialmente a lo largo de la vía férrea de Calcuta a Darschilling y en la ciudad de Siliguri.

También se han sentido los terremotos en el distrito de Jolpauguri (Bengala) y en todo el distrito de Dinadschpur.

No se conoce todavía la importancia de los daños producidos por estos terremotos.

**PENA DE MUERTE AL QUE SAQUE ORO**

TEHERAN. — El Gobierno ha decretado que cualquier persona que saque oro o plata del país será fusilada.

**CUATRO PERSONAS MUERTAS EN UNA EXPLOSION**

MILAN.—En una explosión ocurrida en una fábrica, a veinte kilómetros al Norte de Milán, han resultado cuatro personas muertas y varias heridas.

La fábrica ha quedado, en parte, destruida. Producía abonos y otros productos químicos.

**SE CAYO UNA GRAN PIEDRA**

**Un muchacho herido de gravedad**

**EN FUENTES DE JILOCA**

Anoche ingresó en el Hospital Víctor Gimeno, de 15 años de edad, natural y vecino de Fuentes de Jiloca, que había resultado herido en la citada localidad al caerle encima una gran piedra.

Los facultativos de guardia apreciaron a Víctor herida contusa en la cara anterior del muslo izquierdo, fractura de la extremidad superior del radio y grandes destrozos musculares.

El pronóstico fué gravísimo. Quedó hospitalizado.

**La primera nocturna de la temporada**

La novillada o, por mejor decir, festival, estaba organizado por la Asociación de Auxilios Mutuos de Picadores y Banderilleros de la región aragonesa, a beneficio del Socorro a la Vejez de sus asociados.

Dado el fin benéfico de la misma torearon en ella varios de los más conocidos novilleros, banderilleros y picadores locales.

Los novillos de Manuel Santos cumplieron.

Lázaro Obón, Miguel Cirujeda, Bartolomé Guinda, Eduardo Ariste, "Tabernero" y Antonio Jiménez, "Faraón", se encargaron de estoquear a los cinco primeros novillos.

Sobresalió la labor de Bartolomé Guinda, que dió unos lances muy ceñidos y artísticos, puso unos buenos pares de banderillas y muleteo con eficacia a su novillo, al que despachó de dos pinchazos. Obón y Cirujeda se hicieron aplaudir en algunos lances valientes y en el último tercio, al ejecutar pases estatuarios.

**ESTUDIANTES VERANEANTES**

A cinco kilómetros de San Sebastián magnífica Residencia de Estudiantes. Bachillerato. Carreras especiales. Repaso de asignaturas y adelanto de las mismas. Profesorado competente. Magnífico parque para recreos. Estudiantes franceses para intercambio de idiomas. Pida reglamentos al director: Academia Politécnica, Hernani (Guipúzcoa)

**SALON DORE**

Mañana, lunes, estreno de la comedia musical, de argumento policíaco

**Estafadores de la noche**

Una interesantísima producción alemana, perfecta creación de

JENNY JUGO HANS BRAUSEWETTER y PAUL KEMP.

Música del célebre compositor PAUL ABRAHAM.

Una comedia movida de gran amenidad, en la que la melodiosa música subraya acertadamente la acción policíaca. De fina sátira

**HIELO**

FABRICA DEL MERCADO Teléfono 27-47 -- ZARAGOZA

**Farmacia Robredo**

Paseo de Sagasta, 13 En la presente semana Teléfono 41-49 ABIERTA HASTA LAS 12 DE LA NOCHE

"Faraón" lució mucho y arrancó una ovación en unas verónicas finísimas. "Tabernero" anduvo poco decidido por el ruedo.

En la segunda parte del festival el popular picador Mariano Albericio, "Trajinero", fué el matador de otro novillo de Santos. Estuvo muy valiente con la capa y la muleta y despachó al animalito de dos estocadas. De banderillearlo se encargaron otros dos conocidos picadores: Julio Marín y Manuel Sierra, cosechando muchos aplausos.

El público, bastante numeroso, a tono con el fin simpático del festival, se mostró muy amable con todos los lidiadores aragoneses que pisaron el ruedo.

**VIDA DEL TRABAJO**

**EXTENSO DOCUMENTO**

En relación con la huelga declarada por los obreros que trabajaban en las obras de reparación del puente del Pilar, hemos recibido una extensa nota que suscriben tres de ellos.

No podemos publicarla. Por ello nos limitamos a hacer constar que señalan, con amplitud, las causas que les obligan a adoptar la actitud de abandono de trabajo, causas que son, entre otras, las de que, según afirman, la Empresa no atiende sus reclamaciones.

En otros momentos podremos complacer a los comunicantes.

**LA UNION DE MAQUINISTAS Y FOGONEROS DEL NORTE**

**Commemorando el 50 aniversario de su fundación**

Anoche se reunieron en "La Maravilla" todos los maquinistas y fogoneros libres de servicio para conmemorar con una cena el cincuentenario de la fundación de su Sociedad "La Unión".

El gobernador civil envió una carta de adhesión al acto y excusando su asistencia por haber salido para Valencia.

En representación del alcalde asistió el concejal don Valentín Porras, quien ocupó la presidencia en unión de los directivos de la Sociedad y de la Comisión organizadora señores Untuve, subjefe de Pósitos; Avellaneda, el más antiguo de "La Unión"; don Roque López, jefe de la estación de Zaragoza; don Rafael Larregola; don Eduardo Iturbe, jefe de máquinas; Quiñones, subjefe de Pósitos; Rodríguez, Gracia, Infante, Castillo, Domínguez y Aisa.

Ocuparon las otras mesas los asociados siguientes: Sánchez, Dimas, Montecha, Pastor, Forcada, Navarro (jefe de Pósitos del Centro de Aragón), Segis, Andrés, Alvarez, Benito, Ramón, Lasheras, Martí, Domínguez (J.), Loscos (Bonifacio y Valentín), Sendino, Ledesma, Gaspar, Colás, Régula, Jiménez, Martínez, Noguerras, Albajar, Marcén, Ramiro, Rufino, Sánchez, Salvador, Ramos, Alcubierre (R. y M.), Villar (F.), Pérez (P.), Sáez, Berasategui, Sebastián, García (R.), Sádaba, Bolsa, Laviana, Alonso, Laglera, Herranz, Invernón, Casado, Gracia, Redrado, Abós, Infante y Porque.

El presidente de "La Unión", don Rafael Ralegola, dió lectura a un elocuente escrito alusivo a la conmemoración, que fué acogido con muchos aplausos.

Después hubo jotas, también alusivas, a cargo de Félix Colás, notable cantador, y de otros improvisados jotersos.

Durante la cena, servida con espléndida, reinó la más cordial y alegre camaradería entre todos los comensales.

Buen broce puso "La Unión" con la cena de anoche a los actos conmemorativos de su cincuentenario.

**GRAN TEATRO IRIS**  
Despedida de la mayor atracción deportiva mundial  
**Catch-As Catch-Can**  
A las siete de la tarde:  
**Desafío**  
1.º Consejo - Maruja.  
2.º Biby - Pepita.  
3.º María Luisa - Zulmata  
**Lucha libre americana**  
1.º Combate Maixant-Ben Chemoul.  
2.º Combate Gomis - Laurier.  
**Noche, a las diez y media, lucha greco-romana femenina**  
1.º Combate Biby - Rosita  
2.º Combate Maruja - Pepita.  
3.º Combate María Luisa-Consejo.  
**Lucha libre americana**  
1.º Combate Gomis - Ben Chemoul.  
2.º Combate Laurier - Charf.  
3.º Combate Maixant - Zwahlen.  
**EN EL PARQUE**  
Por la mañana, a las once, cine infantil.  
Tarde, desde las tres sesiones de cine mudo. Programa doble.  
**DUELO A MUERTE y ADIOS JUVENTUD**  
Baile por banda regimiento número 22



# Noticias y comentarios generales

## Final de una campaña

### Para los maestros y maestras de la octava categoría

Se inició y llevó a cabo esta campaña con el propósito de impedir que los maestros del plan profesional se colocaran en el escalafón delante de los 27.000 que cobramos los tan cacareados 47 duros mensuales. La campaña está ganada. El objetivo está logrado.

Claro está que muchos ilusos creían que el ganar dicho objetivo traía aparejada la obligación, por parte del Estado, de ascendernos a la séptima categoría. Nosotros, si hemos de decir sinceramente lo que pensamos, ni siquiera lo habíamos soñado, dadas las actuales circunstancias. Quizá, casi seguro, se nos ascienda en los presupuestos para 1936. Hoy, no.

No queremos mezclar la política en este asunto, ni tampoco queremos decir que las mayorías tengan o no tendencia a favorecer más a la enseñanza religiosa que a la laica. ¡Dios nos libre de entablar polémicas de esta índole! Que conste, pues, que esto no lo queremos sacar a relucir por respeto a todas las ideas, aun cuando oficial y legalmente sólo debe existir una para obrar con lealtad. Pero, más vale "no meneallo", no por miedo sino por seguir la moda de las circunstancias, a la que nos ceñimos y acoplamos resignados y sumisos.

Hemos dicho y lo sostenemos que no queremos mezclar a la política en este asunto, pero sí a los políticos. La Directiva de Madrid encargó a los Comités provinciales que visitáramos a todos los diputados, sin distinción de matices, para suplicarles se interesaran por la causa. Se hizo así por no perder la unidad de acción, no por compartir con ellos la idea, y como habéis visto el resultado ha sido catastrófico, en lo que concierne a las pesetas. Todos los diputados encontraron justas y razonables nuestras aspiraciones y se ofrecieron para apoyarlas, pero la verdad desnuda es que dicho apoyo no se ha visto por ninguna parte, si no ha sido por uno o dos y de una manera superficial. Nosotros opinábamos y seguimos opinando que un núcleo de 27.000 ciudadanos honrados, humildes y trabajadores, no necesita mendigar, sino exigir, siempre dentro de la ley o de la razón, lo que cree de su derecho, sin olvidar sus deberes. Es un lamentable error creer que los políticos son protectores, cuando solamente son mandatarios. Seguiremos persuadidos mientras nos quede aliento, de que 27.000 pueden ir solos por cualquiera parte.

Hemos dicho solos pero a condición de ir unidos y esta unión está muy lejos de ser un hecho. Es preciso, pues, que para la próxima campaña, que será cuando se ventilará nuestro ascenso de un modo efectivo, se adhieran todos los que faltan, que son cuatro quintos. ¡Qué vergüenza!

Es decir, que con el entusiasmo y la mísera cantidad de unos pocos y buenos compañeros hemos luchado y hemos conseguido lo que en principio nos proponíamos. Lo que falta, ya

#### CAIDA CASUAL

### Resultó herido un transeúnte

EN LA VILLA DE ALAGON

Ayer fué asistida en el Hospital Cecilia Alvaro González, natural de Madrid, de cincuenta y un años de edad, transeúnte, de una contusión y hematoma en el tercio inferior de la rodilla derecha y erosiones en la izquierda. El pronóstico emitido por el doctor Fuentes fué reservado.

El hecho, casual, ocurrió en Alagon, al caerse cuando transitaba por una de sus calles.

#### EN SARINENA

### Se ahorcó un vecino en una cuadra

En la madrugada de ayer, sáballo, ha sido encontrado ahorcado el vecino de esta villa Mariano Novellón Calatayud, de 39 años de edad.

Para llevar a cabo tan fatal resolución, idea persecutoria que hacía algunos días tenía preocupada a la familia, puso una soga a uno de los maderos de la cuadra de su casa, no apercibiéndose los hijos, que dormían en la pajera de la misma.

El infortunado Novellón deja viuda y tres hijos pequeños.

El Juzgado se ha hecho cargo del cadáver.

**ARDIERON UNOS PAJARES.**—Al atardecer del día 4 se produjo un incendio en los pajares sitos en un extremo de la calle Villanueva.

Quedaron reducidos a cenizas dos de ellos, propiedad del vecino Antonio Lacueva Mur, sufriendo deterioros también el de Manuel Callén.

Gracias al esfuerzo del vecindario pudo ser sofocado el incendio.—C.

#### Hacia Madrid

### Asamblea Nacional de Constructores de Obras

En el día de ayer siguiéronse recibiendo numerosas adhesiones de entidades y Asociaciones profesionales de la construcción, interesando datos acerca de la magna asamblea que por iniciativa de la Asociación de Maestros Albañiles y Constructores de Obras de Zaragoza se celebrará en Madrid, durante los días 8 y 9 del actual.

Ante el cúmulo de adhesiones recibidas y representantes que de toda España han anunciado asistirán a los actos de la indicada asamblea, en el día de ayer salieron en automóvil hacia Madrid varios directivos de la Asociación de Albañiles de nuestra ciudad, al objeto de procurar la oportuna autorización para la celebración de los actos en un local más amplio que los salones de la Confederación Gremial, ya que la capacidad de éstos se estima reducida para albergar los cientos de compañeros constructores que se trasladarán a Madrid.

La Federación Patronal de Comerciantes e Industriales de Zaragoza, que ha prestado desde el primer momento su mayor entusiasmo

y adhesión para el mejor éxito de la asamblea convocada por su adherida la Asociación de Albañiles y Constructores de Obras de Zaragoza y por acuerdo de su Junta directiva se verá representada personalmente en los actos a celebrar en Madrid con los destacados miembros de su Junta don Miguel Angel Laguna, don Simón Loscertales y don Jacinto Vergara.

En el día de hoy, domingo, se trasladarán a Madrid en una caravana automovilística constituida por varios coches cedidos galantemente por sus propietarios, todos ellos constructores de obras de nuestra ciudad, las nutridas representaciones de las provincias hermanas de Huesca y Teruel, así como de numerosos asociados, algunos de los cuales harán el viaje por ferrocarril ante la imposibilidad de hacerlo por carretera, ya que el entusiasmo despertado entre los constructores de la ciudad y de toda la nación, ha sobrepasado a los medios de locomoción proyectados por los organizadores.

Al hacer público todo lo expuesto nos complacemos en felicitar a la Junta directiva de la Asociación de Maestros Albañiles y Constructores de Obras de Zaragoza, por la feliz iniciativa que han tenido con la celebración de ese acto nacional en la capital de la República, en defensa de los legítimos intereses de la clase y que se ven altamente afectados por una disposición ministerial que tiende a privarles el ejercicio libre de su profesión.

Zaragoza, 6 de julio de 1935.

#### NUEVA ERA TURISTICA

### Los automóviles llegan a Ordesa

Una crónica publicada por los periódicos de Huesca da la noticia de la llegada por primera vez al valle de Ordesa de dos autocars llevando excursionistas oscenses.

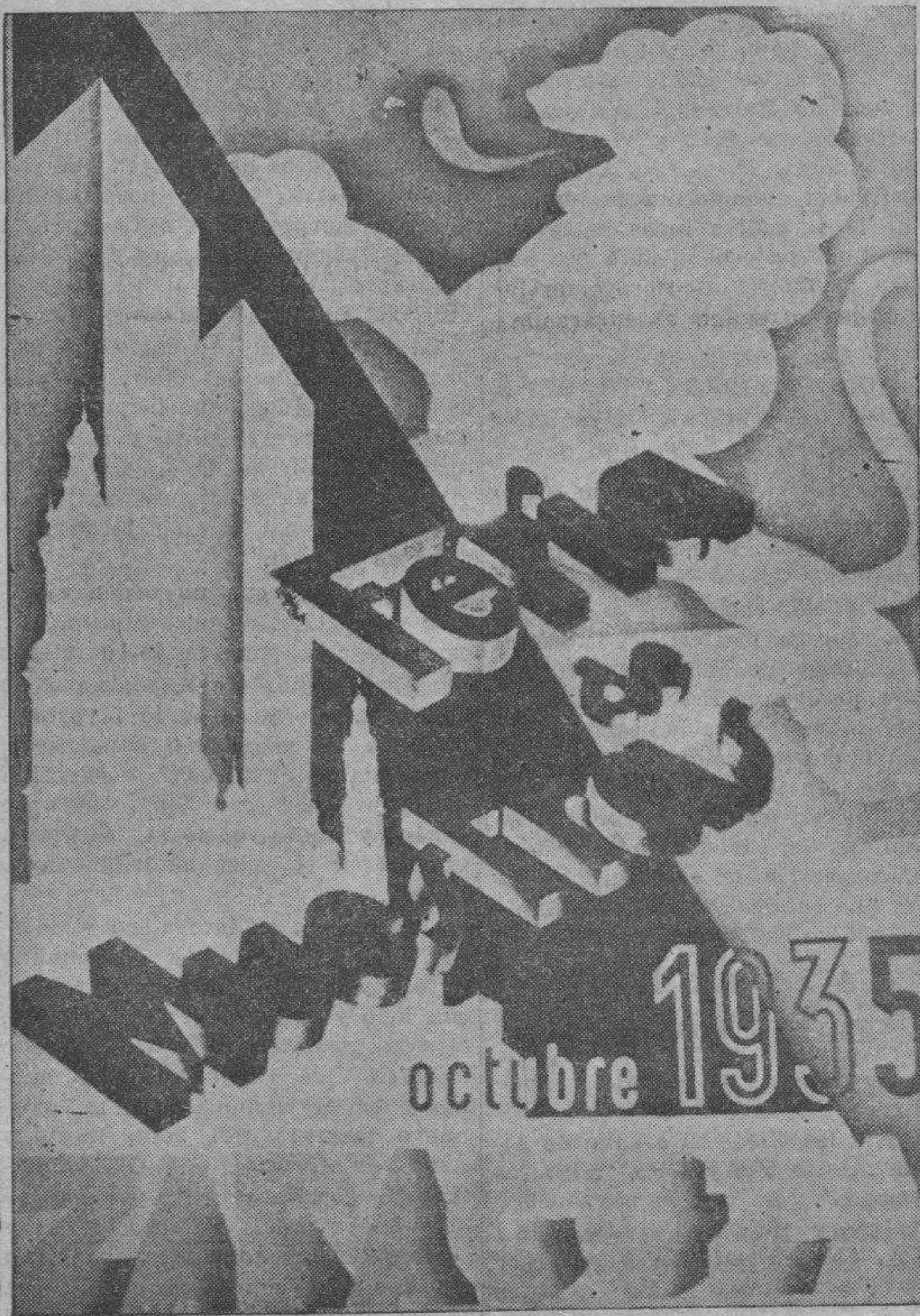
El acontecimiento es digno de mención. La carretera de Broto a Ordesa ha sido uno de los más fervientes deseos aragoneses para el logro de la intensificación del turismo hacia las bellezas pirenaicas.

La carretera no está inaugurada oficialmente. Falta la entrega oficial, que deberá hacer el contratista en plazo breve, pero nos basta el hecho de la llegada de unos autocars oscenses.

Confiamos en que este verano se activará la entrega para que los turistas puedan adentrarse en el maravilloso valle, donde en todos los tiempos se han dado cita alpinistas extranjeros curiosos de admirar las bellezas del magnífico circo.

La ruta de Ordesa marca un porvenir turístico interesante para Aragón. El Parque Nacional tiene sobrados atractivos para crear una corriente turística favorable a nuestra región, que necesitará como complemento la construcción de hoteles en el magnífico valle, para que así sea completa la obra realizada y fecunda para nuestra economía la gran transformación que se opera con la apertura de la nueva ruta.

No se preocupe en la elección de imprenta para la PROPAGANDA que precise en el STAND que instale este año en la FERIA de Muestras 1935



## Talleres Gráficos

de La Voz de Aragón

COSTA, núm. 2  
APARTADO 140  
TELÉFONO 10-04  
ZARAGOZA

le resolverán esa preocupación por estar especializados en esta clase de sugestivos trabajos, contar con excelentes dibujantes y disponer de material moderno.

Enfermedades de la piel

**Dr. Lambán Falcón**

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5

Coso, 132 duplicado



# Toros.-Teatros.-Cines.-Otras noticias

## NOTAS TAURINAS

### PARA ESTA TARDE

A las cinco y media comenzará el espectáculo que presenta Llapisera. Las referencias de crítica de varias poblaciones tienen la mejor recomendación de los artistas, entre los que descuella el bailarín negro Harry Flemings.

Actuará la torera Pepita Ortega. También intervendrán artistas bufos y una banda de música.

A las cinco y media.

### INAUGURACION DE UNA PLAZA

El día 14 inaugurarán la plaza que terminan de construir en Robledo de Chavela, cerca de Madrid.

En la novillada de inauguración serán estoqueados seis novillos de Manuel Santos por el aragonés Pepito Montañés, que tanto éxito tiene en sus actuaciones, Antonio Pérez "Sagreño" y Pablo Martínez Cruz.

Deseamos el mejor éxito al empresario y a los artistas, especialmente a nuestro paisano.

## ANUNCIOS OFICIALES

### Centro Mercantil, Industrial y Agrícola de Zaragoza

#### CONCURSO

Se anuncia concurso para el suministro de 2.000 estuches de azúcar molido, de 25 gramos, con arreglo al pliego de condiciones de manifiesto en Secretaría.

Se admiten proposiciones hasta el día 12 del actual a las 19 horas.

Zaragoza, 5 de julio de 1935.—El secretario, David Bueno.

### Compañía de Industrias Agrícolas, S. A.

Cumpliendo el acuerdo de la Junta general celebrada el día 29 de junio próximo pasado, esta Compañía efectuará el pago del cupón número 22 todos los días laborables, desde el 15 al 31 del corriente, en el Banco Hispano Americano y en el Banco de Aragón, de Zaragoza, donde se facilitarán al efecto las correspondientes facturas.

Barcelona, 1 de julio de 1935.—El presidente del Consejo de Administración, José Suñol Casanovas.

**NEVERAS "ITURB"**  
(Marca registrada)  
**CARLOS DOMINGO**  
Precio económico por venta directa al consumidor  
Fábrica: Calle de las Cortes, 3.-Teléfono 54-53  
Despacho: Madre Rafols, 5.-Teléfono 22-78  
**ZARAGOZA**

## NOTICIAS DE TODAS PARTES

### HOMENAJE A OFELIA NIETO

En el Parque de María Luisa, de Sevilla, se ha celebrado la inauguración del monumento que se dedica a perpetuar la memoria de la artista Ofelia Nieto.

El padre de la inolvidable cantante ha escrito una carta conmovedora agradeciendo esta atención.

### UNA EXCLUSIVA PARA TRES AÑOS

El conocido promotor de boxeo Joaquín Gasa ha contratado por tres años, con la exclusiva de actuar en Europa al tenor Fleta.

Según el contrato, Fleta tomará parte, como minimum, en ciento cincuenta funciones.

Durante los tres años, en que cantará óperas, tomará parte en conciertos y filmará algunas películas.

### GACETILLAS

#### FINALES DE LUCHA LIBRE AMERICANA CATCH-AS CATCH-CAN

*Gran Teatro Iris.*—Hoy se disputarán en el Iris Park los finales del torneo de lucha libre para el cinturón "Zaragoza". En el combate a fondo figuran Gomis y Ben Chemoul, que prometen no defraudar a los aficionados: a las emociones fuertes. No será menos interesante el combate de Laurier-Chart, concedores los dos de los secretos del "ring" y maestros en la lucha libre; pero, sobre todo, la máxima atención se concentrará en el gran combate Maixant - Zwahlen, el más técnico con el más violento de los luchadores, la sabiduría con la acometividad, una demostración, en fin, de la verdadera lucha entre dos hombres. Y con esto se dará por terminado el interesante torneo de lucha libre en el Iris Park.

#### H. SIDO UN ACIERTO LA REPOSICION DE "VUELAN MIS CANCIONES"

*Cinema Goya.*—Ha sido un éxito brillante, tan brillante como el obtenido en ocasión de su estreno, la reposición de "Vuelan mis canciones".

"Vuelan mis canciones" es una deliciosa comedia musical, en la que el arte supremo de Schubert seduce y cautiva al oyente. Escenas magistrales de intenso colorido, canciones y sinfonías entre el colorido de la tierra húngara, tan llena de atracción.

Hoy se exhibe por último día en la pantalla del Cinema Goya. Mañana la obra maestra del cine europeo, como es "La batalla", creación de Annabella y Charles Boyer.

### CARTELERA

*Teatro Parisiana.*—El salón modernísimo y confortable. Compañía de comedia de Fifi Morano y Juan Calvo.

Hoy, a las 4'15, "El orgullo de Albacete". A las 6'45 y 10'45, "Militares y paisanos".

*Aristocrático Salón Doré.*—Hoy, "No soy ningún ángel", por

Mas West y Gary Grant. Hablada en español. Sesiones: especiales, a las once y media de la mañana y a las tres y media de la tarde. Desde las cinco, sesiones acostumbradas.

*Cinema Goya y su terraza.*—El más confortable salón de espectáculos.

Hoy, "Vuelan mis canciones", por Marta Hggerth. Sesión continua desde las cinco, en el salón. A las 10'45, en la gran terraza. Mañana, "La batalla".

*Cinema Alhambra.*—El salón predilecto del público distinguido.

Hoy, "Cuando el amor muere", por Binnie Barnes y Franck Morgan, y "Torero a la fuerza", por Eddie Cantor. Sesión continua.

*Cinema Actualidades.*—El cine de los documentales.

Sesión continua desde las doce y mediodía hasta la una de la madrugada. Butaca, una peseta.

Hoy, Eclair Journal y "Un día de familia", por Stan Laurel y Oliver Hardy. Mañana cambio de programa.

*Frontón Cinema.*—Cinco Marzo, 3.

Hoy, "El presidio", por José Crespo y Juan de Landa. Hablada en español. Sesión continua desde las tres y media de la tarde.

*Teatro Circo.*—Temporada cinematográfica.

Hoy, "El negro que tenía el alma blanca", por Marino Barreto, Antofita Colomé, Angelillo y Pepe Calle. Hablada y cantada en español. Sesiones desde las tres y cuarto de la tarde.

*Cine Victoria.*—Salón de moda. Hoy, "El novio de mamá", por Imperio Argentina, Miguel Ligerio y Pepe Calle. Hablada y cantada en español. Sesiones desde las tres de la tarde.

*Gran Teatro Iris.*—Tarde, a las 7; noche, a las 10'30. Despedida de la atracción deportiva mundial "Catch-as Catch-can", lucha libre americana y lucha greco-romana femenina.

*Iris Park.*—Por la mañana, a las once, cine infantil. Por la tarde, desde las tres, sesiones de cine mudo: "Duelo a muerte" y "¡Adiós, juventud". Baile por Banda regimiento número 22.

*Cinema España.*—Avenida de Madrid. Hoy, las intrigantes aventuras del ladrón de frac "Raffles", por Kay Francis y Ronald Colman. Sesiones continuas desde las cuatro de la tarde.

## Orfeón Zaragozano-Banda Municipal

### La solemne fiesta artística del pasado viernes

Está tan poco habituado nuestro pueblo a que le sirvan sus dirigentes espectáculos de arte tan completos que hemos de ser nosotros los primeros sorprendidos ante la fiesta que el Orfeón Zaragozano y la Banda Municipal nos dieron en la plaza de Castellar la noche del viernes.

La solemnidad fué como las mejores de los días del Pilar, con más de tres mil almas, que llenaban jardines y andenes, sillas y calzadas, ansiosas de oír las bellas audiciones que ambas agrupaciones conjuntaron bajo la batuta del infatigable maestro Sapetti.

El público, con un orden ejemplar y con un silencio absoluto, que es el mejor exponente de su interés por el espectáculo culto que a él se dedicaba, oyó y aplaudió la primera parte del concierto a banda sola, que culminó en la castiza selección de la briosa "Gran Vía", siempre jugosa y nueva, como si estuviera escrita por la musa madrileña ayer mismo.

Pero donde se intensificó el interés por oír y aplaudir fué cuando Orfeón y Banda hubieron de repetir con brío y entusiasmo insuperables, el "Canto a Madrid", del llorado maestro Villa (dirigido por él mismo y en el mismo lugar, no hace nueve meses); "El bello Danubio Azul", de Strauss, que el Orfeón matizó con soltura y estilo y que también fué visado, terminando muy cerca de la una de la madrugada con el precioso poema sinfónico "Una noche en Calatayud", con su final de canto por la masa coral, que el público ahogó en una ovación espontánea.

Señalemos el hecho de que un espectáculo semejante no se dió nunca hasta esta actual conjunción del zaragozanísimo Orfeón y la brillante Banda Municipal, cuya labor, pese a todo cuanto en su obstáculo se intente, es seria y profunda, callada y persistente.

Advertimos en el Orfeón Zaragozano, cuya reorganización conocíamos, una acertada selección de voces en las que destaca el grupo femenino, muy afinado y muy disciplinado.

La corrección del público, que, como decíamos, llenaba la plaza en su totalidad, nos hace levantar en su favor nuestra voz con la firme

convicción de que fiestas como la del viernes, hacen más por la mejora de su nivel cultural que todas las catilinarias posibles y todas las prescripciones de buen gobierno, en la fría letra de un bando o de una ordenanza.

No desmaye la Delegación de la Banda, tan zarandeada por propios y extraños. Siga el Orfeón su marcha triunfal, con su inteligente paso y su directiva técnica.

Ellos a trabajar por el pueblo; el pueblo a oír y aplaudir como lo hizo el viernes ante un espectáculo improvisado con humilde y callada labor.

LA VOZ DE ARAGON ha aplaudido y apoyado siempre, como lo hace hoy y lo hará mañana, a los silenciosos trabajadores, cruzados del arte, que enaltecen al pueblo, del cual salen y al cual vuelven.

Que ese festival se repita con frecuencia.

## FRONTON ARAGONES

Domingo 7 julio, tarde y noche, EXTRAORDINARIOS PARTIDOS

## AUTOCARS - ZARAGOZA

Como en años anteriores organiza EXCURSIONES Y VIAJES a San Sebastián, Zarauz, Laredo y otros puntos de veraneo, así como al Monasterio de Piedra. PRECIOS ECONOMICOS. Para familias precios especiales. Inscripciones hasta el viernes de cada semana.

Teléfono 41-51. KIOSCO PASEO. FRENTE AL BANCO HISPANO

## OPOSICIONES AYUNTAMIENTO

Convocadas oposiciones de oficiales terceros. Sueldos, ptas. 3.750. Edad, de 21 a 40 años. Se admiten señoritas. En las últimas oposiciones convocadas para cubrir plazas de oficiales terceros, este Centro consiguió TRES plazas de las cuatro convocadas.

Se avisa a todos los alumnos matriculados en este Centro para la preparación que se indica, que comenzarán las clases desde el próximo lunes, día 8, a las cuatro de la tarde.

**INSTITUTO CERBUNA-Independencia, 9**

## Farmacia HORMAECHEA

MANIFESTACION, 31 - TELEFONO 30-23  
ABIERTA HASTA LAS DOCE DE LA NOCHE



## ASENSIO

CASA FUNDADA EN 1872

MAQUINAS PARA COSER Y BORDAR AL CONTADO Y A PLAZOS

Taller de reparaciones, accesorios, hilos, sedas

Don Jaime I, núm. 13 ZARAGOZA



# Muy diversas informaciones

FUNERALES

## Por el alma del ilustre periodista don Filomeno Mayayo

Ayer fué día del primer aniversario de la muerte del que fué ilustre periodista aragonés don Filomeno Mayayo.

Los días 4 y 5 se dedicaron funerales en sufragio del alma de nuestro querido compañero. Lo hicieron en Panticosa, en el Sanatorio del doctor Ferrer y en la capilla de los Baños de Serón.

Nosotros dedicamos un recuerdo afectuosísimo para aquel gran periodista, que ha dejado en la Prensa zaragozana memoria imborrable en el curso de la existencia de varias generaciones periodísticas.

LA VOZ DE ARAGON tiene para el que honró a los diarios locales un sentimiento leal y cordial de recordación.

El busto de don Filomeno Mayayo, hombre insuperado en las letras periodísticas zaragozanas, debiera estar en la plaza de Aragón. Lamentamos que nadie se acuerde de él. Hemos utilizado, involuntariamente, un tópicos al decir que nadie se acuerda de él. Se recuerdan los suyos, que tanto le amaron porque lo merecía, y nos recordamos nosotros, que le admiramos por su prosa española, por su bondad y por su modestia de cartujo del periodismo.

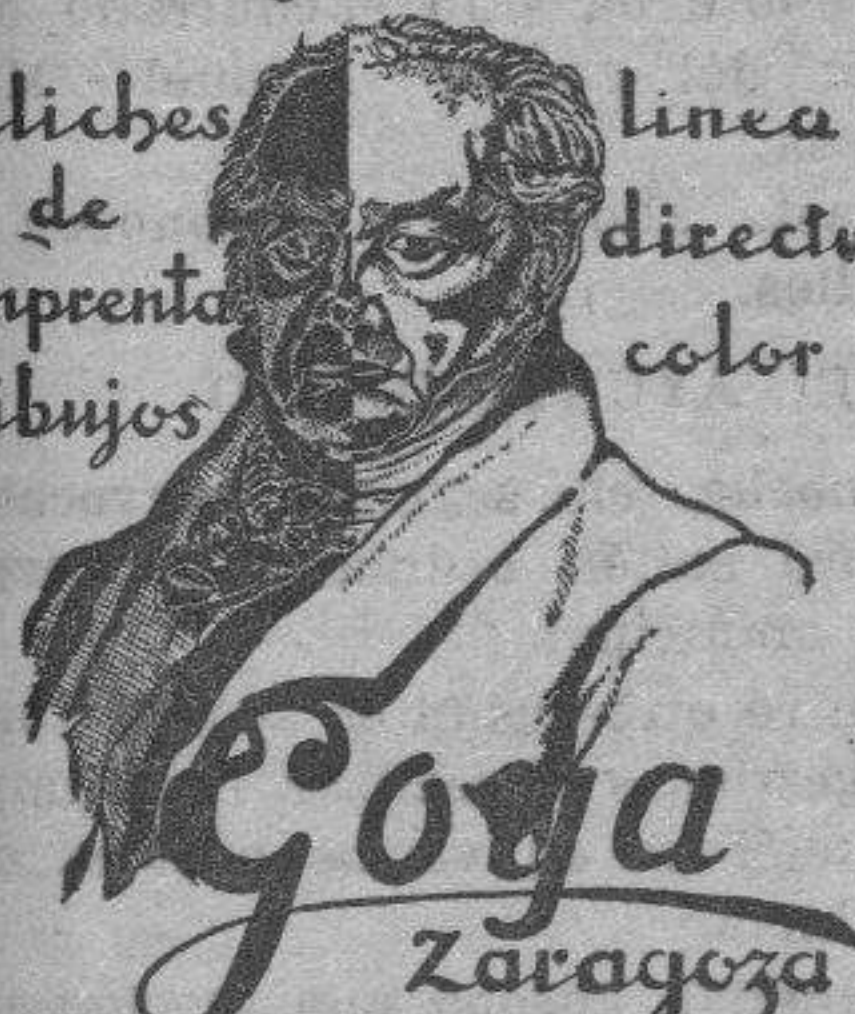
No importa, sin embargo, todo ello. Quien, pasados los tiempos, lea las colecciones de los diarios locales hallará artículos que le harán exclamar:

—¿Qué formidable escritor hizo esto?

Sin perjuicio de que haya quienes le han relegado a un olvido, del cual nosotros, en justicia, le sacaremos siempre que las circunstancias lo indiquen como acto reparador y justiciero.

## Fotograbados

cliches de imprenta dibujos linea directa color



Goya Zaragoza Miguel Servet 32 telefono 1255

## INFORMACION DE LA VIDA EN SOCIEDAD

VIAJES

Ha salido para Nancles de Alava, donde pasará una larga temporada, la bella señora doña Angalina Serrano Tagüña de Royo, acompañada de sus monísimas niñas.

—Marcha hoy a Deva la bella y distinguida señora doña Josefina Mompeón de Bruned, con sus preciosos hijos.

—Nuestro querido compañero en la Prensa y culto médico don Joaquín Mateo Linares, ha marchado a Sigüenza, acompañado de su distinguida esposa e hijos.

—Para Barcelona ha salido el abogado de este Colegio don Manuel Pinillos.

—Ha salido para Pamplona, con objeto de pasar los días de las fiestas, don José María Morellón, con su bella y gentil esposa, Paquita Bernal.

—También para dicha ciudad ha salido el distinguido joven don Antonio de la Fuente.

—Han regresado de Madrid a Huesca el acaudalado propietario don Antonio Pie y su distinguida señora doña Josefina Sopena.

—Ha salido para San Juan de la Peña el ingeniero jefe de la Jefatura de Montes de Huesca, don Ignacio de Claver.

—Ha salido para París en viaje de vacaciones nuestro querido compañero mister Percy Rives, colaborador de LA VOZ DE ARAGON en la sección musical.

—Ha salido para Jaca nuestro querido amigo don Eduardo Catiuela.

—Se encuentra por las playas catalanas, en excursión de vacaciones, nuestro querido compañero de Redacción don Pascual Allué, acompañado de su bella esposa.

—Ha marchado a San Sebastián, para pasar el verano en su chalet de Igueldo, el inspector de Hacienda don Pablo Claramunt, acompañado de su distinguida familia.

—En automóvil, para realizar un viaje de turismo por Europa, han salido con dirección a París el presidente del Automóvil Club, nuestro buen amigo don Salustiano Lon, y sus bellísimas y distinguidas hijas Maruja y Conchita.

—Hemos tenido el gusto de saludar nuestro buen amigo don Enrique Ciurana, del Laboratorio Herculina, que viene a esta capital en plan de organización comercial.

—Ha salido para Almazán nuestro distinguido amigo don Carlos Frendenthal, con su bella esposa y monísima nena Amparito.

—Ha salido para Santander don Félix de los Ríos.

—Ha salido para Matemala de Almazán (Soria), don Pedro Escudero.

—Ha salido para Santander don Agustín Sancho, en compañía de su esposa y bellísima hija.

RESTABLECIDO

Convaleciente de la operación quirúrgica que acaban de realizarle al presidente de Montañeros de Aragón, don Miguel Rábanos ha sido trasladado a su domicilio, de donde dentro de breves días, en cura de reposo, marchará a un Refugio pirenaico. Nos encarga don Miguel Rábanos hagamos público su agradecimiento a cuantas personas se han interesado por su salud.

NATALICIO

En Huesca ha dado a luz, con toda felicidad, una hermosa niña doña Felisa Oliván, esposa de nuestro querido compañero en la Prensa, don José M. Lacasa Escartín.

Madre e hija se hallan en perfecto estado de salud.

Nuestra enhorabuena a los venturosos padres.

BODA

En la iglesia parroquial de Santiago se celebró, en el día de ayer, el enlace matrimonial de la señorita Dalia García Sánchez, hija de nuestro querido amigo don Carlos García Gil, jefe del cementerio, con don José Pérez Benedit, maestro nacional. Ofició en la ceremonia el presbítero don Joaquín Monzón. Fueron testigos don Manuel Martín, jefe de la Policía Urbana, y don Francisco Martí, gerente de la Cooperativa de Funcionarios Civiles; y actuaron de padrinos don Ramón García, hermano de la novia, y la señorita Carmen Alquézar.

Asistieron al acto doña María Sánchez, madre de la novia; doña Marcela Benedit, madre del novio; doña Anita Gil, doña María Forniés, doña Pilar Sánchez, doña Pilar Marcebal, doña Isabel Laborda de Bueno; señoritas Margarita Piosa, Conchita Sanz, Emilia y Angelines López, Pilarín y María Teresa Bonet, Alicia

BICICLETAS ORBEA, G. A. C., RAFAGA, B-H, EXPRES AVION, ESPAÑA

Comprando cualquiera de estas marcas obtendrá la máxima garantía.



Inmenso surtido de toda clase de accesorios para bicicletas a precios baratísimos.

Ventas por mayor y detall.

BLAS LATRE COSO, 134 ZARAGOZA

García, Encarnación Sánchez, Mercedes y Sagrario Ramón, Celia y Luisa García, Isabel Navarro, Teresa y Palmira Navarro, María Luisa Gálvez, María Val, Petra Valero, Isabel Gálvez y Margarita Bueno.

Don Carlos García, padre de la novia, y don Joaquín y Manuel Sánchez, don Manuel Navarro, don José Ruiz, don Eduardo Mallén, don Lucio Pérez, don José Sarria, don Fructuoso Cardona, don Vicente Pradas, don Clemente Madre, don Florencio Millán, don Eduardo y don Gregorio Val y don Fernando Gil.

Seguidamente de la ceremonia los novios e invitados se trasladaron al Casino Mercantil, donde fué servido un lunch.

Los novios salieron para San Sebastián y otras capitales.

NECROLOGICAS

Pasado mañana, día 9, se cumple el primer aniversario del fallecimiento de la señora doña Raimunda Borbón Les de Mayayo.

Por el eterno descanso de su alma se aplicarán los siguientes sufragios:

Todas las misas que se celebren el día 8, de ocho a doce, en el altar de la Virgen del Carmen de la iglesia parroquial de San Pablo; el día 9, el Expuesto de S. D. M. y misas, de ocho a doce, en el altar del Santo Cristo Desamparado de la iglesia del Noviciado de Santa Ana, y el día 16 las misas de ocho y media y diez y media en el altar de la Virgen del Carmen, de la iglesia de San Pablo.

## NOTICIAS

FARMACIAS DE SERVICIO. — Hasta las 12 de la noche: Avenida Madrid, 147, señorita Lamarca; Avenida Valencia, 25, señor Luño; Candaliya, 3, señor Velasco; Conde de Aranda, 2 dupdo., señor Larena; Coso, 94, señor Faci; Don Jaime I, 55, señor Feliú; Independencia, 16, señor Bosqued; Manifestación, 31, señor Hormaechea; Miguel Servet, 21, señor Mayor; Paseo Sagasta, 13, señor Robredo.

Desde las 12 de la noche: Avenida Madrid, 147, señorita Lamarca; Avenida Valencia, 25, señor Luño; Conde Aranda, 2 dupdo., señor Larena; Candaliya, 3, señor Velasco; Coso, 94, señor Faci; Don Jaime I, 95, señor Feliú.

TAXIS MODERNO 260

LESIONADO DE CONSIDERACION

## Por arrojarse del tren en marcha

### UN HOMBRE QUE VIAJABA SIN BILLETE

Francisco Gómez Santagudo, natural de Avila, de 23 años de edad, transeúnte, viajaba, según comunicado oficial, sin billete en uno de los trenes descendentes que llegaron ayer a nuestra ciudad.

Efecto, sin duda, del temor que le produjo verse cerca de Zaragoza y de su estación y de la inminencia de ser cogido "in fraganti", Francisco se arrojó de su estratégico asiento, quedando lesionado de bastante consideración.

Fuó recogido por varios empleados y viajeros, trasladándolo rápidamente al Hospital, donde recibió asistencia.

Los facultativos de servicio le apreciaron intensa conmoción cerebral, heridas contusas en la región parietal derecha, con gran hematoma y contusiones y erosiones en distintas partes del cuerpo.

El estado del herido fué calificado de menos grave.

Fuó necesario administrarle diez centímetros de suero antitetánico.

En el parte del Hospital se afirma que Francisco recibió asistencia primero en la Casa de Socorro, y que el hecho ocurrió en la estación del Norte.

Dióse parte al Juzgado de guardia.

Bombas Siemens

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO Siemens Industria Eléctrica, S. A. COSO, 55-59 - TELEFONO 33-47 ZARAGOZA

## A Todos Los Enfermos De La

# ORINA

Pida gratis el folleto "Un remedio que cura", de Boston. Contiene las características de la orina, síntomas de estas enfermedades y manera de conseguir una curación completa y definitiva con el uso de JUGO DE PLANTAS BOSTON

Las diversas enfermedades que derivan de las vías urinarias son muy frecuentes, muy molestas, a veces de larga duración y en la mayoría de los casos persiguen al individuo durante toda su vida, haciendo necesarias intervenciones quirúrgicas más de una vez. El JUGO DE PLANTAS BOSTON evita en la mayoría ellas llegar a tal extremo.

En los Catarros agudos y crónicos en la vejiga; arenillas, mal de piedra y orinas turbias; inflamaciones agudas y crónicas, y estrecheces de la úretra; blenorragia aguda o crónica; gota militar; inflamación de la próstata; retención de la orina y necesidad frecuente anormal de orinar; dolor de riñones y bajo vientre, etc., los resultados son sorprendentes e inesperados.

Raro es el caso que con un solo frasco no se note una extraordinaria mejoría que marque la línea progresiva que ha de conducirle en breve plazo a la curación completa. Pida el folleto a los laboratorios Dr. Viladot (Sección V. 2.) Consejo de Ciento, 303, Barcelona.

De venta en todas las buenas farmacias de España y en ZARAGOZA: Rived y Chóliz, Droguería. En ELBAO: Barandiarán y Compañía. En VIGO: Francisco Rubira Fariña Avenida García Barbón, 1. En BAJELONA: Segala, Rambla de las Flores, 12 (Depositorio para España); Central de Específicos Pelayo, Pelayo, 56; Vilar, Vía Layetana 50; Pelayo Rubio, Plaza Real, 1; Vicente Ferrer, Plaza Cataluña, 2. En MADRID: Gayoso, Arenal, 2; F. Borrell, Puerta del Sol; Alvarez, Gomez y Cia., Sevilla, 2; Perfumería Inglesa. En LA CORUNA: Serafin Zato. En PONTEVEDRA: Luis Leijas, calle del Puente, 19. En LUGO: Cardero y Bobillo, Plaza Mayor, 17. En ORENSE: F. Román y Saco, Pereira, 19. En SANTIAGO: Rafael Rivero de Aguilar, Calderería, 50. En FERROL: E. Rivas Suárez, Galiana, 55.





# Comentarios e información regionales

## Almudévar

**EXPOSICION ESCOLAR.** — El día 27 del pasado y con la publicidad lanzada con la antelación debida, se dió apertura, a las 10 de la mañana, a las exposiciones escolares en las graduadas de esta villa.

Se hallaban instaladas por clases y al frente de cada una de éstas el profesor respectivo y los autores de los trabajos expuestos, alumnos de las mismas.

Me limito a reconocer poca diferencia del valor pedagógico de los trabajos varios de una y otra escuela, y si en todas por igual y sin distingos de ningún género se vieron cosas de valor, y en la de las niñas unas delicadas labores que fueron seleccionadas minuciosamente.

Estos acontecimientos de liquidación pedagógica los agradece el pueblo por el singular esfuerzo realizado.

Reciba, pues, por medio de estas columnas, el profesorado de las escuelas nacionales de esta villa, la más sincera felicitación.

**EL TIEMPO Y EL CAMPO.** — Los segadores y máquinas se han lanzado de lleno a cortar la mies, quedando invadidas estas llanuras monegrinas.

Según los datos de la Estación meteorológica del Centro Agronómico de la Confederación, en esta villa, la jornada de más calor fué el sábado, 20 del pasado, que sobre cero y a la sombra arrojó 38° y décimas, temperatura asfixiadora.

La Jefatura de la Sección Agronómica de la provincia, que funciona a cargo del competente ingeniero señor Trueba, previa denuncia se personó en este término, partida "Gramenales", una Comisión para extinguir la langosta, que en la metamorfosis de mosquito aparecieron importantes planchas, de las que se tenía las consecuencias parasitarias propias de este insecto maligno y tenaz para la mies y hortaliza.

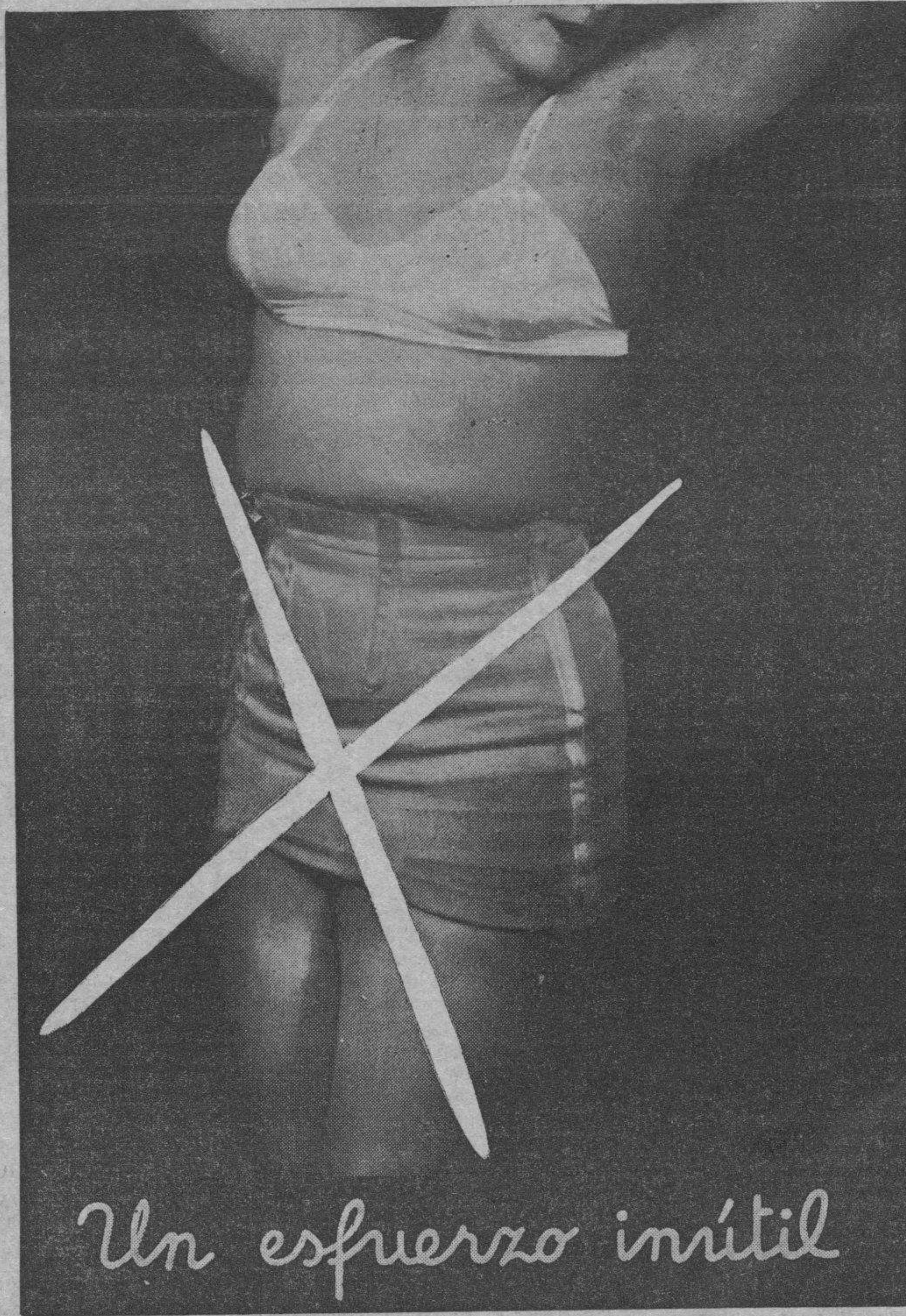
En atento escrito dirigido a la Alcaldía por la Inspección provincial de Sanidad el día 26 de los corrientes, y contestando a la remisión de la cabeza de cierto perro vagabundo con síntomas de rabia, afirmaron de forma categórica que el perro tenía lesiones características anatomopatológicamente de rabia, por lo que de manera oficial ha sido declarado el término municipal infectado de rabia, tomando toda clase de medidas para evitar la propagación de la enfermedad. — C.

## Langa del Castillo

**EXPOSICION ESCOLAR.** — Durante los días 29 y 30 del pasado mes, tuvo lugar en la escuela de niñas la exposición de los trabajos realizados durante el curso por los escolares. Al acto de la inauguración asistió el Consejo local de Primera Enseñanza, apreciando los trabajos tan primorosamente ejecutados por niñas tan pequeñas, llamando la atención los bordados realizados con tanta perfección y limpieza. Preciosas mantelerías, alfombras, juegos de cama, tapetes, bolsas de peines, juegos interiores, tohallas, etc., etc., hacían con la infinidad de mapas, cuadernos de escritura al dictado, problemas, dibujos de las diferentes asignaturas del programa escolar, que el local presentara admirable aspecto, dando a los visitantes una agradable sensación.

Durante los dos días que estuvo abierta la exposición fué visitadísima por el vecindario, el cual felicitó calurosamente a la maestra señora doña María Teresa Gimeno Zapata, por la labor pedagógica realizada.

**LAS ESCUELAS.** — Continúa en la misma forma la enseñanza; los locales siguen siendo foco de infección sin que se preocupen de solicitar la construcción de un grupo escolar tan necesario para la enseñanza como para remediar el paro obrero por causa de la crisis económica



Un esfuerzo inútil

REPRESENTA EL PRETENDER MODIFICAR LA SILUETA AJUSTANDOSE EXAGERADAMENTE LA FAJA O EL CORSET. TODAS LAS SEÑORAS SABEN LO IMPOSIBLE QUE ES LOGRAR UN RESULTADO CON ESTE PROCEDIMIENTO. PUESTO QUE LAS PRESIONES FORZADAS SOLO CONSIGUEN UN DESPLAZAMIENTO DE LA GRASA Y SU CONCENTRACION EN DIVERSOS LUGARES, ESPECIALMENTE EN LOS BORDES DE LA FAJA ("NEUMATICOS"), QUE PRODUCEN NO SOLO EFECTOS INGRATOS A LA VISTA, SINO QUE PONEN MAS EN EVIDENCIA UN DEFECTO QUE TODAS DESEAN OCULTAR.

UNA FAJA BIEN AJUSTADA ES MUY CONVENIENTE, PERO SUS EFECTOS SOLO SON PERFECTOS SOBRE UN CUERPO DEL QUE SE HA ELIMINADO DE ANTEMANO LA GRASA SUPERFLUA.

PARA LOGRAR ESTE FIN EXISTEN VARIOS PROCEDIMIENTOS DE DUDOSO RESULTADO: REGIMEN ALIMENTICIO, EJERCICIO, MEDICAMENTOS NOCIVOS, ETC., PERO UNICAMENTE EXISTE UN METODO SANO Y EFICAZ: GEELEE MITZA.

GEELEE MITZA NO ES UN PREPARADO DE PERFUMERIA, SINO QUE ES UN PRINCIPIO CIENTIFICO APLICADO A COMBATIR LA ENFERMEDAD DE LA GRASA QUE AMENAZA LOS MEJORES AÑOS DE LA MUJER. LA OBESIDAD ES, EN EFECTO, UN FANTASMA QUE AMARGA MUCHAS CARAS BONITAS. GEELEE MITZA ALEJARA DEFINITIVAMENTE ESE FANTASMA REDUCIENDO RAPIDAMENTE AQUELLAS PARTES EXCESIVAMENTE DESARROLLADAS Y DEVOLVIENDO AL CUERPO SUS PROPORCIONES NORMALES.

GEELEE MITZA ACTUA MEDIANTE FRICCIONES SOBRE LAS PARTES QUE SE DESEAN ADELGAZAR, SIN DAÑAR LA PIEL NI MOLESTAR LO MAS MINIMO.

GEELEE MITZA SE PREPARA EN UN LABORATORIO SOLVENTE POR QUIMICOS ESPECIALIZADOS, Y ES LO UNICO QUE LLEVA UNIDA LA EFICACIA CON LA SALUD.

PIDA HOY MISMO EL FOLLETO EXPLICATIVO DE "ESTETICA MITZA", QUE ENVIAMOS GRATUITAMENTE, EN EL CUAL HALLARA USTED, ENTRE OTROS DETALLES CURIOSOS, LAS PROPORCIONES QUE CORRESPONDEN A SU ESTATURA.

PRECIO: 18/75. CONTRA ENVIO DE 19/55 POR GIRO POSTAL SE REMITE POR CORREO CERTIFICADO. LABORATORIO DEL DR. VILADOT, Sección V. 2, Consejo de Ciento, 303 — BARCELONA DE VENTA EN LOS PRINCIPALES CENTROS DE ESPECIFICOS Y PERFUMERIAS DE ESPAÑA

por que atraviesa este sufrido vecindario.

Despierte la autoridad municipal del letargo en que se encuentra sumida y de satisfacción a lo que tantas veces le ha sido pedido, o sea el construir escuelas, ya que es aspiración unánime del pueblo, quien en definitiva manda y debe ser escuchado, y así pueda prosperar la cultura, base del engrandecimiento de la patria. — C.

## Moyuela

**EXPOSICIONES ESCOLARES.** — Los días 28 y 29 de junio último, se celebraron por los maestros de las escuelas nacionales de este pueblo las exposiciones escolares de fin de curso.

Los muchos y variados trabajos presentados en sus respectivas escuelas, tanto por la maestra doña Carmen Andrés Martín, como por el maestro don Evaristo Láinez Valdés, son una prueba evidente de su

competencia, laboriosidad y celo demostrado en pro de la enseñanza.

Durante los días que estuvo abierta la exposición escolar fué visitada por la mayoría de los vecinos, y en prueba de agradecimiento los señores maestros fueron muy felicitados.

Visite **CASA LACRUZ**  
**LANAS**  
Telas y confección de colchones  
Mayor, 8 y 10 - ZARAGOZA - Teléf. 3599

## MOTOR DE OCASIÓN

se vende, Diessel "Deutsche Werke", a dos tiempos de 30 H. P. Puede verse funcionando. Para informes: Mendizábal, FUENTES DE JILOCA.

**AGRICULTURA.** — Después de terminada la siega de las cebadas, que a consecuencia de los fuertes calores su granazón ha sido algo deficiente, se ha dado principio a la de los trigos, y aunque éstos vienen muy desiguales se espera ha de alcanzarse, tanto en cantidad como en clase, un buen rendimiento.

El viñedo presenta un aspecto como pocas veces conocido, y si termina el preparativo que en la actualidad existe, se obtendrá una completa cosecha. — CORRESPONSAL.

## Fórnoles

El día 3 de julio, gran festividad de la iglesia de esta villa pues cantó su primera misa un hijo de ésta, residiendo con sus padres en Zaragoza, nuestro querido amigo mosen César Abelardo Ejarque Bel, en la cual fué ayudado por mosen Lorenzo Abizanda de la Portellada, don Jesús Paradre, don Jesús Aisa, de la parroquia de Santa Cruz, de Zaragoza, mosen

Pedro Galán, párroco de Fórnoles y don Andrés Estrada, de Belmonte de Mezquín; la cátedra sagrada fué ocupada por el muy ilustre señor don Ramón Ejarque, canónigo lectoral de Tortosa y tío del celebrante, pronunciando un elocuente sermón sobre lo que es la obligación y deber de un sacerdote, siendo escuchado por todos los feligreses de esta parroquia, quedando la mayoría emocionados al presenciar tan emotivo acto.

Fué cantada la misa "Floe est Corpus meum" de Perosi, por los seminaristas Jesús Alvarez, Esteban Andrés, Manuel Fuster, Juan Comín, José Peris, Francisco Pérez, José Fuster, Simón Calvo, Martín Fuster y los niños José Abad y Antonio Luzo, éstos dos últimos de Zaragoza, Antonio Alcober, que tocaba el armonium y José Ejarque, director de la misa. Fué una misa extraordinaria, como no hemos visto otra ninguna de los que hoy existen. La iglesia estuvo engalanada de ramos y luces no faltando nada para un acto tan solemne.

Damos la enhorabuena tanto a nuestro paisano mosen César Ejarque como a sus padres don Bernardo Ejarque y doña Práxedes Bel, y a los cantadores por lo bien que se portaron con sus hermosas voces, y al muy ilustre señor canónigo por su elocuente sermón, y a todos los curas que al acto asistieron, y a los feligreses que asistieron. — CORRESPONSAL.

## LA VIDA EN TERUEL

**FALLECE LA VICTIMA DE UN SUCESO**

En Calamocha, y a consecuencia de las heridas que sufrió en el pueblo de Burbáguena al caerse de la bicicleta en que iba montado, ha fallecido el joven Pascual Ruiz Martín.

De este suceso, como recordarán nuestros lectores, ya dimos cuenta.

**HALLAZGO DE UN CADAVER**

En los extramuros del pueblo de Castellote ha sido encontrado el cadáver del vecino Manuel Martín Conesa.

Hasta ahora se desconocen más detalles.

**EN EL AYUNTAMIENTO**

Anoche, en segunda convocatoria, celebró sesión ordinaria la Corporación municipal.

Entre otros asuntos acordó aprobar las gestiones a realizar para implantar teléfono en varios pueblos de la provincia.

También aprobó una moción de la Comisión de Fomento, referente al establecimiento de redes subterráneas en la zona de Ensanche para instalar allí el teléfono.

**EN LA DIPUTACION**

También ha celebrado sesión ordinaria la Comisión Gestora de la Diputación provincial.

En ella se trataron asuntos de trámite.

**RELIGIOSAS**

El pasado día 5, como primer viernes del mes, se celebró en la iglesia de Santa Clara el acostumbrado Vía-Crucis.

**UNA CONFERENCIA**

Dentro de breves días dará una conferencia ante el micrófono de Unión Radio, de Valencia, el joven escritor turolense Antonio Cano.

El conferenciante disertará sobre temas turolenses.

Que tenga mucho éxito le deseamos.

**VIAJEROS**

Llegaron: De Zaragoza, don Manuel Vázquez; de Sagunto, don Rafael Pérez.

— Marcharon: A Madrid, don Pablo Lacasa; a Zaragoza, don Julio Gracia



# VIPA AGRICOLA

## DEL MOMENTO AGRICOLA

El momento agrícola no puede ser más pesimista para algunas importantes zonas de Aragón.

Ya hemos recogido en estas mismas páginas diversos comentarios relacionados con la situación tristísima del Campo de Cariñena, perdida la mayor parte de su cosecha.

Pues las noticias que recibimos de las restantes comarcas vitícolas no son mucho más optimistas. En general la situación total de los viñedos en la región refleja una mala cosecha próxima.

Esto, después de las restricciones remolacheras y de las dificultades del mercado triguero, da una tónica hondamente pesimista a la agricultura regional.

## EL CAMPO

Ya nos encontramos en plena recolección, la siega es general y la trilla ha empezado con las cebadas y avenas tempranas; trigos es todavía muy poco lo que se ha trillado, por esto es nada lo que podemos decir respecto a rendimientos. En algunas zonas auguran que no tendrán todo lo que pensaban, juzgando lo poco que pesan los fajos, sin duda los fuertes calores de los últimos días de junio sofocaron las espigas impiéndonoles una buena granazón.

En las huertas, y sobre todo en la remolacha es algo general el mal aspecto que presentan; su desarrollo es muy pequeño, tanto que dan apariencia de raquitismo, y son muchos los labradores que dicen no es año de remolacha.

## MERCADOS

En trigos vemos una mayor acentuación en la paralización, sin embargo la oferta abunda en la medida que se pensaba; indudablemente que en esta escasa oferta debe de influir las actuaciones del Ministerio de Agricultura.

Mucho celebráramos que las disposiciones dictadas por el Poder público tuviesen la virtud de que la oferta estuviera limitada a la demanda, pues de esta forma se llegaría al sostenimiento de los precios.

Pero tememos que, a pesar de los esfuerzos del ministro de Agricultura, esto no se logre.

Nuestro temor se basa en que este año, siendo menor la cosecha que el pasado, la aportación de capitales para el movimiento comercial de este grano será en proporción al volumen de la cosecha, bastante más pequeño en los momentos de la recolección (agosto y septiembre) que lo fué el año 1934.

Y lo fundamentamos en los siguientes hechos:

**Primero.** Los stocks de trigo en los principios de la cosecha del año pasado estaban agotados, y las disponibilidades de fabricantes de harinas y comerciantes de cereales estaban en su mayor plenitud.

**Segundo.** En el año actual estas disponibilidades puede decirse que están disminuidas en más de un sesenta por ciento por las grandes existencias de harinas que hay en poder de la fabricación, contribuyendo a señalar este tanto por ciento porque, además, el comercio cerealista se retraerá en su mayoría de efectuar la compra-venta del trigo por imposibilitarlo el tener que pagar otra peseta por cada cien kilos en las ventas que realice, aparte de la que ya pagó el labrador. Al menos esto se desprende de las disposiciones dictadas, si no hemos entendido mal.

**Tercero.** Las aportaciones en préstamos por la iniciativa particular bancaria, también quedaría muy reducida, debido a los numerosos descabros sufridos.

No queremos hacer notar otro punto de vista que no carece de importancia sin antes hacer algunas consideraciones; éstas son: La consecuencia de una falta de preparación en la organización de almacenamiento y préstamos (cosa no extraña por la improvisación que tuvo que hacerse por la premura de tiempo) por las entidades agrícolas, estos servicios resultaron excesivamente onerosos y esto hará que este año

## IMPRESIONES AGRICOLAS DE LA SEMANA QUE AYER TERMINÓ

muchos labradores prefieran la venta al préstamo.

El año pasado, en algunos artículos que publicamos, propugnábamos por la reorganización de los "pósitos", dándoles adaptaciones modernas, y a medida que vamos viendo los resultados de los inauditos esfuerzos que hacen los ministros de Agricultura, más nos aferramos a esta idea.

Yo no sé cuando vamos a acabar de inspirarnos en las legislaciones extranjeras, cuando tanto y tan bueno tenemos en nuestras leyes.

Asombra la simplicidad, y por lo tanto el abaratamiento, que se podría hacer en los servicios de préstamos y almacenamiento si los "pósitos" se reorganizaran.

Nos produce pesadumbre que no se procure una mayor aportación de la masa ciudadana al alivio de nuestros problemas económicos. Quizá aquí tengamos la incógnita del porqué de nuestra falta de sentido político que muchos atribuyen al bajo nivel de nuestra riqueza, pero yo creo que si al español se le obligara a estas prácticas de interés colectivo con leyes sencillas y fáciles de comprensión, nos iríamos dando cuenta de que si la política no se supedita a la resolución de las realidades económicas no tiene objeto esencial de su existencia.

Otra vez, caro lector, hemos caído en el pecado de tratar con excesiva prolijidad para la sección que nos ocupa. Ya no me atrevo a recabar vuestro perdón.

En los demás artículos no tenemos ninguna novedad que contar; seguimos con ligeras variantes, lo mismo que la semana pasada. En Andalucía y Extremadura se observa una mayor firmeza en los precios de granos para pienso, cosa que en nuestros mercados no ha repercutido. Los precios son como sigue:

**TRIGOS:** Catalán monte primera, de 50 a 51; idem id., segunda, de 47 a 48; hembrillas, de 46 a 47; bastos monte, de 44 a 45.

Precios en pesetas los cien kilos. **HARINAS Y SALVADOS:** Harina primera fuerte, de 64 a 65; idem id. entrefuerte, de 61 a 62; idem id. blanca, de 59 a 61; idem segunda, de la fuerte, de 44 a 45; idem id. de la blanca, de 43 a 44.

Precios en pesetas los cien kilos. Harina tercera pienso, de 24 a 25; pesetas los 60 kilos; cabezuela, de 20 a 21; menudillo, de 9'75 a 10; Salvado en pesetas los 60 kilos.

Salvado tástara, de 7 a 7,25 pesetas los 25 kilos.

**GRANOS PARA PIENSO:** Maíz, de 38 a 39; cebada recia, de 36 a 37; idem delgada, de 33 a 34; idem nueva, de 30 a 32; avena, de 33 a 34; idem nueva, de 30 a 31; veza, de 40 a 41; lenteja negra, de 38 a 40. Precios en pesetas los cien kilos.

### V. MOLINE

### TERUEL

**TRIGOS:** Monte, a 51; huerta, a 48.

**PIENSOS:** Cebada, a 37; avena, a 32; centeno, a 38.

**HARINAS:** Selecta, a 66; corriente, a 64.

Precios en pesetas los cien kilos. **ACEITES:** Primera, a 2,10 kilo; segunda, a 1,90.

**LANAS:** Bellón, a 6,50 kilo.

**PATATAS:** A 0,25 kilo.

### HUESCA

**TRIGOS:** Monte, a 48; huerta a 47.

**PIENSOS:** Cebada, a 35; avena, a 30; centeno, a 32.

**HARINAS:** Fuertes, a 62; entrefuertes, a 58.

Precios en pesetas los cien kilos. **ACEITES:** Superior, a 1,75 kilo.

**LANAS:** A 2,10.

**ESTADO DE LOS CAMPOS:** En la parte de Monegros 6 a 8 simientes, en el resto, 10 a 12.

### BORJA

**TRIGOS:** Monte, a 46; huerta a 44.

**PIENSOS:** Cebada, a 34; avena, a 31; centeno, a 29.

**HARINAS:** Primera, a 65; segunda a 62.

Precios en pesetas los cien kilos. **ACEITES:** A 18 pesetas el decálitro.

**HUEVOS:** a 2,50 la docena.

**VINOS:** a 54 pesetas el alquez.

**ESTADO DE LOS CAMPOS:** El campo inmejorable; las viñas, por causas ignoradas no han ligado las uvas, notándose pérdidas de alguna consideración, estando los cultivadores desesperanzados por dichas pérdidas.

En cuanto a la oliva parece ser que ha ligado algo mejor, sin que hasta la fecha pueda decirse nada en concreto.

### CASPE

**TRIGOS:** Monte, a 50; huerta, a 47 y a 48.

**PIENSOS:** Cebada, a 37.

**HARINAS:** Fuertes, a 69; entrefuertes, de 66 a 67.

Precios en pesetas los cien kilos. **ACEITES:** Superiores a 2 pesetas kilo; corrientes a 1,80.

**LANAS:** a 30 pesetas arroba, de la blanca superior.

**PATATAS:** A 3 pesetas arroba.

**OTROS FRUTOS:** Alfalfa, a 30 pesetas fascal de 30 fajos; tomate, a 4 puestas arroba.

**ESTADO DE LOS CAMPOS:** Inmejorable.

### CARINENA

**TRIGOS:** Monte, a 50; huerta, a 51. Pocas existencias.

**PIENSOS:** Cebada, a 36; avena, a 34.

**HARINAS:** Fuertes, a 64; entrefuertes, a 61.

Precios en pesetas los cien kilos. **ESTADO DE LOS CAMPOS:** El cereal bien. El viñedo en estado calamitoso por no haber ligado el fruto en un 50 a un 80 por 100, y al padecer la plaga de "el papeletero."

### DAROCA

**TRIGOS:** Monte, a 52 pesetas los 100 kilos.

**LANAS:** a 21 y 22 pesetas.

### CALATAYUD

**TRIGOS:** Monte, a 50; huerta, a 48.

**PIENSOS:** Cebada, a 38; avena, a 36; centeno, a 36.

**HARINAS:** Fuerte, a 62; entrefuerte, a 60.

Precios en pesetas los cien kilos. **ACEITES:** Decálitro, 20 pesetas.

**OTROS FRUTOS:** Algarroba o lenteja negra, a 42.

### SOS DEL REY CATOLICO

**TRIGOS:** Monte, a 49.

**PIENSOS:** Cebada, a 35; avena, a 33; centeno, a 35.

**HARINAS:** Fuertes a 62.

**ACEITES:** Hasta 3 grados de acidez, a 190 pesetas hectolitro.

**PATATAS:** A 30 pesetas quintal.

**LANAS:** A 190 pesetas quintal.

**ESTADO DEL CAMPOS:** Bueno.

### LA ALMUNIA DE DOÑA GODINA

**TRIGOS:** Huerta, a 46 pesetas los 100 kilos.

# IRISARRI

tiene la experiencia de muchos años de fabricación y la práctica del rendimiento que obtienen sus

## CAMAS METALICAS

¡POR ESO SON INSUSTITUIBLES!

Muebles de todas clases a precios muy económicos

MENDEZ NUÑEZ, 18

negra; avena, a 9; muelas, a 22; yeros, a 22; garbanzos finos, gordos, a 23 pesetas arroba.

**ACEITE DE OLIVA:** 21 pesetas arroba; vinos tintos, a 21 pesetas los 100 kilos; blancos, 13'50 a 19.

**OVEJAS EMPAREJADAS:** 4 pesetas kilo carne; corderos lechales, carneros, cabras y cabritos, 4 pesetas kilo canal; conejos, de 3 a 5 pesetas uno; pichones, a 3'50 par.

**PAN DE PRIMERA:** a 0'55 céntimos; de segunda, a 0'50; patatas, a 4 pesetas arroba; tomates, a 0'35 pesetas kilo. Paja corta, a 0'10 arroba; azafrán puro, 40 pesetas libra de 460 gramos; huevos, a 2 pesetas docena; queso del país, a 4 pesetas kilo; chorizos, a 10 pesetas kilo.

### ALBURQUERQUE

Los campos y cosechas, entorpecidos por las tormentas. Se espera un buen año.

**HARINA EXTRA:** a 58 pesetas los 100 kilos; primera, a 56; trigos, a precio de tasa; centeno, 10 pesetas fanega; cebada, a 8; avena, a 5.

**ACEITE DE OLIVA:** a 19 y 20 pesetas los 11 y medio kilos; vinos blancos, a 0'60 el litro; vinagre, a 0'30.

**LANA BLANCA SUCIA:** a 22 pesetas la arroba; negra sucia, a 20.

**BUEYES DE LABOR:** 2.000 pesetas pareja; novillos, 650 uno; añejos, 260 uno; cerdos al destete, 23 pesetas uno; cebones, 24 pesetas arroba; corderos, a 0'45 céntimos libra en vivo; carneros, 2'40 kilo canal; cabras, 2 y cabritos, 1'75.

**PIELES DE CABRITO:** 4 pesetas una; de conejo, 0'05; de liebre, 0'10; de cabra, 5'50; de vaca, 1'50 el kilo.

**PAN DE PRIMERA:** 0'55 kilo; de segunda, 0'50; patatas, 2 y 3 pesetas la arroba de 11'50 kilos; naranjas, a 8, 9 y 10 pesetas el ciento; peras, a 0'35 céntimos kilo; huevos, 2 pesetas docena; queso del país, 3, 4 y 5 pesetas kilo; chorizos, a 8 y 10 pesetas kilo.

Hay ofertas de corcho, tomates, frijoles verdes y patatas.

## Olivos y aceites

### EN ARAGON

En la provincia de Huesca las lluvias han favorecido al arbolado.

Aunque con menos intensidad subsisten en muchas zonas las plagas del "Lecanium oleae" y la "Antenaria oleophila".

En la provincia de Zaragoza los olivos ofrecen un aspecto vegetativo inmejorable.

Son muchos los pueblos donde la boración, aunque se presenta algo retrasada, es exuberante.

Se ha reanimado el mercado de aceites.

En la provincia de Teruel la acción benéfica de las lluvias ha remediado los olivos que se resentían de persistente sequía.

Dado el estado de tempero de los terrenos de olivar y la pujanza con que se presenta el cadillo en muchos pueblos, es de esperar una cosecha satisfactoria.

De Alcañiz, Calaceite, Valderrobres y otros pueblos afluyen a Tortosa cargamentos de aceite de oliva ante el incremento en la demanda, y el mejoramiento en los precios, pues de 26 pesetas han subido los precios a 27'50 los 15 kilogramos.

Trigos, a precio de tasa, según noticias; cebada, a 9'50 pesetas fanega.

Más vale no hablar.

### TOLEDO

Excelentes cebadas en activa, esmerada y pacífica siega; trigos, muy verdes y lozanos, prometiendo abundantísima cosecha, que no cabrá en las paneras.

Trigos, a precio de tasa, según noticias; cebada, a 9'50 pesetas fanega.

### EN MURCIA

En la provincia de Murcia también los olivos han quedado en condiciones favorables para el cuaje de la flor, debido a las lluvias que han dado a los terrenos todo el tempero necesario.

El mercado se muestra activo y con tendencia al alza en toda clase de aceites.

### LOGROÑO

De espléndida exuberancia puede calificarse la floración en las diferentes zonas olivareras.

Las lluvias han favorecido en gran manera el arbolado, que empezaba a decaer por escasez de reservas hídricas, y ahora se muestra reanimado y frondoso.

El remanente que queda de cosechas anteriores es muy reducido; el comercio de aceites de oliva está muy animado.



# De la vida local y en la Región

## Las bases

### Concurso de mecanografía que se verificará en LA VOZ DE ARAGON

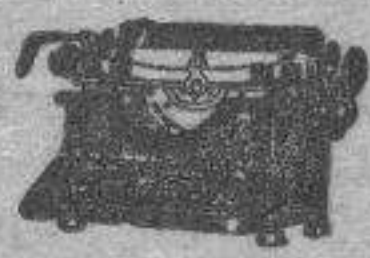
- 1.º Podrán tomar parte en el mismo todas las personas de ambos sexos, y sin precisión de edad, que se inscriban desde esta fecha hasta el sábado, día 20 de julio.
- 2.º Las inscripciones podrán hacerse en LA VOZ DE ARAGON, en la Agrupación Artística Aragonesa o en la Agrupación Taquigráfica Aragonesa.
- 3.º El concursante que lo desee podrá concurrir provisto de su máquina, siempre que lo comuniqué, por lo menos, con doce horas de anticipación.
- 4.º Si el número de concursantes excede al de máquinas disponibles el concurso se efectuará en dos o más sesiones, y por sorteo se designarán los que han de actuar en primer lugar.
- 5.º El concurso durará diez minutos, y consistirá en escribir en este tiempo el mayor número de palabras, cogidas de un texto que se designará al efecto. Se computará una palabra por cada cinco pulsaciones, entendiéndose por pulsación:
  - a) Cada letra, cifra o signo del teclado.
  - b) Cada espacio.
  - c) Cada acento, diéresis, etc.
- 6.º Del total de puntos obtenidos se descontarán:
  - a) Cada letra, cifra o signo del teclado.
  - b) Cada espacio.
  - c) Cada acento, diéresis, etc.
- 7.º El tribunal formado para calificar los ejercicios se reserva el derecho de modificar alguno de los artículos si así lo cree conveniente, dando conocimiento al dar comienzo el ejercicio.
- 8.º El Jurado quedará compuesto:
  - a) Por la Agrupación Artística Aragonesa, don Jesús Martínez y don José Domínguez.
  - b) Por la Agrupación Taquigráfica, señorita María Zanuy.
  - c) Dos representantes de LA VOZ DE ARAGON, que oportunamente designará la Dirección.

- 9.º Un punto por cada letra rectificada. Un punto por cada falta de ortografía.
- 10.º Un punto por cada falta de guión al final de línea en palabra cortada.
- 11.º Dos puntos por cada letra o signo equivocado y no corregido.
- 12.º Tanto puntos como letras formen cada palabra omitida. Serán nulas las palabras repetidas indebidamente.
- 13.º En caso de empate entre dos o más concursantes se repetirá un ejercicio, que será de la misma duración y en las mismas condiciones establecidas anteriormente.
- 14.º Los concursantes dispondrán de diez minutos de tiempo para probar las máquinas y hacer las reclamaciones que estimen oportunas. Empeñado el ejercicio no se admitirá reclamación de ninguna clase.
- 15.º Al vencedor se le entregará un objeto que simbolice el campeonato de este concurso y los que se clasifiquen a continuación recibirán un objeto de los que, enumerados con orden de preferencia, se expondrán oportunamente.
- 16.º El tribunal formado para calificar los ejercicios se reserva el derecho de modificar alguno de los artículos si así lo cree conveniente, dando conocimiento al dar comienzo el ejercicio.
- 17.º El Jurado quedará compuesto:
  - a) Por la Agrupación Artística Aragonesa, don Jesús Martínez y don José Domínguez.
  - b) Por la Agrupación Taquigráfica, señorita María Zanuy.
  - c) Dos representantes de LA VOZ DE ARAGON, que oportunamente designará la Dirección.

**POR ATENDER INDICACIONES OFICIALES RELACIONADAS CON LOS PREMIOS, SE APLAZA EL CONCURSO HASTA EL TERCER DOMINGO DEL MES EN CURSO**

## UNDERWOOD

ganó todos los Campeonatos Mundiales durante 25 años, con velocidades hasta 147 palabras netas por minuto. Concesionarios: O. M. Guillermo Trüniger, S. A., Balmes, 7 Barcelona SUCURSAL EN ZARAGOZA: Alfonso I, núm. 27



**MAQUINAS DE ESCRIBIR** nuevas y reconstruidas, de todas las marcas. Calculadoras, sumadoras, accesorios, etc., etc.

**VENTA A PLAZOS**  
ROVIRA - BARCELONA. Miguel Garró. D. Jaime I, 2-4. Teléf. 2944. Zaragoza

## PARA HOY

### Concierto por la Banda Municipal

Esta noche, a las siete de la noche, dará un concierto en la plaza de Castelar, la Banda Municipal de música, con arreglo al programa siguiente:  
"La de los ojos en blanco", primera y segunda parte, Alonso.  
"Andante de la V Sinfonía", Beethoven.  
"Bohemios", selección, Vives.  
"Retreta austriaca", R. G.  
"Luisa Fernanda", Torroba.

### Más anuncios económicos

#### VARIOS

**"JURIS":** Reclamaciones Tribunal Industrial. Presentación, recogida documentos y ago derechos en Centros oficiales. Corresponsal en Madrid. Gran actividad personal competente. Plaza Constitución, 5 Teléfono 26-17.

**CARIDAD.** Paralítico sin recursos necesita ganarse la vida. Agradecería por caridad limosna para un sillón-coche. San Pablo, 69, entre-suelo, escalera interior.

**COCINAS** de todas clases, calderas y radiadores para calefacciones, compra-venta y cambio. Delfín Errazu, Mayor, 6, y Refugio, 15. Teléfono 57-94.

**NECESITA** usted recauchutar? Nadie como "Prieto". Única casa que trabaja con moldes "integrales". Trabajos con personal completamente especializado. Cubiertas usadas, desde 15 pesetas. Bilbao, 6. Teléfono 3306.

## TRAJES

a plazos de 5 pesetas semanales  
**Crédito Español del Vestido**  
Plaza de Sas, 5 (Entrada: Estebanes, 1)  
ZARAGOZA

## Cerca de Mallén

### Volcó un camión de carga, resultando muerto un hombre

**EL VEHICULO PERDIO LA DIRECCION A CONSECUENCIA DE UNA RAFAGA DE VIENTO**

**MALLEN.**—La Guardia civil de este puesto comunicó ayer al Gobierno de la provincia que en el hectómetro 5 de la carretera de Valencia ha ocurrido un grave accidente de automóvil, del que resultó muerto un frutero valenciano.

Según referencias de los acompañantes de la víctima, a las dos de la tarde, y cuando el camión de carga, matrícula de Valencia, número 15.365, conducido por su propietario, Vicente Peiro Romero, natural de Gandía, llevando como pasajeros al peón Jesús Peiro Perro, natural de Benipeixcar, y el frutero valenciano Andrés Mañó Musant, llegaba a las proximidades de Mallén, a causa de una fortísima ráfaga de viento, perdió la dirección, desviándose hacia la cuneta de la derecha.

A pesar de los esfuerzos del conductor, el vehículo rozó la piedra del hectómetro citado, chocó contra el puente del canal de Lodosa y dió la vuelta de campana, quedando volcado sobre la cuneta.

El conductor del camión y el peón Peiro, que resultaron ilesos, comprobaron, con el natural dolor, que el propietario de la fruta que transportaban, Andrés Mañó había resultado muerto.

Dióse aviso a la Guardia civil de Mallén, personóse ésta acompañada del Juzgado, en el lugar del suceso, y comenzó inmediatamente a instruir diligencias.

El juez municipal ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado al Depósito para proceder a la diligencia de autopsia.

También dispuso que Vicente y Jesús Peiro quedasen a la expectativa de diligencias posteriores aclaratorias de las causas que motivaron tan doloroso accidente.

La desgracia ha causado en Mallén gran impresión.

Para dar idea de la violencia del

choque baste decir que el camión arrancó de cuajo dos grandes pilares del puente, siendo milagroso que todos los que iban en el vehículo no resultaran lesionados.

El transporte de fruta se realizaba de Valencia a San Sebastián.

## LA VOZ DE ARAGON

SE VENDE EN MADRID:

- S. G. E. Librería, Caños, 1.
- S. G. E. Librería, Estación de Atocha.
- D. Teófilo Gómez, calle Alcalá, kiosco frente Alkazar.
- Kiosco de "El Imparcial", calle de Alcalá, frente al núm. 2.
- D. Martín Octaño, calle de Alcalá, frente a Calatravas.

BARCELONA:

- D. Miguel Altue, kiosco de las Ramblas.
- Kiosco Barcelonés, Rambla Canaletas, esquina plaza Cataluña.
- Kiosco Parísien, Rambla Estudios, frente Casa Comillas.
- Kiosco Carmen, Rambla de las Flores, frente a la calle del Carmen.
- Kiosco Hospital, Rambla de las Flores, frente a la calle del Hospital.
- Kiosco Gran Metro, Rambla de las Flores, frente a Casa Cuadros.
- Kiosco Nuevo, Rambla del Centro, frente al Teatro Liceo.
- Kiosco Unión, Rambla del Centro, frente a calle Unión.
- Kiosco Principal, Rambla Santa Mónica, frente Teatro Principal.
- Kiosco Palacio, plaza Palacio, frente Café Siete Puertas.
- Kiosco Urquinaona, plaza Urquinaona, entre calle Fontanella y Ronda San Pedro.
- Kiosco Ausias March, plaza Urquinaona, entre calle Ausias March y Ronda San Pedro.

SAN SEBASTIAN:

- En casa de don Vicente Herrero, San Martín, 34.
- En casa de don Ramón Rivero, Moraza, 17.
- En la Playa y Boulevard, por varios vendedores.

## SUCESOS EN POCAS LINEAS

### LE ROBARON EL RELOJ EN LA PLAZA DEL MERCADO

José Royo Castejón se hallaba ayer en la plaza del Mercado cuando alguien de los que no pierden ocasión para hacer "negocio" le birló el reloj y se quedó tranquilamente con él sin decir esta boca es mía.

Como el reloj ha costado cuarenta pesetas, su propietario ha denunciado el hecho en Comisaría por si la Policía encuentra la alhaja y sienta la mano al aprovechado amigo de lo ajeno.

### ESTARA LLORANDO AUN...

La pena le ha quitado la memoria. No tiene otra justificación el hecho que ayer fué denunciado en Comisaría, si no es un fenómeno de amnesia total...

Porqué resulta que Francisco Trullenque Brunel, domiciliado en la calle de Suiza, número 7, le prestó la bicicleta a un sujeto para que asistiera con la máxima garantía de comodidad a un entierro en Garrapinitos, y ya no le ha visto el pelo ni al caballero ni al "bipede" de dos ruedas.

La Policía se ha encargado de consolar su pena al denunciado.

### UNA BICICLETA QUE MARCHA SIN EL IMPULSO DE SU DUEÑO

Martín Serrano Gracia, de 17 años de edad, domiciliado en el Camino de Ruiseñores, 7, dejó su bicicleta en la calle del Coso mientras evacuaba unas diligencias, y cuando regresó vióse de agradablemente sorprendido con que su máquina había desaparecido.

Cursó la correspondiente denuncia y el jefe de la Brigada de Investigación Criminal ha quedado encargado de averiguar qué ha sido de esa máquina que marcha sola.

### DOS CONTRA UNO

Y claro, ese uno resultó lesionado. Lorenzo Ferrer Pérez, de diecinueve años de edad, panadero de oficio, domiciliado en la calle del Cerezo, 38, fué agredido ayer por Pascual Puértolas Arnal y Andrés Calahorra en la Avenida de Cataluña, teniendo que ser asistido en la Casa de Socorro de diversas lesiones que fueron calificadas de pronóstico reservado.

**"LA VOZ DE ARAGON" FACILITA ANUNCIOS GRATIS A LOS OBREROS SIN TRABAJO**

**BALLEDES**  
la voz de Aragón

- TARJETAS
- FACTURAS
- CIRCULARES
- RECORDATORIOS
- MODELACIONES
- OBRAS DE TEXTO
- CATALOGOS
- PROPAGANDAS
- REVISTAS

COSTA 2. TEL. 10-04



# GUIA del ENFERMO

## RIÑON Y VIAS URINARIAS

**ANTONIO MARRACO**

RIÑON Y VIAS URINARIAS  
RAYOS X

Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7  
Plaza de la Constitución, 4  
Teléfono 51-54

## DIGESTIVO

**Reynaldo Melendo Cabrerizo**  
Médico

Estómago-Intestinos-Higado-Rayos X  
Consulta, de 11 a 1 y de 4 a 8  
Independencia, 14, 1.º—Teléf. 46-41

## Hemorroides, Varices, Ulceras

**CLINICA LACAUSTRA**

(antigua de la plaza de la Seo)  
SE HA TRASLADADO  
Independencia, 6. - Teléfono 17-54  
Cura radical, sin operación ni dolor,  
de ALMORRANAS, VARICES, UL-  
CERAS, ENFERMEDADES DEL  
RECTO, por procedimientos cientí-  
ficos modernos comprobados

## NINOS

**Dr. Pérez Alberdi**

ENFERMEDADES DE LOS  
NINOS  
CALLE ALFONSO, 28  
Horas: 11 a 1 y 3 a 5

## OSTEOPATIA

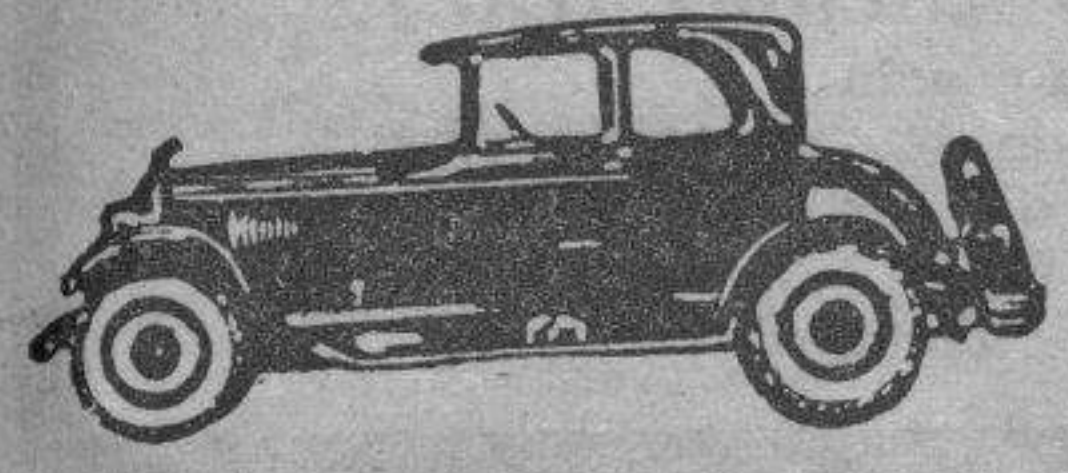
Poderoso reconstituyente. — Se pre-  
para en gotas, inyectables y gra-  
nulado  
LABORATORIOS "HERRERA"  
AYALA, 94, MADRID

## Garganta, Nariz, Oído

**F. ACÍN PUYOL**

GARGANTA, NARIZ Y OIDO  
DON JAIME I, 46  
TELEF. 25-36

## AUTOMOVILISTAS



Pinte su coche al "Duco" en "La Pictó-  
rica", desde 125 pesetas. Bicicletas, desde  
8 pesetas. Único taller que gasta los ma-  
teriales Duco en toda clase de trabajos.  
Abónese a la conservación y limpieza del  
coche, por una pequeña cantidad mensual.  
Pidan presupuestos directamente y encon-  
trarán bastante economía.  
**LA PICTORICA**  
Calle Germanías, 19. (Carretera Valencia)

SEÑORA: Para su ropa exija siempre precinto y sello de las mareas

## Jabón Carnicer y Lejía La Perla

Hoy, en el mercado, no tienen rival.

Esta Casa no tiene sucursales. Venta en ultramarinos y comestibles.

Fábrica: Heroísmo, 13 y 15.

## LA INGLESA PRESERVATIVOS

Valenzuela, 18  
Se envían encargosa los pueblos reservadamente.

LOS CONVALESCIENTES, LOS ANCIANOS, las personas DEBILES e INAPETENTES adquieren rápidamente *Apetito, Vigor y Fuerza* con el *Vino Ona del doctor Aristegui*.

## GRAN BALNEARIO DE TIERMAS

PROVINCIA DE ZARAGOZA  
AGUAS CLORUDADO SODICAS SULFUROSAS  
Curaciones maravillosas de reumatismo, gota, parálisis, sífilis y enfermedades de los bronquios, matriz y corazón.  
Las únicas en España que por su abundantísimo caudal permiten tomar los baños en agua corriente por su temperatura de 41 grados en el punto de emergencia y 38 en las pilas y piscinas; no es necesario ni calentarlas ni enfriarlas, y la poca distancia que se emplea del punto donde nacen, hacen que conserven el poder curativo, siendo rápidas y sorprendentes las curaciones del reumatismo y las neuralgias, como la ciática especialmente.  
Recientes estudios han demostrado que los niños escrofulosos y anémicos se curan también en Tiermas.  
Temporada oficial del 15 de junio al 30 de septiembre. Servicio de automóviles a los trenes correos de Liédena y Jaca. Se entregan folletos gratis en la PELUQUERIA DE DON JOAQUIN MAYOR, calle del Coso, 56.  
Para más detalles, dirigirse al administrador del Balneario, en el mismo, el que les contestará a correo seguido.

## EL SECRETO DE LA FORTUNA

¿QUIERE GANAR A LA LOTERIA?  
LA ASTROLOGIA ofrece la RIQUEZA. Indique su fecha de nacimiento y recibirá GRATIS "El Secreto de la Fortuna" que le indicará los números para Ganar en Loterías y también "LA LLAVE DE ORO" que le facilitará los medios para tener suerte en todos los Juegos, Vencer en Amores, Triunfar en Negocios y alcanzar Dicha y Fortuna. Remita su dirección y 0.50 Cts. en sellos. - Prof. PAKCHANG TONG, Gral. MITRE 2241 - ROSARIO (Sta. FE) - (REP. ARGENTINA)

## Asociación de Labradores de Zaragoza

COSO, 104  
**HILO SISAL**  
**MAIZ PARA SIMIENTE**

No comprar sin consultar antes a esta Asociación  
**CAJA DE AHORROS**  
Los más altos intereses permitidos por la Ley.-La Asociación responde con todos sus bienes de los capitales impuestos en su Caja de Ahorros

—¡Oh! No puedo más. No sé si es la suprema alegría que he experimentado al verle, o el inmenso dolor que me ha producido el comprender lo que el sólo se ha imaginado, lo que me produce este abatimiento tan grande. ¡Cuánto he tenido que violentarme para mostrarme serena delante de Riperdá, a quien tanto debo pero a quien, sin embargo, no puedo amar!

Y la hermosa dama dejó caer la cabeza entre sus manos, y su pobre alma debió anegarse en llanto de tal modo que éste, rebosando por sus ojos, dejaba deslizarse por entre sus dedos lágrimas que parecían transparentes perlas adornando unos dedos de marfil.

Cuando su pecho se hubo desahogado algún tanto, separó las manos del rostro, y con las pupilas empañadas todavía por los vapores del llanto, y las mejillas con los surcos de las lágrimas y tembloroso y agitado el labio, murmuró:

—¡Dios mío, Dios mío! ¿Qué habrá pensado de mí? ¿Qué habrá creído al verme en la posición equívoca que ocupo en esta casa? Es necesario que yo le bable; es necesario que le diga toda la verdad; que le cuente todo lo que he sufrido; que le haga comprender que día por día, hora por hora, este pobre corazón ha derramado torrentes de lágrimas por él y por mi hija; que no ha habido ni un minuto siquiera que no les haya tenido presentes en mi imaginación y que no salí de Alemania hasta que no hube perdido toda esperanza de encontrarle. Es necesario hacerle comprender que el barón de Riperdá no es, ni puede ser para mí, otra cosa que un hermano a quien le debo la vida; pero que mi amor único, ardiente como el primer día, grande como mi infortunio y eterno como mi dolor, no pertenece a nadie más que a él. Oh, sí, sí, él me creará, porque sabe que jamás le he mentado.

Entonces se puso a escribir la carta que, como ya dijimos en otro lugar, recibió don Sebastián, y cuya lectura le obligó a activar sus preparativos de marcha.

Cuando llegó el momento que la dama juzgó que podía hablarle sin temor de ser interrumpida por el barón, dirigióse con inseguro paso hacia su habitación y llamando al criado que estaba encargado de servirla, le dijo tratando de afectar una serenidad que no tenía:

—Pasadle recado a ese caballero y decidle que la hermana del señor barón desea saber si se encuentra bien o si quiere alguna cosa.

—Señora —repuso el criado— ese caballero ya no está en su aposento.

—¿Cómo? —exclamó Ida sorprendida— ¿Ha venido acaso mi hermano y se halla en su aposento?

—No, señora, ha salido a la calle.

—¿A la calle has dicho?

—Como que al pasar por mi lado me dijo que encima de la mesa

—Lo ignoro.  
—Presumo que mentís.  
—¡Caballero!...  
—Que mentís he dicho, y cuando el barón de Utiel dice una cosa está pronto a sostenerla, tenedlo muy presente.  
En aquel preciso instante Alvaro creyó oír detrás de sí cierto rumor; volvió rápidamente la cabeza y no viendo nada de particular encaróse con su interlocutor cuyo rostro estaba demudado por la ira.  
A fijarse más, el buen barón hubiera advertido el movimiento del espeso tapiz que cubría una puertecilla de escape, y aquí será bien que digamos la causa que motivaba aquel movimiento extraño.  
Cecilia, que precisamente se hallaba conferenciando con Karl cuando el noble barón de Utiel llamara a la puerta de la habitación del señor alcalde, tuvo el buen acierto de retirarse en seguida a un aposento contiguo desde el cual podía oír sin ser vista, pues el rumor producido por las palabras cruzadas entre el barón y el criado de Karl le hizo comprender que no era López el que llegaba.  
Al reconocer el acento del aragonés contrájose terriblemente el rostro de la ciega.  
—Es Alvaro —exclamó con siniestro y reconcentrado acento, y a tientas salió a la antecámara.  
—¡Sebastiana!...  
—Aquí estoy, señora ¿qué me queréis? ¿qué os sucede?  
Cecilia alargó una mano en busca de la de su interlocutora, y cuando la tuvo asida, dijo:  
—Sígueme y cuida de bajar la voz cuando me hables.  
—Está bien.  
—Con disimulo apartarás un poco el tapiz que cubre la puerta de escape del aposento de que acabo de salir.  
—Corriente.  
—Y te harás cargo de la posición en que está colocado el sujeto que está altercando con el señor Karl.  
—Entendido.  
—Sígueme, pronto, pronto.  
Alvaro continuaba alborotando cuando Sebastiana, después de haber mirado, dijo muy por lo bajo a la ciega:  
—El gigante que tanto grita está colocado de espaldas a esta puerta y, o mucho me equivoco o no tardará en lanzarse sobre el señor.  
Feroz sonrisa asomó a los labios de la ciega.  
—Avisame si ves que se agarran.  
—Está bien —respondió Sebastiana colocándose de vigía.  
—Mi tío no me da cuenta de sus acciones —decía en aquel instante Karl— y por lo tanto nada tiene de extraño que ignore...



# COLA DRAGON

Pintura en polvo, en blanco y 21 colores, que mezclado con agua fría permite obtener una pintura al temple, en el momento, de admirables resultados. Con un kilo se pinta una habitación de dos camas. Uselo y se convencerá. No lo admita más que en paquetes precintados, pues malos comerciantes, que no lo tienen, recomiendan otros productos que no son COLA DRAGON ni sus resultados pueden compararse.

Precio del paquete de kilo, 1'50. Venta en las droguerías de Viuda de José Alfonso, Coso, 5. Droguería Moderna, E. A., Coso, 93. Rived y Chóiz, Don Jaime 1, 19. S. A. Farmacéutica Aragonesa, Coso, 43. Manuel Quilez, Avenida Madrid, 44. Droguería de Antonio Gutiérrez, Torre Nueva, 19. Droguería de Luciano Juste, Mercado, 22; y Ramón Montull, Escuelas Pías, 8, y Productos Dragón, Gijón.

## ¿Qué es el Banco Hipotecario de España?

—ES LA ENTIDAD que constantemente se preocupa de conceder préstamos a los propietarios de fincas tanto rústicas como urbanas.

—ES LA ENTIDAD que concede plazos hasta 50 años para la devolución del capital, pudiendo hacerse dicha devolución en cualquier momento que le convenga al propietario.

—ES LA ENTIDAD cuyos préstamos no pagan la contribución de utilidades siendo por lo tanto un ahorro de gastos grande para el que necesita el dinero.

—ES LA ENTIDAD que, a pesar de las circunstancias difíciles, sigue dando préstamos en cantidad fabulosa de millones de pesetas.

Y POR ESO...

los agricultores, los propietarios de casas y los de solares en los cuales quieren edificar se dirigen al BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA para hacer sus préstamos porque saben QUE SIEMPRE TIENE DINERO abundante, a un interés barato y en condiciones ventajosísimas para ellos.

Información gratuita en la Agencia de préstamos para el

### BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

DE

### ANSELMO GRACIA FORCES

Alfonso I. núm. 12 ent. o. ZARAGOZA - Teléfono 45-51

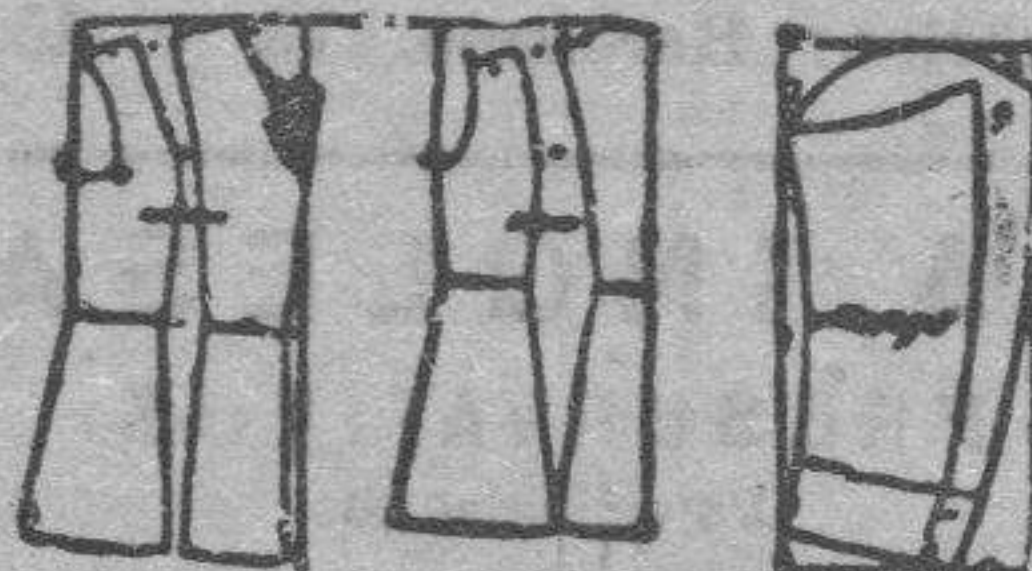
## ACADEMIA

Central de Corte y Confección

Inventora PILAR FERRER

Profesora: D.ª Antonia Clemente

En esta acreditada ACADEMIA se da enseñanza más completa por la exactitud del corte y esmerada confección; toda alumna puede cortar y confeccionar desde el primer día, imponiéndose en la muestra de toda clase de prendas y adquiriendo gusto en adornarlas.



SAN MIGUEL, núm. 14, tercero

Clases para obreras, de 6 a 8 tarde. Particulares especiales para el estudio de profesoras en este arte.

GRATIS



remito catálogo de cocinas para carbón, leña, serrín. Termo sifones para baños, etc.

FRANCISCO ERRAZU

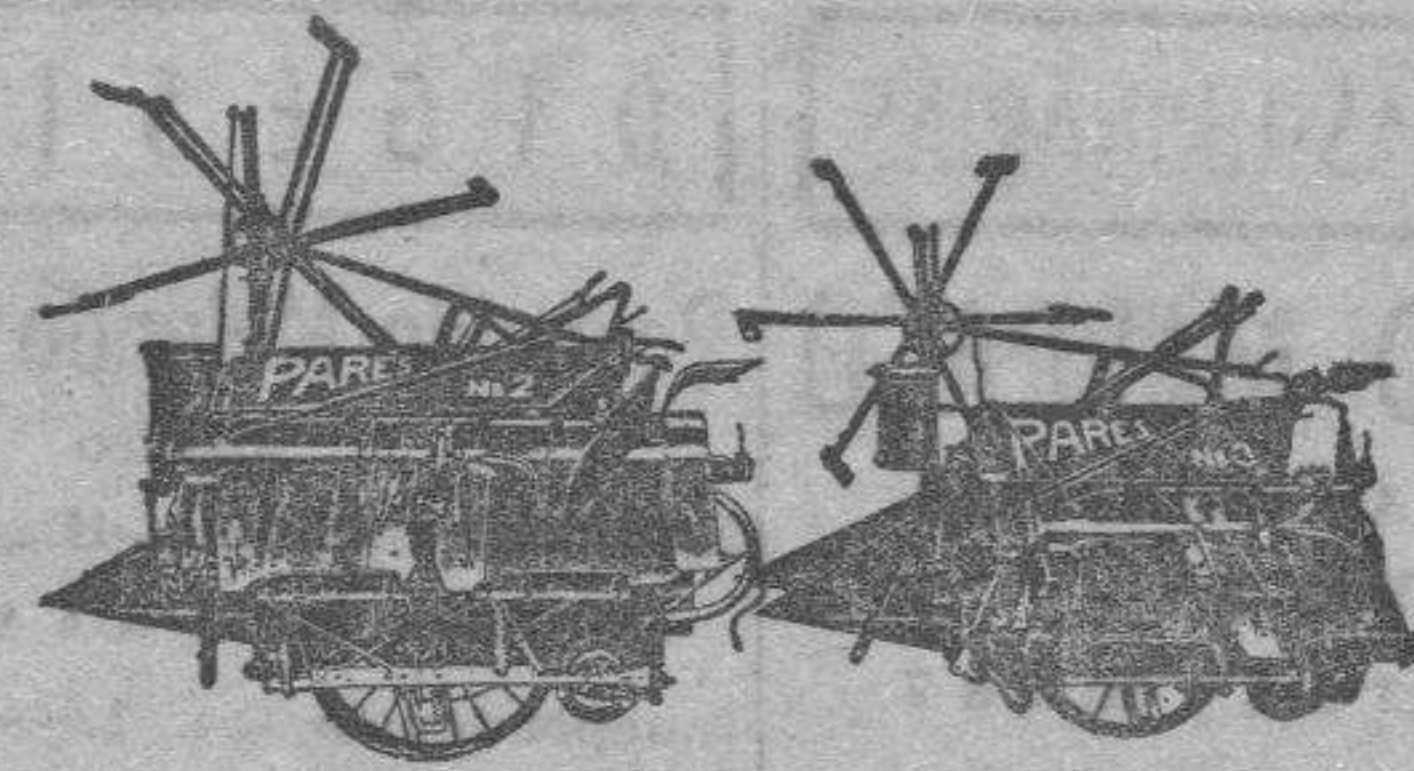
FABRICA DE FUMISTERIA

MAYOR, 61 (Próximo plaza Magdalena)

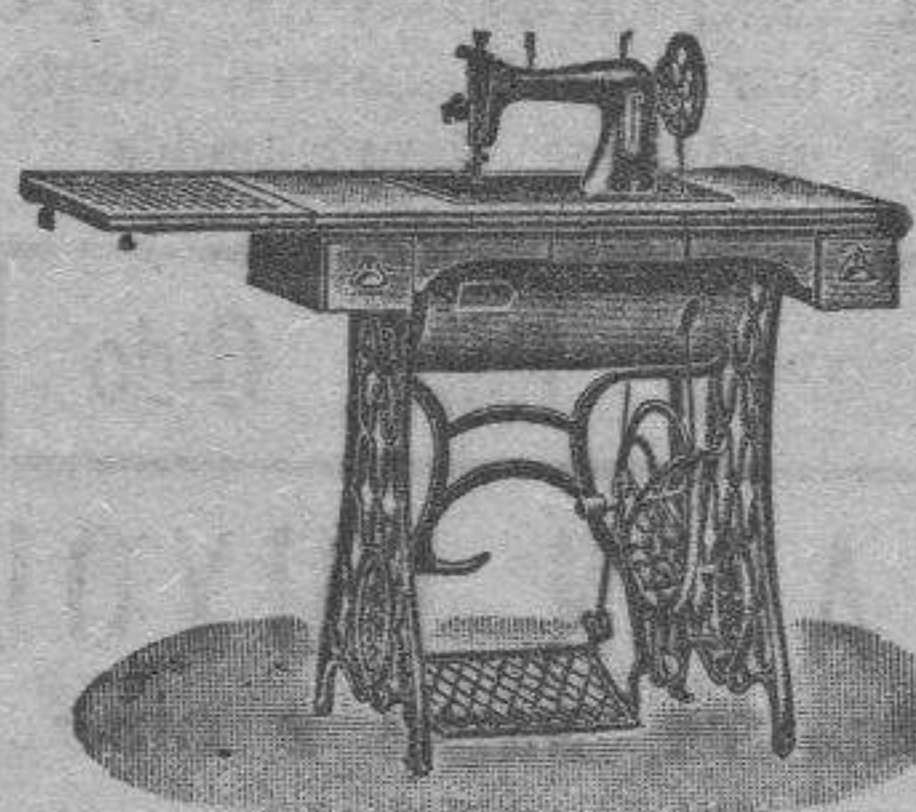
Esta Casa no tiene sucursales

## LABRADORES: LA VERDAD SE IMPONE

Este es el momento preciso en que podéis comprobar las ventajas de segar con una atadora "FHAR". Nada de averías ni paradas, y, sobre todo, una enorme ligereza de tracción.



La Casa PEDRO PARES, de ZARAGOZA, calle Conde Aranda, 5, os dará la dirección o señas de las atadoras "FHAR" más próximas a vuestra localidad, para que podáis ir a verlas y comprobar que una a' dora "FHAR", de 6 y hasta 7 pies, trabaja admirablemente con sólo tres ca-ballerías, sin fatigarse, y las de 4 y 5 pies con dos solamente ATADORAS "FHAR", LAS MEJORES DEL MUNDO. Engranajes herméticamente cerrados; engrase único, verdaderamente automático y a presión; cadenas de rodillos (patentadas), y todos los perfeccionamientos modernos.



PARA COSER Y BORDAR,

### EXCELLA

Toda industria que se emplee costura. De fabricación alemana.

Fundada en 1860. Seis millones en uso.

GARANTIA ILIMITADA.

VENTAS A PLAZOS Y CONTADO

Calidad y precios sin competencia. Reparaciones en general. Accesorios de todas clases. Máquinas de escribir alemanas. Precios de fábrica. Se necesitan representantes en la región.

Roda, 14. (Junto calle Alfonso).

Teléfono 33-97. ZARAGOZA

## BALNEARIO DE SOBRÓN

Inmejorables aguas para enfermos del estómago, gastritis hiperclorhídrica, coletiasis, colitis y atonía gástrica

Lugar de veraneo incomparable

próximo al Balneario

HOTEL BLANCO y Fonda de JUAN MARTINEZ

Estación Miranda de Ebro a 18 kilómetros

Representante: JOAQUIN CASTILLO - Almagro, 8, pral.

Teléfono 29-72 - Zaragoza

—Tengo para mí que vuestro tío y vos, estáis a la devoción de una embaucadora, capaz de todo lo malo.

—¡Cómo! Suponéis...

—Me refiero a una perversa criatura que años atrás se engalanaba con el pomposo título de baronesa del Campo.

Karl no pudo menos de inmutarse.

El no creyó que la casualidad llevara a su interlocutor al hacer suposiciones, sino que estaba perfectamente enterado el barón de todo lo que a los tres aliados concernía, y de ahí el mal efecto que le causarían las últimas palabras del alterado caballero.

Por decir algo y casi balbuceando, repuso:

—Yo no he oído hablar en mi vida de la persona a quien acabáis de nombrar.

—¡No!

—Y no olvidéis...

—¿Qué es lo que no he de olvidar?

—Que estáis en mi casa, de la cual puedo hacer salir ignominiosamente a quien se me antoje.

—¡Miserable!— gritó Alvaro fuera de sí, abalanzándose sobre Karl.

Este iba a pedir auxilio, cuando vio aparecer a Cecilia puñal en mano, y comprendiendo la idea que guiaba a la infernal ciega, guardó silencio procurando oponer resistencia a su competidor.

Aquella, cuando se juzgó lo bastante próxima a Alvaro, para herirle con sólo dejar caer el brazo, dejándose llevar de la alegría en que rebotaba su negro corazón, dijo:

—Por fin, aunque ciega, puedo vengarme de uno de mis verdugos.

Alvaro, al conocer la vor de su mortal enemiga, hizo un rápido movimiento gracias al cual escapó del gran peligro que amenazaba su existencia; esto no obstante, el criminal acero rasgó la piel del hombro izquierdo del Hércules.

—¡Ah! ¡Bien decía yo que por aquí debía andar la víbora!

Y agarrando por la muñeca el brazo armado, apretó con tal fuerza que Cecilia, lanzando un grito arrancado por el dolor, dejó caer el hierro homicida.

Karl quiso revolverse contra Alvaro, pero éste, aplicándole con el pie rudo golpe, le hizo caer rodando a algunos pasos de distancia.

—¡Sierpe venenosa, monstruo del abismo, has vuelto a caer en mis manos y por los cuernos de tu patrón Lucifer te juro...!

—Téngase al rey—dijo en esto López presentándose en la estancia seguido de algunos alguaciles.

Había dejado a Andrés confiado al oficial de guardias que debía conducirlo al lugar de su destino y regresado a Palacio a dar cuenta de su misión, habíase dirigido a su casa apenas hubo despachado.

—¡Ah! ¡Sois vos, señor alcalde! Desde hace rato que os estoy esperando.

—Entregad la espada—replicó imperiosamente Alvaro desvaliéndola rápidamente—. ¡La tomaréis por la punta!

—¡Os atreveréis!— exclamó López haciéndose hacia atrás.

—Me atreveré a ensartaros cual si se tratara de un animal dañino.

—Muchachos, a él—gritó con autoritario tono el irritado juez.

—Que se acerque el que para ello tenga valor. Ea, señores corchetes, paso.

Los golillas, azuzados por su jefe, que se había parapetado en sitio seguro, trataron de oponerse a la fuga de Alvaro, pero la espada de éste, describiendo grandes círculos, logró hacer que se replegaran lejos de la puerta sus enemigos.

Al penetrar en la antecámara, apresuróse a ganar la puerta de la escalera, y cuando los alguaciles se determinaron a perseguirle ya se encontraba el valiente hidalgo fuera de su alcance.

### CAPITULO XLII

#### COMO SE FORMAN LAS TEMPESTADES

Nuestros lectores recordarán que en uno de nuestros anteriores capítulos dijimos que al ser presentado don Sebastián por el barón de Riperdá a la persona a quien llamaban su hermana, tanto ésta como aquél se inmutaron e hicieron dos movimientos de sorpresa que no pasaron desapercibidos para el barón, y que le obligaron, como ya manifestamos, a preguntar a don Sebastián si conocía a aquella dama.

La respuesta de don Sebastián dejó mucho que desear a la tranquilidad del barón, pero, sin embargo, antes que preguntar a Ida, nombre que como sabemos dió a la dama, la causa de su turbación y sorpresa, decidió observar, para cuyo efecto procuró que las habitaciones destinadas a don Sebastián estuviesen próximas a la suya.

Desgraciadamente, la resolución adoptada por éste destruyó todos los propósitos del barón.

Ida, desde el momento en que salió del aposento donde había visto a Sebastián, el esfuerzo que había hecho para permanecer tranquila siquiera fuese en la apariencia, desapareció y tuvo que apoyarse en la pared para no caer al suelo.

—Dios mío—murmuró con un acento indescriptible—¿será posible que sea él?

Y con vacilante paso dirigióse a sus habitaciones, y cuando llegó a ellas se dejó caer en un sillón, exclamando:



# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS **3 DIAS** 25 PALABRAS, 2'85. — Cada palabra más por inserción, 0'05

## LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del Timbre los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 6 pesetas del precio de cada anuncio	Desde	0'10	0'18
3'01 a 10 pts.	10'01 a 50	0'20	0'30
50'01 a 100	100'01 a 250	0'50	0'75
250'01 a 500	500'01 a 750	1'00	1'50
750'01 a 1.000	1.000'01 a 1.500	3'00	

El impuesto del timbre por los señores anunciantes, y de la cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

## ARRIENDO

**SE ALQUILA** piso primero, amplísimo, bien decorado, baño completo, galería en cristallada Colón, 24.

**CASA SERIA** y en el centro se arrienda habitación, con derecho a cocina a señora o señorita o caballero, para dormir o como convenga; precio económico; buenas referencias. Razón: Bilbao, 7, tercero, centro. De 9 de la mañana a 8 noche.

**SE ARRIENDA** molino harinero con par de piedras, fuerza eléctrica, limpia y cerenedor. Será barato. Miguel Veilla, Nonaspe (Zaragoza).

**SE ARRIENDAN** confortables pisos, muy capaces, con calefacción, baño y sol, desde 95 pesetas. Las Cortes de Aragón, 48, oficinas. Teléfono 45-78.

**PISOS:** Agustín, 19, principal, 55 ptas; Casta Alvarez, 86, principal, 60; Horno, 12 (Arrabal), principal, 50. Informarán: Plaza San Miguel, 14, duplicado, pral.

**PARA ALMACENES** o talleres alquilo local 400 metros cuadrados superficie, con habitación, próximo plaza Magdalena. Razón, Zurita, 4, principal, izquierda.

## COMPRAS

**TRAPOS,** nierros, metales, papeles. Por mayor y menor. Imprentas, comercios, fábricas: los mejores precios; siempre Casa Marquina. Fin, número 1 (plaza Huesca).

**DESEO** comprar cochecito cuna de niño, con capota, en buen uso. Razón, calle del Carmen, núm. 30, 1.º izquierda. (Hernán Cortés).

## TRASPASOS

**URGENTE.** Traspaso pensión con doce camas; la ceda medio de balde por ausencia. También se ofrece cocinero competente para dentro o fuera de la capital. Boggiero, 34, informarán.

## FINCAS

**VENDO** casa nueva en Delicias, hace esquina, todo ladrillo, con grandes locales, huerto, corral, planta y piso derecha e izquierda, mosaico, cinco huecos, lavadero, galería, mucho sol y agua. Lo mismo cambiaría por casa pequeña en Zaragoza, cada una en su valor. Tratar directamente con dueño. Razón, Prudencio, núm. 33, 3.º: de dos a cuatro

**VENDO** finca agrícola de 39 hectáreas de regadío, tierra superior para cereales con dos casas para colonos en pueblo importante provincia de Zaragoza. Para informes, dirigirse a Manuel Serrano, San Mateo de Gállego (Zaragoza).

## ENSEÑANZA

**ACADEMIA RODRIGO,** Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

## Academia Nacional de Corte y Confección

Donde se recibe una esmeradísima enseñanza con el acreditado y moderno método Sistema Zapater, siendo adquirido por el Estado para las Bibliotecas Públicas

Dicho método está a la venta en todas las principales librerías de España y Casa Central en TUDELA (Navarra) Calle Frauca (D. Angel), 25

**ACADEMIA** de costuras "Aragón". Novísimos procedimientos de enseñanza. Biblioteca. Talleres y sala de motores con plataformas de precisión para práctica de los señores alumnos. Lecciones de conducción por capital y carretera. Curso completo, 90 pesetas. Garantizamos la obtención del carnet en pocos días. Preparamos rápidamente documentos y renovamos carnets según el nuevo Código. Heróismo, 55. Garage. Teléfono 30-40.

## HUESPEDES

**CASA** de poca familia desea dos huéspedes fijos, para hermosa sala, balcón calle, armario luna; trato y limpieza esmerada, precio económico. Miguel de Ara, núm. 49, segundo, derecha.

**HOSPEDAJE.** En París, cerca de los Boulevards, pensión muy recomendada; 23-25 francos diarios. Confort. Charlotte Herinex, 22, rue de l'Echiquier. Se habla español.



## PERDIDAS

**PERDIDA** de una perra color negro, orejas cortadas, cola corta, con una malla blanca en la parte delantera. Atiende por "Pastora". Se extravió por la estación de Ortila (Marracos), el día 23 del actual. Se ruega al que la haya recogido lo manifieste al Castillo de Dronca (Alcalá de Gurrea), Pascual Mañas. De lo contrario se reclamará por hurto.

**ANCIANO** empleado ruega a quien haya hallado un billete de Banco de cien pesetas, doblado en dos partes, que perdió ayer, lo entregue en la imprenta de Agustín Gargallo, Coso, 61. Se gratificará.

## NODRIZAS

**AMA JOVEN,** cinco días leche, ofrécese criar en su casa. Informes, Antonio Quintillá. Almunia de San Juan (Huesca).

## VENTAS

**BASCULAS** y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 3. Teléfono 41-50

**VENDO** escopeta fuego central, dos cañones, con y sin gatillos; mantillas blonda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; cojines desde 21 pesetas; sábanas algodón, relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser "Singer", máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Compró o vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez. Boggiero, 21 y 23.

**SE VENDE** estantería y mostrador, todo seminuevo. Razón, Coso, 118, almacén de coloniales.

**AMASADORAS,** hornos, prensas. Maquinaria para chocolate, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino Molinos harineros. Transmisiones y motores. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Gurtart. Sar Agustín, 5.

## VERANEANTES

Frete estación Castiello de Jaca, Villa Juanita, se arriendan bonitas habitaciones amuebladas, con luz, garage y agua directamente de manantial.

Razón: Roda, 35, segundo - Zaragoza

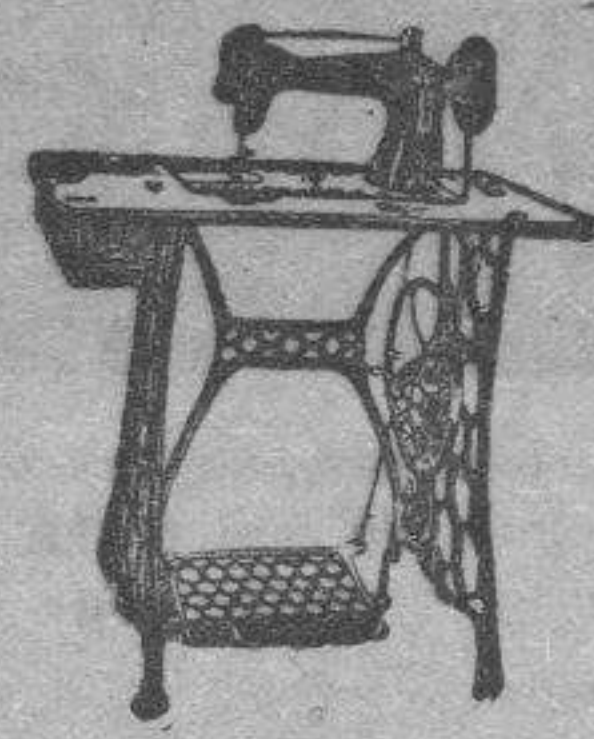
**SOPA** surtida, 0'95 kilo; garbanzos, 1 idem; alubias pintadas, 0'90 idem; alubia blanca, 1 idem; arroz, 0'75 idem; bacalao, 2 idem; café, 3'50 idem; chorizo, 5 idem; embuchado de lomo puro, 12 idem; salchichón, 9 idem; butifarra, 7 idem; bonito, lata de dos kilos, 5'50; sardinas aceite y escabeche, lata de kilo, 1'90; gaseosas Armissén, dos paquetes, 0'45; sidral, lata de kilo, con envase, 4'25; harina "Sos", alimento especial para niños, 2 lata; caramelos surtidos, 2'75 kilo. Pruebe el exquisito café "Tropical". Visite esta Casa y economizará dinero. CASA EMBID, Pilar, número 17. Teléfono 27-13.

**HIERROS** de lance, chapa ondulada para tejadillo. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Failde. Agustina de Aragón, 57.

**COCHES** y camiones usados, de todas marcas y tipos, se venden en ventajosas condiciones en Auto Radio, Coso, 87. Teléfono 48-70. Facilidades de pago.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**VENDO** par de machos a toda prueba, de 9 y 12 años, con carro y toda clase de aperos. Igual se hace a cambio por ganado lanar. Dirigirse: D. Domingo Castillo, Romanos (Zaragoza).



**LA CASA NUMERO 1.** Arregla las de Singer y todas marcas por malas que estén, debido a que hay perito mecánico especialista, 19 años establecido. En EL HOSPITAL DE LAS MAQUINAS encontrarán todo cuanto necesiten y barato. La Casa más importante, más surtida y de mayor confianza y garantía, que vende las de coser usadas, especiales y de hacer medias. Si necesitan vender su máquina, acuda a esta Casa. Si desea cambiarla, igual se la cambia por la que quiera, y si desea comprar usada, las hay de lanzadera desde 40 pesetas. Sobina, desde 150. Industriales, desde 125. También las hay a plazos. PLAZA SAN CAYETANO, 1. (TIENDA)

**CESTERIA B. B. B.** Democracia, 60. Inmensos modelos. Sillones junco, médula y mimbre; se hace el especial pintado al duco; encargos breve plazo entrega; consultar precios y calidades; vendo bajo precio 300 sillas junco seminuevas.

**VENDO** en vivo gallinas gordas a 4'50 el kilogramo, y conejos "Bouscat" inmejorable raza, diferentes edades, a precios económicos. Razón, Lapuyade, número 19. (Torre).

**OCCASION:** Vendo tractor "Fordson", equipo regulador "Boch", bomba de trasego, motores gasolina, bombas centrifugas, maquinaria panaderías, husos para la construcción de computueras, tajaderas de todas las medidas siempre existencia. Talleres A. Talamás, Avenida del Siglo XX, núm. 51.

**OCCASION:** Vendo caldera de vapor marca "Alexandre", nueva completamente, 25/30 HP. Dirigirse a Pablo Suso, Carriena.

**MATERIALES** usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Noguerras. Ramón y Cajal, 51.

**SURTIDO** completo y precios sin competencia en Ultramarinos Pablo Suso, Carriena.

**SE VENDE** una cama de matrimonio niquelada; se dará barata. Azoque, 70, 3.º izquierda.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**TALLERES RAFOLS, AGRICULTORES:** Tiene disponibles centrifugos elevadores de paja para trilladoras y aventadoras. Máquinas de empacar paja 65 pacas hora de 40 kilos, con 3 alambres. Husillos para prensas de vino. Reparación de trilladoras y tractores. Plaza Santa Brígida, 7 - Teléfono 1704 - Valldolid.

## BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo.)

### OFERTAS

**SEÑORAS:** Oro de ley es "Rocandí" para facilitaros inmediatamente servidumbre informada. Plaza del Pueblo, 8. Teléfono 42-13.

**DEPRESENTANTES** todos pueblos se necesitan, "Roberts". Don Jaime I, 44. Zaragoza.

**HACE FALTA** cocinera o cocinero para fonda. Dirigirse, San Blas, 10, 1.º dcha. **PARA FUERA** de la capital urge oficial de peluquería, bien impuesto en el oficio; de no ser así excusa presentarse. Dirigirse, Francisco Martín, Alagón (Zaragoza).

**DEPENDIENTE** de barbería que sepa su obligación, se necesita en el establecimiento de Gregorio Oliva, en Robres.

**URGE** dependiente barbería que sepa bien trabajar, y también señora de 45 a 50 años, preferible de pueblo. Sin buenos informes excusa presentarse. Dirigirse: Teodoro Castán, practicante, Zuera.

### DEMANDAS

**CHOFER** mecánico, casado, sin hijos, se ofrece para dentro o fuera de la capital. Sin pretensiones. Sepulcro, 48, segundo, Carmelo Moneu. **PERSONA** seria, práctica en teneduría de libros, con inmejorables referencias, se ofrece para llevar contabilidad. Razón: Manifestación, núm. 18.

**PARA** mecanógrafo, guarda, vigilante, sereno, criado colegio o balneario o cosa análoga se ofrece persona seria. E. Escobar. Perena, 10.

**MATRIMONIO,** con un hijo de 16 años, desearía colocación donde fuese. Buenos informes. Méndez Núñez, 15, portería.

**SE OFRECE** carabinero retirado para portero, con informes; pretensiones sencillas; dormir en su casa. Razón: Rufas, 14-16, entresuelo, derecha.

**SE OFRECE** chofer mecánico, carnet primera especial, referencias, sin pretensiones; también ayudante oficina. Plaza del Reino, 2, 4.º

**SE OFRECE** señora viuda, de edad, sin hijos, para cuidar a enfermo o para cuidar a señor solo o a señora sola, dentro de la capital o fuera. Informes: Calle de las Armas, número 89, patio izquierdo, segunda puerta.

**DEPENDIENTE** de ultramarinos se ofrece. San Pablo, 57, segundo.

**SE OFRECE** peluquero de señoras completo, práctico en ondulación Marcel y al agua. Pocas pretensiones. Para dentro o fuera de la capital. Escribir a Lorenzo Pascual, peluquería, Borja.

**MODISTA:** Ofrécese para trabajar a domicilio y en su casa. Precios económicos. Calle Fita, 16, bajo.

**SE OFRECE** huérfano, de 20 años, bachiller, con conocimientos de mecanografía y contabilidad, para oficina o cosa análoga o lo que convenga, con informes. Escribir: D. Allueva, Borderas, 4, primero.

**PARA MERITORIA** se ofrece, sabiendo mecanografía y taquigrafía. Inmejorables referencias. Razón: Madre Sacramento, 38, pral., dcha. **SE OFRECE** joven 18 años, enérgico, trabajador, con disposición para cualquier clase de trabajo. Dirigirse a Francisco Orcajo, Jesús, 7, entresuelo izquierda. (Arrabal).

**SE OFRECE** chica formal para mostrador café, con conocimiento de ello, horchatería, dependienta o cosa análoga; también viuda, con dos hijas mayores, para portería, módicas pretensiones, buenas referencias. Razón: Zamoray, núm. 17, bajos.

**REPRESENTACIONES** aceptarianse de Casas serias y solventes para el partido de Ejea de los Caballeros. Razón, Armas, 80, taller. Zaragoza.

**INSPECTOR DE SEGUROS,** varios años práctica, aceptaría delegación para partido judicial de Ejea de los Caballeros. Escribir, Armas, 80, taller. Zaragoza.

**SE OFRECE** ama primeriza para criar en su casa. Calle Santa Teresita del Niño Jesús, 29, planta baja interior (Delicias).

**SE OFRECE** ayudante de pastelería, con buenas referencias, para dentro o fuera de la capital. Dirigirse a Antonio Pérez Pérez. Pomer (Zaragoza).

**SOLTERA** formal desea portería. Para tratar, Pignatelli, 66, cuarto.

**VERANEANTES:** Se ofrece para la temporada chofer mecánico, diez años práctica, conociendo bien las Vascongadas, a toda prueba y solvente. Sabe mecanografía. Dirigirse por escrito a Julio Orna, Calatorao.

**MUCHACHA** para todo, se ofrece, en casa sencilla, para doncella. Razón: Paseo de la Independencia, 15, entlo.

**SE OFRECE** joven para cocinero, en religiosos o cosa particular. Razón: Almagro, 11, principal, derecha.

**SE OFRECE** señora viuda para sacerdote, señor solo, señora o interina de cocina, para dentro o fuera de la capital. Buenos informes. Razón: Armas, 57, quinto piso.

## RECAUCHUTADOS Juan Lázaro

Plaza de la Libertad, n.º 23  
Teléfono 27-92 Zaragoza



# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad anónima

AÑO 1935

Número de 20 páginas

De paso

## ELOGIO DEL ACTOR ENRIQUE RAMBAL

Tengo sobre la conciencia ¡mea culpa! el haber llevado mi máquina a un loco desboque que debí reprimir y por el que fué atropellado el actor don Enrique Rambal. El placer insano de hacer un chiste a su costa me condujo a una injusticia mortificadora. Me arrepiento y, al arrepentirme, confesaré de plano que como el noventa y cinco por ciento de los espectadores no vi, es decir, sólo vi lo exterior de su arte: vestidos, trucos, efectos de luz y finales de interesantísima truculencia.

Para mi descarrío (que escribiera cualquier viejo dañado de petulancia) tuve en cuenta lo absurdo de sus melodramas y, más que eso, la reincidencia de dicho actor en resucitar viejas maneras teatrales antipodas de las que el tiempo y el arte de otros sitios van dando a conocer. No vi en ello aquello, que desde luego estaba avejentado, lo que gracias a las observaciones de un compañero de mi predilección, miro desde otro punto de vista: el propósito de Rambal de dar a los melodramas, que son archivo de su repertorio, contenidos modernos que no me duele calificar de sociales, pues la intención va disparada, toda derecha a producir en el espectador la inquietud que luego será... lo que sea.

Ha poco, y con motivo del teatro actual —cominería sensiblera, diálogo de payasada y cuando no, endulzada labor política a base de mitificados modelos de la Historia— escribió quien esto escribe que el Teatro de avance estaba casi muerto. Decía esto recordando "Juan José", "El abuelo", y alguna que otra comedia de la segunda época de nuestro viejo Benavente, tal que "Los malhechores del bien".

A su modo —modesto ciertamente— Rambal hace el teatro que advertimos olvidado. En una nueva modalidad, con repertorio nuevo —visto en su reciente visita— ha sabido preocupar, con hondura que advertimos bien trabajada, al público que se apelotona en la galería más alta.

No importa, volviendo al cómico, que en sus melodramas, al contrario que en la vida, triunfen siempre los sanos y limpios de corazón. El público de localidad barata, tanto en el teatro como en el escalafón de la ciudadanía ambiente, sabe que no es así, y descuenta y aun desdeña esos finales. Lo que le importa —sordo y ciego será quien no lo haya observado— es el diálogo sustancioso de aquellos personajes de diferente condición, no sólo social, diálogo en el que, burla burlando, se vierten conceptos que pueden ser sustancia de aquellos problemas que más preocupan a los miserables y que de modo firme, y a nuestro parecer aprovechado, calan en la sensible entraña del trabajador.

De que ello es como se dice dan fe las ovaciones que subrayan esos párrafos y el comentario mordido que levantaban en la masa y que se parecía, no poco, al rumor creciente de una viva marea.

El pueblo, ignorante de muchas cosas que garantizan no pocos títulos, es inteligente, muy inteligente, en todo aquello que le puede interesar. No sabe de amañadas leyes, ni de cubileteos de dañoso intelectualismo, pero la ley natural (simplista si a ustedes se les antoja) la conoce al dedillo, y si pudiese —quizá pronto pueda— la aplicaría, al estilo del famoso gobernador de la Insula Barataria, del más limpio y noble modo.

El teatro de avance, tipo "Yerma", quizá sea un teatro difícil para la masa, pero ese otro, sencillo y claro, lo saborea y, si me dejan ustedes decirlo, lo rumia con una facilidad y una sesuda tranquilidad que a mí no me parece muy tranquila...

Y el hecho de que sea Rambal, destacando de su repertorio —como jalón primero— "La muerte y pasión de Jesús", ya dice mucho para la gente que ve en ese drama la mayor injusticia de la tierra.

Y tras ese drama otros muchos que, a fin de cuentas, no son sino derivados de injusticia llevada a término en un hombre que comió el grave delito de predicar el amor entre los humanos.

De ahí que yo, compensando la confesada y arrepentida ligereza de un día lejanísimo, festeje en público el alto propósito de este actor, que cuanto gana lo aplica a enriquecer su arte y por lo que se ve a elevarle, dando al pueblo, a la par que motivos de sentimental emoción, motivos de preocupación y hasta de social enseñanza.

Así un día nació "Fuente Ovejuna", y otro "El alcalde de Zalamea", y "El señor feudal", y "Los intereses creados" y hoy, modestamente, ese nuevo repertorio de Rambal, del que destaca y hiere y "hace" conciencias, la obra de Remarque "Sin novedad en el frente".

FERNANDO MORA

LOS DIAS 8 Y 9

## Asamblea Nacional de Profesores de la Construcción

Derivada de la asamblea regional que tuvo lugar el día 16 de junio último, y patrocinada por la Sociedad Patronal de Maestros Albañiles y Constructores de Obras, de Zaragoza, se va a celebrar en Madrid, durante los días 8 y 9 del actual, en los locales de la Confederación Gremial Española (Monte Esquinza, 6) a las diez de la mañana, una asamblea nacional de los profesionales de la Construcción de toda España, que promete constituir un éxito para la clase.

## SOPLA EL CIERZO

LACERO EN LAS PAMPAS

La otra tarde, en la calle Hospitalito, ocurrió un incidente muy pintoresco.

Marchaba la Perrera, con sus laceros desplegados en guerrilla, preparadas las armas para la caza del can sin bozal.

Acertó a pasar un perro huído en el preciso momento que una buena mujer, cargada con dos cántaras de leche, cruzaba por dicha vía. El cazador, entusiasmado con su probable presa y ciego de coraje, lanzó el lazo con tan mala fortuna que la cuerda "atrapó" a la buena mujer cuyos cántaras rodaron por el suelo.

¡Se armó allí la que ustedes no quieren saber!

Y lo que decía la víctima:

—Lo que menos me importa es perder la mercancía. Pero, ¡miren que confundirme a mí con el chuchol! ¡Ese lacero me las paga!

EL TERCERO EN MESTALLA

Ya hay algunas poblaciones que protestan:

—Pero, ¡cómo! ¡El tercero en Mestalla!

No se explican muchos cómo ha de tener Valencia la exclusiva de estas concentraciones políticas.

Hay quien susurra que ésta es una compensación por la pérdida de la naranja con las heladas pasadas.

Valencia sigue siendo la mimada por los políticos. A las demás ni concentraciones, ni trenes especiales, ni discursos.

SIGUE EL TOPICO

¡Saben ustedes cómo propone un colega evitar que se ahoguen bañistas en el Ebro?

Pues imponiendo multas a los que se bañen fuera del sitio señalado.

Esto quiere decir:

Que en cien metros caben todos los bañistas de Zaragoza.

O que hay agentes capaces de vigilar treinta kilómetros del río Ebro.

Es una solución con criterio de bañera.

Buscando iniciativas

## ¿Qué festejos cree usted que deben organizarse para el Pilar?

CONSIDERACIONES

Ante la pregunta que precede, lo primero que se me ocurre es dedicar un aplauso sincero al Director de LA VOZ DE ARAGON, al conceder tribuna libre para recibir iniciativas que aporten números nuevos para las Fiestas del Pilar.

Yo, que hace pocos días he regresado de viaje, he concebido que este caballero de Aragón habrá pensado más de una vez en las recientes "Fallas de Valencia", en la "Semana Santa de Sevilla", así como en las Fiestas de Primavera de Madrid, y hasta en los programas a que nos tienen acostumbrados los ciudadanos de las playas del Norte, donde el arte, las iniciativas y el dinero corren a torrentes, abriendo sus puertas de par en par para que la nación acuda y admire sus obras donde se hacen destacar los valores regionales.

Este resurgimiento nos coloca en un plano de interesante observación, y yo, con sorpresa dolorida, he visto que Zaragoza permanece impasible como si estuviera dormida, y deseando estoy de que en esta encuesta se descubra algún número tan destacado que conmueva a la ciudad.

Las Fiestas del Pilar en sí, son nacionales, y no comprendo por qué no son las más destacadas de España, ya que la tradición y la ciudad están colocadas en un plano privilegiado sobre todas las demás; a mi entender, este concurso de iniciativas puede tener mucha importancia.

Lo obligado es elaborar programas modernos, aunque cuesten mucho dinero. Hay que movilizar miles y millones, sacándolos de donde estén, porque se impone el civismo regional, y si Zaragoza duerme hay que despertarla para que se incorpore a

las líneas más avanzadas, donde ha estado siempre.

¿INICIATIVAS?

Fiestas del Ebro, suntuosas, que estén a tono con su grandeza. El Ebro necesita un iluminación extraordinaria, con instalaciones artísticas y monumentales; por algo es el padre de la fuerza y de la corriente.

Las aguas que afluyen han producido energía y millones incalculables, y jamás se le ha hecho un homenaje ni un embellecimiento digno de él, frente a Zaragoza.

El Ebro necesita un "Fiesta fluvial" completa, a base de gran luz. Concursos de pontones, gasolineras, barcas y piraguas con los equipos más destacados, procurando que cada embarcación vaya presidida por una madrina.

La nota más destacada corresponde a la presentación de un "ring" flotante construido a base de pontones de Ingenieros, con capacidad de más de cien plazas, para Orfeón y rondallas o banda.

Este "ring" es la nave destinada a la "Capitana" con su correspondiente corte de honor, y también se deben construir tribunas para las autoridades y también particulares, a base de concurso, todo bien iluminado y con opción a grandes premios.

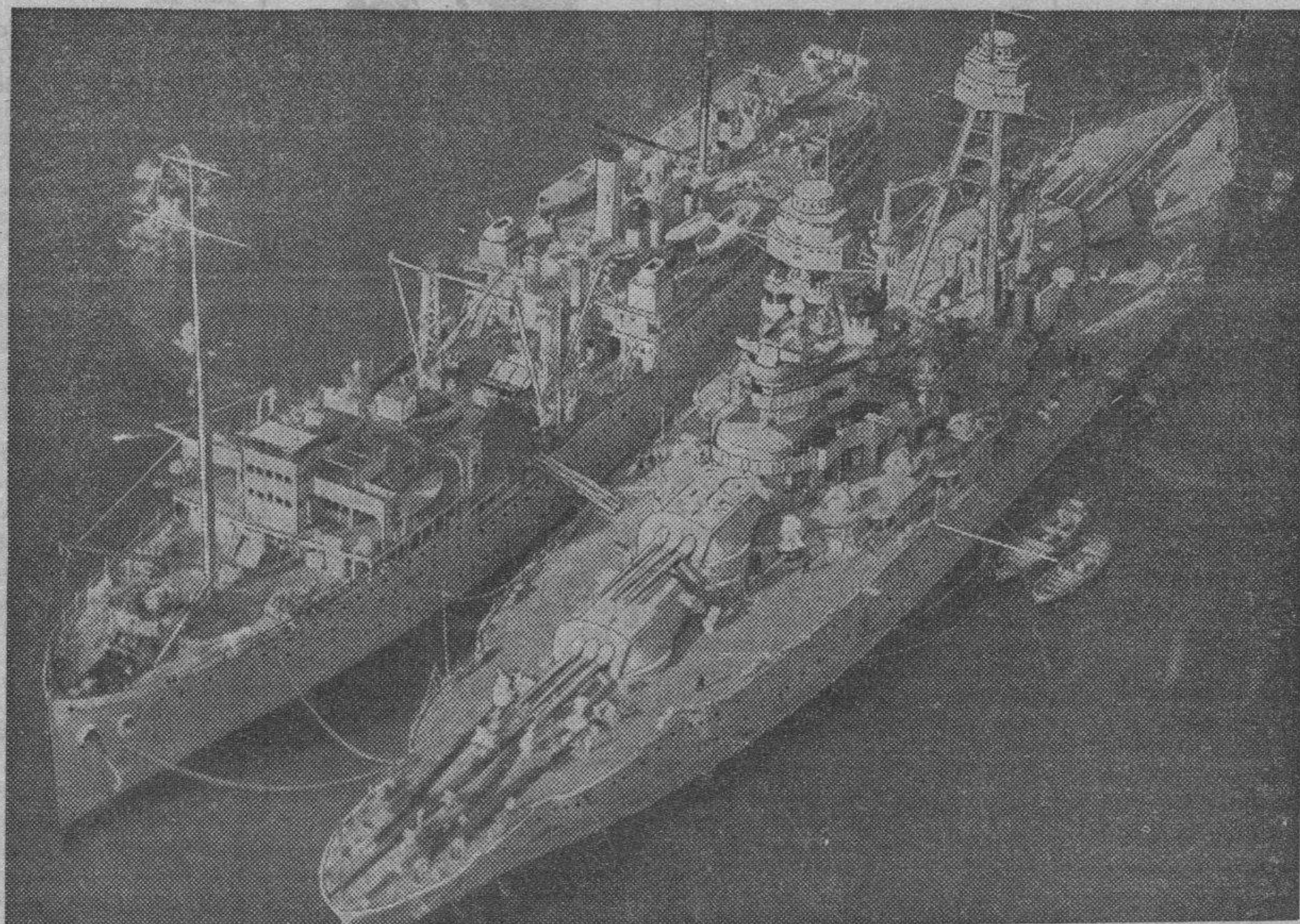
No puede faltar el concurso de los muchachos de "Helios", que también merecen un puesto de honor en los actos y hasta en la organización.

Es indispensable llamar a la Caja ya que la Caja no nos llama a nosotros, porque si este programa fuera realizable sería la nota cumbre del tesón aragonés.

Pensemos en las Empresas de luz y fuerza y en todas las que disfrutan de sus beneficios, hasta en la Confederación. Si estas entidades encabezaran la suscripción con sus aportaciones desprendidas, bastaría y sobraría dinero para cubrir el programa; pero como frente a esta gran fiesta me he imaginado otro de mayor alcance. Ved aquí, queridos paisanos míos, por qué hay que hacer mayor hincapié: pues se trata nada menos que de la canalización del Ebro, y estaría muy en su punto que en uno de estos actos se colocara la primera piedra para iniciar la obra. Hay entidades como las fábricas de cemento, tanto como se produce en la provincia, y una perspectiva de colocación de obreros tan grande que elevaría el tono de la alegría popular.

¡Cuánto bien y cuánta belleza! y cuánta coincidencia de belleza conjunta para pensar que tras de los muros de cemento y frente al Pilar está la perspectiva de una ciudad de placer, con playa y deporte, como un encanto de Zaragoza, y entonces, tendría el título de "Supermoderna", y mientras esto no se haga Zaragoza seguirá siendo la ciudad eterna de los Sitios, aunque se abran avenidas.

El Ebro necesita la canalización desde el puente del ferrocarril hasta el del Pilar, y creo que esta obra es perfectamente realizable. — Miguel Giner.



No son dos barcos fantásticos sino, simplemente (?), dos de los modernísimos cruceros de la flota norteamericana: el "Erizoma" y el "Medusa". Sólo desplazan treinta y cinco mil toneladas. Son como la avanzada de la gran flota yanqui al iniciar la reorganización de la Armada con los créditos acordados para 1936-37.

ANUNCIE USTED EN  
La Voz de Aragón